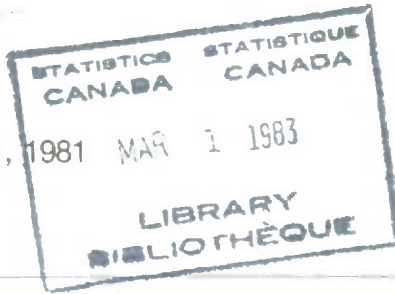


2-3

# Railway freight traffic

Year ended  
December 31, 1981



# Trafic marchandises ferroviaire

Année se terminant  
le 31 décembre 1981



## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Surface and Marine Transport Section,  
Transportation and Communications Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 996-9271) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(949-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(359-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(420-3027)
Ottawa	(992-4734)	Vancouver	(666-3691)
Toronto	(966-6586)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section des transports de surface et maritimes,  
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 996-9271) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(949-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(359-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(420-3027)
Ottawa	(992-4734)	Vancouver	(666-3691)
Toronto	(966-6586)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux **utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7.

Statistics Canada  
Transportation and Communications  
Division  
Surface Transport Section

Statistique Canada  
Division des transports et des  
communications  
Section des transports de surface

# Railway freight traffic

Year ended  
December 31, 1981

# Trafic marchandises ferroviaire

Année se terminant  
le 31 décembre 1981

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1983

February 1983  
5-3509-504

Price: Canada, \$10.60  
Other Countries, \$12.70

Catalogue 52-205

ISSN 0317-3445

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1983

Février 1983  
5-3509-504

Prix: Canada, \$10.60  
Autres pays, \$12.70

Catalogue 52-205

ISSN 0317-3445

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . . figures not available.
- . . . figures not appropriate or not applicable.
  - nil or zero.
  - amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- † revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### NOTE

An Explanation of abbreviations used through-out this report follows:

- N.E.S. - not elsewhere specified.
- C.L. - carload.
- L.C.L. - less than carload.
- T.O.F.C. - trailer on flat car.
- C.O.F.C. - container on flat car.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . . nombres indisponibles.
- . . . n'ayant pas lieu de figurer.
  - néant ou zéro.
  - nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- † nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

### NOTA

L'explication des abréviations employées dans le présent bulletin:

- n.d.a. - non dénommé ailleurs.

} Ces abréviations ne sont pas utilisées en français.

## Table of contents

	Page
<b>Introduction</b>	v
Coverage and Methodology	v
Quality and Data Limitations	vi
Concepts and Definitions	vi
Statistical Highlights	vii

### Text Table I.

Summary by Province - Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981	1
---	---

### Table

1. Revenue Freight Carried by Railways within Canada, 1981	2
2-15. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Canadian Rail Haul, 1981, in Province of:	
2. Newfoundland	14
3. Prince Edward Island	26
4. Nova Scotia	38
5. New Brunswick	50
6. Quebec	62
7. Ontario	74
8. Manitoba	86
9. Saskatchewan	98
10. Alberta	110
11. British Columbia	122
12. Yukon and Northwest Territories	134
13. Atlantic Provinces (Newfoundland, Prince Edward Island, Nova Scotia and New Brunswick)	146
14. Western Provinces and The Territories (Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Yukon and Northwest Territories)	158

## Table des matières

	Page
<b>Introduction</b>	v
Champ d'observation et méthodologie	v
Qualité et limites des données	v
Concepts et définitions	vi
Points saillants	vii

### Tableau explicatif I.

Sommaire par province - Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981	1
--	---

### Tableau

1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981	2
2-15. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) au Canada par chemin de fer, 1981, dans la province de:	
2. Terre-Neuve	14
3. Île-du-Prince-Édouard	26
4. Nouvelle-Écosse	38
5. Nouveau-Brunswick	50
6. Québec	62
7. Ontario	74
8. Manitoba	86
9. Saskatchewan	98
10. Alberta	110
11. Colombie-Britannique	122
12. Yukon et Territoires du Nord-Ouest	134
13. Provinces de l'Atlantique (Terre-Neuve, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick)	146
14. Provinces de l'Ouest et les Territoires (Manitoba, Saskatchewan, Alberta, Colombie-Britannique et Yukon et Territoires du Nord-Ouest)	158



## INTRODUCTION

### COVERAGE AND METHODOLOGY

In 1981, the Canadian National Railway bought the Northern Alberta Railway. Therefore, presented in this publication are revenue freight traffic statistics, by commodity and by geographic area, for 21 (compared to 22 in 1980) Class 1 and Class 2 common carrier railways operating in Canada. Not included herein are similar details of Class 3 and Class 4 railways whose shipments account for less than 1% of total rail volume. Freight interlined between two or more Canadian lines is counted only once to avoid duplication and traffic handled in intermediate switching services is excluded.

Railway commodity information has, since 1970, been reported and published in this series on the basis of a 320-code structure derived from the Standard Commodity Classification (SCC) of Statistics Canada. The SCC is the basis of commodity statistics published for other modes of transport, imports, exports, manufactured goods, industrial materials and prices. The principal criteria employed for grouping in the SCC are stage of fabrication, chief component material and purpose.

Prior to 1970, rail traffic statistics were published for 267 commodity classes based on an aggregation of the Association of American Railroads (AAR) codes. That code was structured primarily on categories of industrial output and there is only indirect compatibility between the 267 commodity groupings and the new 320 system.

In addition to data normally produced showing originations, terminations, receipts from and deliveries to United States connections by province, this report provides information on the net movement of traffic to and from the Maritimes and Western provinces.

Source data used in this series are reported by the respondents in short tons and converted by Statistics Canada to metric tonnes as shown in all tables. Individual items may not add to totals because of rounding of figures. Effective with this edition all data were processed by computer programs. Individual carrier reports were edited and adjusted where necessary. Checks were made based on historical patterns observed in traffic, and carloads were compared against tonnages on an individual commodity basis to ensure that the weight reported per car was within acceptable limits. An arithmetic check

## INTRODUCTION

### CHAMP D'OBSERVATION ET METHODOLOGIE

En 1981, les Chemins de fer Nationaux ont acheté, la "Northern Alberta Railway". De ce fait, cette publication renferme les statistiques du trafic commercial de marchandises, par produits et par région de 21 (au lieu de 22 en 1980) sociétés ferroviaires de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>e</sup> classes en activité au Canada. Les détails des entreprises de 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> classes, dont le trafic représente moins de 1% de l'ensemble, sont exclus. Pour éviter tout doublonnage, les marchandises empruntant les voies de deux sociétés ferroviaires canadiennes ou plus ne sont comptées qu'une seule fois, tandis que le trafic des services intermédiaires d'aiguillage est exclus.

Depuis 1970, le trafic marchandises est publié dans cette série sur la base de 320 codes fondés sur la Classification type des produits (CTP) de Statistique Canada. Cette classification sert à toutes les statistiques de marchandises publiées pour les autres moyens de transport, pour les importations, les exportations, les produits manufacturés, les matières industrielles et les prix. Les principaux critères utilisés pour regrouper les marchandises dans la CTP sont l'étape de fabrication, la matière principale et l'objet.

Avant 1970, les statistiques du trafic ferroviaire étaient publiées pour 267 catégories de marchandises fondées sur un regroupement des codes de l'*Association of American Railroads*. Les codes portaient principalement sur les catégories de produits industriels et ils n'ont qu'une comparabilité indirecte avec les 320 nouveaux codes.

Outre les données habituellement publiées sur l'origine, la destination, les livraisons en provenance et à destination des États-Unis par des raccordements selon la province, le présent bulletin donne des renseignements sur le mouvement net du trafic en provenance et à destination des Maritimes et des provinces de l'Ouest.

Les données utilisées dans cette série sont fournies par les enquêtes en tonnes courtes, que Statistique Canada convertit en tonnes métriques, comme l'indique les divers tableaux. Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que leurs sommes ne correspondent pas aux totaux indiqués. Dans la présente édition toutes les données ont été traitées à l'aide de programmes machine. Les déclarations des transporteurs individuels ont été contrôlées et rajustées. Les vérifications se sont effectuées d'après les caractéristiques historiques du trafic observé, et on a comparé les chargements aux tonnages dans le cas de chaque marchandise considérée afin de s'assurer que le poids déclaré

was performed to ensure that tonnages shown as loaded in Canada plus amounts received from the United States agreed with tonnages unloaded in Canada plus amounts delivered to railways in the United States.

## QUALITY AND DATA LIMITATIONS

The terms "loadings" and "unloadings" as used throughout this report show the geographic location at which an initial or final rail haul took place within Canada. They do not necessarily indicate the points of origin or final destination of a particular commodity.

In respect to piggyback freight, the figures shown in this report include only that traffic wherein a shipper submitted a trailer or container as such, for shipment by rail. Not included under this heading are goods submitted by the shipper as loose merchandise which the railways chose to move in a railway-owned trailer or container on a flat car as opposed to, say, a box car. The latter freight is included with various other commodity groups according to the nature of the merchandise involved.

In undertaking any long-term analyses of rail freight commodity data, it should be noted that changes in the classification structure, and in reporting practices, occurred in 1970. In that year the present 320-item commodity system was introduced and certain railways switched from a "received" to a "forwarded" basis of reporting these data. A more detailed explanation of the effects of these changes on the statistics appeared in the 1970 issue of this publication. Statistical information concerning the White Pass and Yukon Route railway was not obtainable in time for this publication.

## CONCEPTS AND DEFINITIONS

Railways serving both Canadian and United States points treat the American portion of their lines as a United States rail connection for the purpose of these tabulations. Thus, freight crossing the International Boundary, whether from or to a non-reporting United States railroad at that point, or carried by one of the respondents reporting in this series, appears as a receipt from or a delivery to a United States rail connection. Certain extensions of Canadian National and Canadian Pacific rail services in the United States are, for statistical purposes, considered part of the Canadian operations and included herein. These mileages include, for the most part, overhead movements (Canada to Canada through the United States) and short rail extensions across the border to connecting United States carriers.

The terms used in the columnar headings throughout this publication reflect the following instructions to the railways.

"Loaded" means: revenue freight originated directly on the road of the respondent, including that received

par wagon se situait dans des limites acceptables. On a ensuite procédé à un contrôle arithmétique pour être certain que les tonnages indiqués comme ayant été chargés au Canada plus les quantités provenant des États-Unis concordaient avec les tonnages déchargés au Canada plus les quantités livrées à des chemins de fer des États-Unis.

## QUALITÉ ET LIMITES DES DONNÉES

Les termes "chargements" et "déchargements" utilisés dans ce bulletin indiquent l'emplacement auquel un transport ferroviaire original ou final a eu lieu au Canada. Ils n'indiquent pas nécessairement les points d'origine ou de destination finale d'une marchandise particulière.

Pour ce qui est des marchandises rail-route, les chiffres qui paraissent dans ce bulletin ne portent que sur le trafic pour lequel un expéditeur a fourni une remorque ou un conteneur pour l'envoi par rail. Ne figurent donc pas les marchandises déclarées par l'expéditeur comme marchandises en vrac et que l'entreprise ferroviaire a choisi de transporter dans ses propres wagons ou dans un conteneur sur wagon plat par opposition, par exemple, à un wagon-trémie. Les marchandises de cette dernière catégorie sont comprises avec les divers autres groupes de marchandises selon leur nature.

Dans toute analyse à long terme des données sur les marchandises du trafic ferroviaire, il convient de noter que des changements dans la structure de la classification et dans les méthodes de déclaration sont survenus en 1970. C'est en effet cette année-là qu'on a utilisé pour la première fois le système actuel de 320 codes de marchandises et que certaines sociétés ferroviaires ont cessé de déclarer leur chiffres à titre de "consignation" pour le faire à celui "d'expéditeur". Une explication plus détaillée de l'incidence de ces changements sur les statistiques figure dans le numéro de 1970 de la présente publication. Les données de la White Pass and Yukon Route n'étaient pas disponible lors de l'impression de cette publication.

## CONCEPTS ET DÉFINITIONS

Dans les tableaux ci-dessous, les sociétés ferroviaires qui desservent des localités au Canada et aux États-Unis considèrent la partie située aux États-Unis comme un raccordement américain. Ainsi, une marchandise qui traverse la frontière internationale, en provenance ou à destination d'un chemin de fer américain non enquêté à cet endroit, ou une marchandise transportée par l'un des enquêtés est inscrite comme une marchandise en provenance ou à destination d'un raccordement aux États-Unis. Certains prolongements du Canadien National et du Canadien Pacifique aux États-Unis sont considérés comme canadiens et inclus aux fins statistiques. Dans la majorité des cas, il s'agit de mouvements intermédiaires (du Canada au Canada en passant par les États-Unis) et de courts prolongements ferroviaires de l'autre côté de la frontière raccordés à des transporteurs américains.

Les expressions utilisées dans les en-têtes des tableaux proviennent des directives suivantes adressées aux sociétés ferroviaires.

Par "chargées", on entend le transport commercial de marchandises effectué directement sur une ligne de l'enquête, y



from private, non-reporting industrial sidings; freight received from switching roads connecting with the respondent where such freight has not previously been given line haul transportation; freight received from other modes of transport; freight re-shipped following milling or fabrication at some point in transit; and idler or trailer cars.

"Received from United States rail destined to Canadian points" means: traffic received from United States rail connections, or transported across the border by the respondent, destined to Canadian points.

"Received from United States rail destined to United States points" means: freight moving from United States rail connections to points in the United States (overhead traffic).

"Unloaded" means: freight terminated directly on the road of the respondent, including that delivered to private non-reporting industrial sidings and grain unloaded at interior, lake and coastal elevators for export; freight delivered to switching roads connecting with the respondent where there is no further line haul; freight delivered to other modes of transport; and freight unloaded for milling or fabrication at some point in transit.

"Delivered to United States rail" means: traffic delivered to United States rail connections or transported across the border by the respondent; and deliveries to United States rail connections of freight originated in the United States and moved overhead through Canada.

A "common carrier" refers to a railway which holds itself out to the general public to transport goods and/or passengers for compensation.

"Intermediate switching" is a switching service which includes all the elements of switching performed by a carrier which neither originates or terminates the shipment nor receives a line haul on that shipment.

## STATISTICAL HIGHLIGHTS

Revenue freight traffic handled by the railways in Canada in 1981 totalled 246.6 million tonnes, down 2.8% from 1980. Domestic loadings decreased 2.3% to 230.3 million tonnes while receipts from U.S. connections decreased by 8.8% to 16.4 million tonnes.

A geographic breakdown of 1981 rail traffic shows that the only increases reported during the year were in Prince Edward Island (+13.5%), Newfoundland (+11.0%), New Brunswick (+0.2%) and Alberta (+6.1%).

compris les marchandises provenant d'embranchements privés non enquêtés; les marchandises provenant de voies d'aiguillage reliées à celles de l'enquête lorsque les marchandises n'ont pas déjà fait l'objet d'un transport proprement dit; les marchandises provenant d'autres modes de transport; les marchandises réexpédiées après usinage ou transformation en cours de route; et les wagons-allongés ou wagons-remorques.

Par "provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités canadiennes", on entend les marchandises provenant de raccordements ferroviaires américains ou transportées de ce côté-ci de la frontière par l'enquête et destinées à des localités canadiennes.

Par "provenant de voies des États-Unis et destinées à des localités américaines", on entend les marchandises passant de raccordements ferroviaires des États-Unis à des localités des États-Unis (trafic intermédiaire).

Par "déchargées", on entend les marchandises livrées directement à partir d'une ligne de l'enquête, y compris celles livrées à des embranchements privés non enquêtés et les céréales livrées aux élévateurs de l'intérieur, sur les lacs et sur la côte en vue de l'exportation; les marchandises livrées à des voies d'aiguillage reliées à celles de l'enquête au point à partir duquel plus aucun transport n'a lieu; les marchandises livrées à d'autres modes de transport; les marchandises déchargées en vue de la transformation ou de l'usinage en cours de route.

Par "livrées à des chemins de fer des États-Unis", on entend les marchandises livrées à des raccordements ferroviaires des États-Unis ou transportées au-delà de la frontière par l'enquête; et les livraisons à des raccordements ferroviaires des États-Unis de marchandises provenant des États-Unis et passant par le Canada.

Un "transporteur commercial" est une société ferroviaire qui offre ses services au grand public pour le transport de passagers ou de marchandises moyennant rétribution.

L'"aiguillage intermédiaire" est un service d'aiguillage qui inclut tous les éléments d'un aiguillage effectué par un transporteur qui ne constitue ni le point d'origine ni le point de destination de la livraison et qui ne reçoit pas un chargement de raccordement pour cette livraison.

## POINTS SAILLANTS

Les marchandises payantes transportées par les chemins de fer au Canada en 1981 ont totalisé 246.6 millions de tonnes métriques, soit une baisse de 2.8% sur 1980. Les chargements au Canada ont diminué de 2.3% pour se chiffrer à 230.3 millions de tonnes métriques, tandis que le volume des marchandises en provenance des lignes américaines a connu une baisse de 8.8% pour s'établir à 16.4 millions de tonnes métriques.

La répartition géographique du trafic ferroviaire montre qu'en 1981, les seules provinces à avoir enregistré une augmentation sont: l'Île-du-Prince-Édouard (+13.5%), Terre-Neuve (+11.0%), le Nouveau Brunswick (+0.2%) et l'Alberta (+6.1%).

On commodity basis, the Crude Materials group, which accounts for 51.9% of all freight traffic, decreased by 4.3% to 128.1 million tonnes.

En comparant les marchandises, on note que la catégorie des matières brutes qui contribue pour 51.9% du volume total, a diminué de 4.3% pour se chiffrer à 128.1 millions de tonnes métriques.

TEXT TABLE I. Summary by Province - Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

TABLEAU EXPLICATIF I. Sommaire par province - Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Province(1)	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic 1981
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis	Total du trafic marchandises 1981
	cars - wagons		metric - tonnes - métriques		
Newfoundland - Terre-Neuve	249,388	23 932 401	-	-	23 932 401
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	3,050	110 268	-	-	110 268
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	148,894	10 378 447	10	-	10 378 457
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	71,078	3 541 180	175 253	236 971	3 953 404
Québec	668,211	42 296 648	969 481	1 211 398	44 477 527
Ontario	873,134	44 258 166	7 883 299	2 177 477	54 318 942
Manitoba	165,814	9 306 246	473 647	78	9 779 971
Saskatchewan	388,101	27 732 172	591 226	217	28 323 615
Alberta	489,297	34 988 379	748 164	-	35 736 543
British Columbia - Colombie-Britannique	544,915	33 356 627	1 827 787	92 405	35 276 819
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	5,001	356 186	-	-	356 186
<b>Canada</b>	<b>3,606,883</b>	<b>230 256 720</b>	<b>12 668 867</b>	<b>3 718 546</b>	<b>246 644 133</b>
	Total freight traffic 1980	Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Total 1981	
	Total du trafic marchandises 1980			1980	
			metric - tonnes - métriques		
Newfoundland - Terre-Neuve	21 560 547	1 249 313	-	1 249 313	1 236 215
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	97 161	150 039	-	150 039	167 724
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11 264 946	10 950 502	-	10 950 502	11 743 688
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3 945 913	4 685 811	152 822	4 838 633	5 303 408
Québec	49 434 049	66 556 576	5 574 892	72 131 468	75 600 302
Ontario	58 411 618	55 554 672	15 942 966	71 497 638	74 331 655
Manitoba	9 866 390	6 436 585	4 217 809	10 654 394	10 668 231
Saskatchewan	29 742 722	3 104 018	1 894 483	4 998 501	4 856 228
Alberta	33 695 678	10 378 319	412 420	10 790 739	10 395 883
British Columbia - Colombie-Britannique	35 343 966	54 929 202	4 248 151	59 177 353	58 763 690
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	367 335	222 124	-	222 124	5 399
<b>Canada</b>	<b>253 730 325</b>	<b>214 217 161</b>	<b>32 443 543</b>	<b>246 660 704</b>	<b>253 072 423</b>

(1) Province in which initial (or final) rail haul within Canada took place.

(1) Province dans laquelle le premier (ou dernier) mouvement ferroviaire au Canada a eu lieu.

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	2,857	60 698	1	-
004	Swine	1	64	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	53	1 276	197	-
991	<b>Total</b>	<b>2,911</b>	<b>62 037</b>	<b>198</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	4,257	121 545	-	24
012	Meat, frozen	185	4 287	602	663
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	384	10 930	176	-
016	Fish and marine animals	657	25 732	2 674	5 200
018	Butter	16	409	263	510
020	Cheese	34	1 009	725	1 500
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	2,706	119 871	814	1 666
024	Barley	96,567	6 248 383	3 204	377
026	Corn	6,404	456 481	384 410	337 550
028	Oats	5,792	322 814	10 530	31 242
030	Rice	190	12 152	58 791	74
032	Rye	7,008	495 206	1 001	66
034	Wheat	290,787	19 966 506	299 289	7 264
036	Cereals unmilled, n.e.s.	2,542	152 301	16 877	5 004
038	Corn meal and flour	14	787	41 483	1 321
040	Corn starch	198	8 095	3 089	64 983
042	Malt and malt flour	5,517	350 517	231	18 061
044	Wheat flour	16,801	710 666	1 552	58 294
046	Cereals milled, n.e.s.	2,040	76 227	10 140	2 190
048	Bakery products	1,234	31 029	596	477
050	Cereal products	5,644	118 732	5 771	27 133
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	471	17 936	2 352	2 837
054	Apples	289	5 516	6 523	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	243	6 494	150 393	87
060	Other citrus fruits	-	2	8 579	1
062	Grapes	5	149	44 166	-
064	Watermelons	-	-	182	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	4	202	13 703	-
068	Peaches	-	-	287	-
070	Pears	-	-	12 671	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	30	928	22 378	-
074	Frozen fruits and berries	92	3 335	4 751	-
076	Dried and dehydrated fruits	5	134	10 358	114
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	171	6 587	24 087	642
080	Fruit juice concentrates, frozen	142	6 352	9 567	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	3,745	121 986	14 719	838
084	Nuts (except oil nuts)	736	34 626	3 127	135
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	1	30	116	-
090	Celery	2	100	26 180	-
092	Lettuce	2	91	34 532	-
094	Onions and shallots	8	196	23 057	-
096	Potatoes (other than sweet)	2,873	104 186	38 169	503
098	Tomatoes	-	-	1 694	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	201	12 413	62 734	1
102	Vegetables, frozen	169	5 667	8 733	17 689
104	Vegetables, dried	2,395	104 353	21 105	6 364
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	6,418	237 289	139 235	18 207
108	Sugar	3,849	234 441	5 217	11 628
110	Molasses and syrups	1,141	51 762	24 576	40 067
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	629	18 918	119	264
114	Coffee	67	1 824	1 743	-

TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
60 699	.024	60 797	-	Bovins	002
64	-	64	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
1 473	-	1 382	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>62 235</b>	<b>.025</b>	<b>62 246</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
121 569	.049	124 316	24	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
5 552	.002	4 888	663	Viandes congelées	012
11 106	.004	10 981	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
33 606	.013	22 873	9 740	Poissons et animaux marins	016
1 182	-	649	561	Beurre	018
3 234	.001	1 380	1 831	Fromages	020
122 351	.049	32 970	89 128	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
6 251 964	2.534	6 247 066	99 151	Orge	024
1 178 441	.477	688 301	364 324	Mais	026
364 586	.147	331 602	35 587	Avoine	028
71 017	.028	65 534	1 000	Riz	030
496 273	.201	488 171	66	Ségle	032
20 273 059	8.219	19 863 048	209 742	Blé	034
174 182	.070	156 231	5 265	Céréales non moulues, n.d.a.	036
43 591	.017	41 654	1 463	Farine et semoule de maïs	038
76 167	.030	11 257	64 985	Fecule de maïs	040
368 809	.149	299 942	67 822	Malt et farine de malt	042
770 512	.312	718 194	59 952	Farine de blé	044
88 557	.035	77 118	9 954	Céréales moulues, n.d.a.	046
32 102	.013	25 459	2 614	Produits de boulangerie	048
151 636	.061	120 145	27 624	Produits à base de céréales	050
23 125	.009	20 191	3 121	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
12 039	.004	12 000	39	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
156 974	.063	156 133	135	Oranges	058
8 582	.003	8 579	1	Autres agrumes	060
44 315	.017	44 315	-	Raisins	062
182	-	236	-	Pastèques	064
13 905	.005	13 841	27	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
287	-	287	-	Pêches	068
12 671	.005	12 673	-	Poires	070
23 306	.009	23 316	24	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
8 086	.003	7 095	-	Fruits et baies congelés	074
10 606	.004	10 356	114	Fruits séchés et déshydratés	076
31 316	.012	30 195	999	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
15 919	.006	16 151	58	Concentrés de jus de fruits congelés	080
137 543	.055	43 177	4 909	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
37 888	.015	27 994	324	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
146	-	146	-	Choux	088
26 280	.010	26 281	-	Céleri	090
34 623	.014	34 624	-	Laitue	092
23 253	.009	23 209	-	Oignons et échalottes	094
142 858	.057	141 655	1 229	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
1 694	-	1 695	-	Tomates	098
75 148	.030	76 086	123	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
30 069	.012	12 069	17 905	Légumes congelés	102
131 822	.053	114 356	16 601	Légumes séchés	104
394 731	.160	417 155	20 691	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
251 286	.101	239 029	11 602	Sucre	108
116 405	.047	75 144	40 158	Mélasses et sirops	110
19 299	.007	18 282	916	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
3 567	.001	3 532	-	Café	114

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	179	6 170	1 178	-
118	Margarine and similar products	235	6 731	-	24
120	Shortening and lard	406	16 054	4 420	252
122	Soups and infant and junior foods	708	26 420	-	228
124	Pre-cooked frozen food preparations	679	20 203	1 346	842
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	13,926	413 705	9 492	8 425
128	Hay, forage and straw	248	4 784	18	64
130	Wheat bran, shorts and middlings	6,530	275 904	13 261	14 688
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	9,921	556 826	38 253	18 358
134	Soyabean oil meal	2,499	156 624	130 715	40 195
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	8,822	489 813	1 286	484
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	4,288	238 865	64 726	60 470
140	Feeds of animal origin	1,097	40 192	816	406
142	Primary or concentrated feeds	5	254	793	499
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	2,367	82 015	23 859	121 626
146	Non-alcoholic beverages	119	3 398	3 197	-
148	Ale, beer, stout and porter	2,280	47 940	29 139	23 315
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	200	3 955	7 533	21 545
152	Distilled alcoholic beverages	1,027	51 647	1 000	2 054
154	Cigarettes	156	2 892	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	53	1 700	360	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>528,387</b>	<b>32 655 185</b>	<b>1 886 589</b>	<b>976 423</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	102	3 712	9 047	2 144
162	Primary tankage	333	17 909	4 557	3 870
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	32	1 233	1 864	1
166	Seeds for sowing, n.e.s.	929	44 350	1 109	958
168	Flaxseed	7,678	530 997	1	-
170	Rapeseed	20,325	1 387 915	-	-
172	Soyabeans	50	2 986	3 269	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	2,070	90 259	28 902	217
176	Rubber and allied gums, natural	1,171	59 154	564	315
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1,319	33 930	-	109
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	69	1 519	5 977	157
182	Logs and bolts of wood	31,859	1 696 837	3 275	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	590	28 504	500	-
186	Round timber, n.e.s.	2,627	110 921	23 103	909
188	Pulpwood logs	46,846	2 669 096	2 655	492
190	Pulpwood chips	158,171	8 452 365	53	42 078
192	Christmas trees	117	2 339	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	52	2 230	1 579	-
196	Silk, wool and animal hair	20	278	-	58
198	Cotton	43	1 521	56 596	1 038
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	886	32 998	3 233	316
202	Bauxite ore and alumina	41,039	3 046 825	85 579	1 037
204	Copper Ores and concentrates	18,795	1 556 515	67 506	-
206	Copper matte and precipitates	9	481	-	-
208	Iron ore and concentrates	526,857	49 781 459	6 421	-
210	Lead ore and concentrates	6,489	483 287	27 711	-
212	Manganese ore	1	56	7 900	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	61,988	4 456 690	-	-
216	Nickel ore and concentrates	8,281	612 202	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	1,225	94 255	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	34	2 169	-	-

TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
7 348	.002	6 769	554	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
6 755	.002	6 483	188	Margarine et produits similaires	118
20 726	.008	20 584	252	Graisse préparée et saindoux	120
26 648	.010	26 355	431	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
22 391	.009	21 781	1 043	Préparations alimentaires congelées précuites	124
431 622	.174	405 379	13 838	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
4 866	.001	4 806	142	Foin, fourrage et paille	128
303 853	.123	240 379	59 134	Son d'orge, remoulages	130
613 437	.248	573 592	28 030	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
327 534	.132	288 548	40 380	Tourteaux de soja	134
491 583	.199	492 061	6 960	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
364 061	.147	273 973	88 041	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
41 414	.016	34 181	9 343	Aliments d'origine animale pour animaux	140
1 546	-	1 024	499	Aliments concentrés pour animaux	142
227 500	.092	109 177	125 958	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
6 595	.002	6 507	374	Boissons non alcooliques	146
100 394	.040	73 613	25 946	Ale, bière, stout et porter	148
33 033	.013	10 035	22 854	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
54 701	.022	24 659	35 642	Boissons alcooliques distillées	152
2 892	.001	2 892	-	Cigarettes	154
2 060	-	360	1 700	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>35 518 197</b>	<b>14.400</b>	<b>33 564 590</b>	<b>1 632 136</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
14 903	.006	10 801	4 104	Cuirs et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
26 336	.010	17 814	8 671	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
3 098	.001	2 871	62	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
46 417	.018	44 980	2 366	Semences, n.d.a.	166
530 998	.215	494 316	35 951	Lin	168
1 387 915	.562	1 398 317	210	Colza	170
6 255	.002	6 253	-	Soja	172
119 378	.048	113 536	6 196	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
60 033	.024	59 328	507	Caoutchouc et gommes analogues	176
34 039	.013	3 172	30 410	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
7 653	.003	5 891	190	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
1 700 112	.689	1 699 099	1 882	Billes et billots de bois	182
29 004	.011	12 048	3 406	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
134 933	.054	108 324	35 951	Bois en grume, n.d.a.	186
2 672 243	1.083	2 605 876	158 287	Billes de bois à pâte	188
8 494 496	3.444	8 227 963	280 054	Copeaux de bois à pâte	190
2 339	-	295	2 171	Arbres de Noël	192
3 809	.001	8 299	170	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
336	-	327	58	Soie, laine et poil d'origine animale	196
59 155	.023	59 186	1 119	Coton	198
36 547	.014	4 064	32 966	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
3 133 441	1.270	3 326 814	42 988	Minerais de bauxite et alumine	202
1 624 021	.658	1 646 480	819	Minerais et concentrés de cuivre	204
481	-	481	-	Mattes et précipités de cuivre	206
49 787 880	20.186	49 670 554	16 541	Minerais et concentrés de fer	208
510 998	.207	463 042	46 906	Minerais et concentrés de plomb	210
7 956	.003	7 886	-	Minerais de manganèse	212
4 456 690	1.806	4 456 778	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
612 202	.248	612 202	-	Minerais et concentrés de nickel	216
94 255	.038	93 446	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
2 169	-	-	2 169	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
				À destination du Canada	À destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	19,999	1 556 562	73 897	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	34	2 409	929	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	276	17 892	11 973	111
228	Iron and steel scrap	25,380	1 365 299	430 428	10 030
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	1,001	40 852	14 862	4 721
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	1,845	143 787	17 236	1 025
236	Anthracite coal	3	173	66 898	1 970
238	Bituminous coal	260,301	22 852 307	192 016	9 650
240	Lignite coal	15,320	1 147 755	45	70
242	Coal, n.e.s.	250	9 814	11 599	36
244	Crude mineral oils (petroleum)	2,257	162 996	181	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	47	3 393	744	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	6,200	322 145	505	9 019
250	Clay	2,309	178 533	415 839	11 609
252	Other crude refractory materials	25	1 620	2 099	-
254	Natural abrasives	21	933	57 831	1 928
256	Sand, industrial	4,689	280 108	680 953	25 087
258	Sand, n.e.s.	37	1 979	9 419	54
260	Gravel	28	1 871	1 824	-
262	Building stone, rough	54	2 491	1 309	5 431
264	Silica or silex, n.e.s.	107	6 514	8 984	528
266	Agricultural limestone	902	57 636	2 497	394
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	3,536	299 044	4	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	56,801	4 086 191	50 546	2 214
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	2,326	161 742	10 568	12 970
274	Barytes, natural	854	58 296	12 671	598
276	Gypsum	58,892	4 763 568	3 084	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	445	30 171	92	-
280	Nepheline syenite	4,372	339 886	309	-
282	Phosphate rock	9,359	820 979	1 750 519	112
284	Common salt, rock or bulk	10,190	822 288	13 225	73 728
286	Common salt, n.e.s.	1,655	91 882	2 426	7 410
288	Liquid sulphur	21,619	1 898 632	57	5 849
290	Sulphur, n.e.s.	72,907	5 930 468	132	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	800	51 959	82 881	51 555
294	Textile rags and waste, n.e.s.	306	9 326	16 136	1 284
296	Paper waste	2,386	83 377	142 553	30 190
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	338	23 668	95 917	1 208
300	Wood waste, n.e.s.	7,997	370 103	836	15 619
304	Waste materials, n.e.s.	1,290	70 634	6 594	1 167
993	<b>Total</b>	<b>1,537,165</b>	<b>123 274 210</b>	<b>4 531 977</b>	<b>339 262</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	132	4 089	251	36
308	Lumber	130,261	6 120 848	181 122	59 691
310	Flooring	55	2 034	1 874	-
312	Railway ties	619	34 599	32 375	45
314	Shingles and shakes of wood	5,599	179 843	195	280
316	Sawmill products, n.e.s.	17	686	45	172
318	Veneer	5,788	278 787	16 912	5 996
320	Plywood	13,081	531 734	22 808	40 878
322	Wood building boards, n.e.s.	6,021	284 384	26 838	21 244
324	Milwork (woodwork)	452	12 432	6 759	11 883
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	66	1 468	932	2 255
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	591	21 958	9 806	2 911
330	Wood pulp	89,316	5 194 567	112 958	150 395
332	Pulp, n.e.s.	42	2 119	6 265	910
334	Newsprint paper	76,510	4 443 960	10 540	640
336	Groundwood printing and specialty paper	9,263	459 460	300 141	919 721
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1,457	31 989	5 311	40 120
342	Wrapping paper	5,080	239 555	10 621	27 886



TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
1 630 459	.661	1 603 863	13 660	Minerais et concentrés de zinc	222
3 338	.001	3 351	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
29 976	.012	23 559	6 145	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
1 805 957	.732	1 702 771	152 107	Ferraille de fer de d'acier	228
60 435	.024	44 868	17 088	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
182 048	.065	148 067	18 567	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
69 041	.027	50 118	3 216	Anthracite	236
23 053 973	9.347	22 775 428	33 970	Houille grasse	238
1 147 870	.465	1 147 774	184	Lignite	240
21 449	.008	21 092	63	Houille, n.d.a.	242
163 177	.066	164 226	-	Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
4 137	.001	4 059	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
331 669	.134	88 897	189 713	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
605 981	.245	594 309	13 492	Argile	250
3 719	.001	3 922	-	Autres matières réfractaires brutes	252
60 892	.024	52 574	2 644	Abrasifs naturels	254
986 146	.399	889 621	51 391	Sable, d'usage industriel	256
11 452	.004	11 254	54	Sable, n.d.a.	258
3 695	.001	3 753	-	Gravier	260
9 231	.003	2 035	7 200	Pierres de construction brutes	262
16 026	.006	14 592	1 152	Silice ou silex, n.d.a.	264
60 527	.024	59 549	2 029	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
299 048	.121	299 047	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
4 138 951	1.678	4 116 102	18 558	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
185 280	.075	171 239	16 077	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
71 565	.029	66 792	54	Barytine	274
4 766 652	1.932	4 745 865	20 711	Gypse	276
30 263	.012	19 771	10 441	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
340 195	.137	115 335	240 550	Syénite néphélinique	280
2 571 610	1.042	2 586 054	747	Roche phosphatée	282
909 241	.368	816 848	77 883	Sel gemme de saline	284
101 718	.041	91 911	7 858	Sel commun, n.d.a.	286
1 904 538	.772	399 687	1 503 734	Soufre liquide	288
5 930 600	2.404	5 853 343	50 696	Soufre, n.d.a.	290
186 395	.075	91 470	93 361	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
26 746	.010	21 242	5 438	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
256 120	.103	201 863	46 333	Déchets de papier	296
120 793	.048	106 799	9 441	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
386 558	.156	366 354	18 078	Déchets de bois, n.d.a.	300
78 395	.031	65 353	25 502	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>128 145 449</b>	<b>51.955</b>	<b>124 705 061</b>	<b>3 372 266</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
4 376	.001	3 722	267	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
6 361 661	2.579	3 113 171	3 192 818	Bois de construction	308
3 908	.001	4 006	102	Couvertures de sol	310
67 019	.027	52 146	3 456	Traverses de chemin de fer	312
180 318	.073	9 043	190 781	Bardeaux et bardeaux tendus	314
903	-	556	353	Sciages	316
301 695	.122	204 980	72 911	Placages	318
595 420	.241	541 301	61 186	Contre-plaques	320
332 466	.134	246 882	84 626	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
31 074	.012	20 764	12 429	Bois de menuiserie	324
4 655	.001	2 296	2 372	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
34 675	.014	24 761	9 515	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
5 457 920	2.212	2 537 086	3 162 037	Pâte de bois	330
9 294	.003	7 208	2 238	Pâte, n.d.a.	332
4 455 140	1.806	854 934	3 565 697	Papier journal	334
1 679 322	.680	336 501	1 358 543	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
77 420	.031	25 219	57 709	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
278 062	.112	207 285	70 072	Papier d'emballage	342

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	22,683	910 129	119 871	155 293
346	Building paper	1,970	78 579	1 617	-
348	Building board, n.e.s.	1,922	72 486	29 143	6 302
350	Paper, n.e.s.	94	2 351	40	2 619
352	Batts, batting, wadding and felt	742	22 362	1 973	56
354	Cordage, twine and rope	31	909	6 280	164
356	Cotton broad-woven fabrics	3	62	508	29
358	Jute broad-woven fabrics	60	2 195	84	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	190	3 680	1 435	760
362	Animal oils and fats (excluding marine)	1,611	90 264	1 470	109
364	Fish and marine animal oils	28	901	141	929
366	Cottonseed oil and linseed oil	23	1 439	2 910	190
368	Soyabean oil	462	29 422	3 677	2 092
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	6,146	396 579	18 521	2 141
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	147	5 998	4 346	1 011
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	170	6 631	9 712	1 308
376	Gum, wood and vegetable extracts	1,307	74 065	17 938	1 034
378	Carbon blacks	1,721	78 991	6 262	657
380	Chemical elements	8,154	561 987	13 161	2 073
382	Sulphuric acid	14,252	1 196 641	5 787	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	3,950	221 304	8 859	13 016
386	Sodium hydroxide	33	2 775	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	27,227	1 974 848	36 102	20 215
390	Sodium sulphate	7,507	600 356	61	121
392	Sodium carbonate	5,601	405 322	146 607	312
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	5,103	345 616	112 532	19 424
396	Calcium carbide	510	22 781	1 410	855
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	233	13 333	7 881	652
400	Hydrocarbons and their derivatives	14,924	1 093 492	58 684	3 850
402	Alcohols and their derivatives	6,285	497 898	17 001	3 259
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	4,408	319 668	41 393	1 988
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives.	1,294	86 249	59 683	140
408	Nitrogen, function compounds	617	34 156	28 679	331
410	Organic chemicals, n.e.s.	1,685	79 967	30 757	236
412	Explosives, fuses and caps	1,175	49 124	3 471	-
414	Ammonium phosphates	5,665	420 010	13 438	-
416	Muriate of potassium (potash)	108,959	9 700 400	2 077	180
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	21,418	1 708 339	203 617	24 600
420	Agricultural chemicals, formulated	101	4 252	4 293	697
422	Adhesives	436	14 071	580	119
424	Synthetic rubber	1,213	65 749	67 989	6 458
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	9,241	497 150	114 333	63 967
428	Pigments, lakes and toners	282	11 356	2 673	355
430	Paints and related products	833	28 934	1 123	251
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	6,819	369 846	213 611	9 441
434	Gasoline	26,874	1 510 915	1 033	-
436	Aviation turbine fuel	1,068	63 326	-	-
438	Diesel fuel	46,146	2 777 832	477	72
440	Kerosene	22	1 257	-	182
442	Fuel oil, n.e.s.	18,566	1 048 079	30 603	1 752
444	Lubricating oils and greases	6,224	315 153	21 926	5 472
446	Petroleum coke	2,890	207 711	250 516	4 824
448	Coke, n.e.s.	10,994	547 324	127 301	26 501
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	45,528	2 678 506	37 373	94 667
452	Asphalts and road oils	3,583	212 697	1 584	78
454	Other petroleum and coal products	12,240	718 391	44 188	3 033
456	Ferro-alloys	1,609	99 084	3 174	169
458	Pig iron	1,600	112 729	389	21 324
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	13,390	922 669	9 928	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	982	31 063	178 914	50
462	Castings and forgings, iron or steel	2,110	105 336	58 213	15 175
464	Bars and rods, steel	12,686	755 225	34 592	35 246
466	Plates, steel, fabricated	8,569	561 501	27 218	924
468	Sheet and strip, steel	14,210	941 213	54 335	20 205
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	7,609	431 676	30 746	4 178

TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
1 185 293	.480	971 007	190 407	Carton, n.d.a.	344
80 196	.032	68 441	9 432	Papier de construction	346
107 931	.043	80 654	23 422	Panneaux de construction, n.d.a.	348
5 010	.002	1 987	3 022	Papiers, n.d.a.	350
24 391	.009	24 379	185	Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
7 353	.002	7 304	164	Cordages, ficelles et cordes	354
599	-	591	29	Tissus larges de coton	356
2 279	-	87	2 195	Tissus larges de jute	358
5 875	.002	4 996	848	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
91 843	.037	92 012	926	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
1 971	-	365	1 610	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
4 539	.001	4 295	252	Huile de coton et huile de lin	366
35 191	.014	33 053	2 239	Huile de soja	368
417 241	.169	408 207	6 233	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
11 355	.004	9 579	1 796	Huiles, corps gras et cires modifiées chimiquement et leurs dérivés	372
17 651	.007	15 681	1 807	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
93 037	.037	53 352	41 137	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
85 910	.034	73 289	12 087	Noirs de carbone	378
577 221	.234	408 001	166 421	Éléments chimiques	380
1 202 428	.487	862 150	299 267	Acide sulfurique	382
243 179	.098	118 452	133 298	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
2 775	.001	23 301	1	Hydroxyde de sodium	386
2 031 165	.823	1 401 000	525 860	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
600 538	.243	345 173	258 634	Sulfate de sodium	390
552 241	.223	563 185	402	Carbonate de sodium	392
477 572	.193	384 457	104 446	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
25 046	.010	25 055	855	Carbure de calcium	396
21 866	.008	18 429	4 190	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
1 156 026	.468	706 879	399 955	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
518 158	.210	421 394	92 609	Alcools et leurs dérivés	402
363 049	.147	279 957	81 486	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
146 072	.059	122 901	23 281	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
63 166	.025	61 638	876	Composés de fonction azote	408
110 960	.044	109 216	1 731	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
52 595	.021	52 976	332	Explosifs, mèches et amorces	412
433 448	.175	251 788	146 125	Phosphates d'ammonium	414
9 702 657	3.933	4 868 399	4 857 114	Chlorure (muriate) de potassium	416
1 936 556	.785	785 147	1 162 161	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
9 242	.003	8 179	1 065	Produits chimiques agricoles, formules	420
14 770	.005	14 414	205	Adhésifs	422
140 196	.056	95 534	44 482	Caoutchouc synthétique	424
675 450	.273	577 361	123 169	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
14 384	.005	12 646	1 301	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
30 308	.012	29 502	2 284	Peintures et produits connexes	430
592 898	.240	511 688	51 927	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
1 511 948	.613	1 499 564	1 061	Essence	434
63 326	.025	63 602	-	Carburateurs	436
2 778 381	1.126	2 485 699	179 675	Carburant diesel	438
1 439	-	1 257	182	Kerosène	440
1 080 434	.438	1 179 172	6 315	Mazout, n.d.a.	442
342 551	.138	345 507	5 525	Huiles et graisses lubrifiantes	444
463 051	.187	430 181	91 626	Coke de pétrole	446
701 126	.284	614 876	86 137	Coke, n.d.a.	448
3 010 546	1.220	1 364 093	1 633 643	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
214 359	.086	214 529	574	Asphalte et huiles pour les routes	452
765 612	.310	479 019	231 319	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
102 427	.041	58 876	45 146	Ferro-alliages	456
134 442	.054	107 781	29 172	Fonte en gueuses	458
932 597	.378	462 346	486 583	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
210 027	.085	215 512	7 114	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
178 724	.072	141 892	32 261	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
825 063	.334	686 576	150 763	Barres et tiges d'acier	464
589 643	.239	552 313	21 091	Tôles d'acier travaillé	466
1 015 753	.411	986 335	73 471	Feuilles et feuillards d'acier	468
466 600	.189	426 257	19 707	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	1,871	114 519	12 724	3 491
474	Pipes and tubes, iron and steel	14,325	738 819	26 997	1 319
476	Wire, iron or steel	896	28 285	608	34
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	1,989	114 798	27	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	4,350	211 451	17 339	487
482	Copper and alloys in primary forms	6,830	365 040	13 187	348
484	Copper and alloys, n.e.s.	846	40 844	1 975	1 010
486	Lead and alloys	2,095	122 508	3 016	-
488	Nickel and alloys	583	35 366	56	-
490	Tin and alloys	1	27	-	-
492	Zinc and alloys	7,518	452 087	387	109
494	Other non-ferrous base metals and alloys	320	15 579	3 391	133
496	Tanks	519	17 063	1 120	46
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	384	12 696	1 775	14
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	2,074	62 957	7 138	115
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1,349	108 536	87 432	27
504	Bricks and tiles, clay	690	31 540	12 260	2 010
506	Fire brick and similar shapes	895	40 152	45 218	182
508	Dolomite and magnesite, calcined	476	32 019	33 386	5 126
510	Refractories, n.e.s.	324	13 693	18 243	689
512	Glass basic products	1,130	44 445	46 192	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	973	35 218	291	38
516	Portland cement, standard	21,470	1 779 878	24 341	162
518	Concrete pipe	211	9 768	181	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	4,285	331 769	1 137	65
522	Plaster	12	501	15 944	1 850
524	Gypsum wallboard and sheathing	314	13 365	11 593	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	2	72	6 970	-
528	Lime, hydrated and quick	3,302	213 421	5 590	159
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	7,642	387 214	34 854	2 072
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	30	456	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	865	28 499	1 262	66
994	<b>Total</b>	<b>967,056</b>	<b>59 591 241</b>	<b>3 514 483</b>	<b>1 885 668</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	593	23 945	4 249	765
538	Engines and turbines, general purpose	163	5 779	3 165	123
539	Electric generators and motors	320	8 308	2 514	448
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	2,179	59 854	8 949	928
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	674	19 495	18 155	3 520
544	Construction and maintenance machinery and equipment	2,305	73 683	10 155	78
546	Special industry machinery, n.e.s.	1,072	37 062	45 716	490
548	Agricultural machinery and equipment	4,410	78 892	68 998	757
550	Tractors	760	15 145	46 059	59
552	Railway rolling stock	4,811	102 816	57 148	2 674
554	Passenger automobiles and chassis	46,068	859 829	202 515	69 285
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	27,871	677 006	1 221 749	221 868
558	Road motor vehicles, n.e.s.	34,860	676 283	73 120	18 658
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	3,956	84 625	962	110
562	Rubber tires and tubes	4,692	106 914	7 367	640
564	Communication and related equipment	595	8 793	2 773	1
566	Heating equipment	1,787	37 504	1 795	61
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	4,430	70 359	3 275	1 732
570	Plumbing equipment and fittings	1,010	14 753	873	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	514	31 096	876	30
574	Furniture and fixtures	6,238	103 229	23 873	15 101
576	Electric appliances and accessories	6,328	144 722	12 454	151
577	Other equipment	711	14 548	2 324	-

**TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
130 734	.053	158 202	16 876	Rails et matériel de voie ferrée	472
767 135	.311	716 970	41 088	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
28 927	.011	25 409	3 145	Fils de fer ou d'acier	476
114 825	.046	29 274	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
229 277	.092	234 219	622 095	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
378 575	.153	349 322	29 014	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
43 829	.017	40 954	14 146	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
125 524	.050	94 188	33 881	Plomb et alliages	486
35 422	.014	29 125	7 569	Nickel et alliages	488
27	-	27	-	Etain et alliages	490
452 583	.183	240 272	216 972	Zinc et alliages	492
19 103	.007	9 219	8 516	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
18 229	.007	18 019	479	Reservoirs	496
14 485	.005	13 376	1 280	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
70 210	.028	68 754	2 816	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
195 995	.079	184 165	4 556	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
45 810	.018	43 572	2 424	Briques et tuiles d'argile	504
85 552	.034	68 302	13 291	Briques réfractaires et formes similaires	506
70 531	.028	58 731	13 181	Dolomite et magnésite calcinées	508
32 625	.013	27 297	4 909	Matière réfractaires, n.d.a.	510
90 637	.036	79 564	7 430	Produits de base en verre	512
35 547	.014	19 417	74 046	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
1 804 381	.731	1 594 645	220 611	Ciment Portland ordinaire	516
9 949	.004	8 520	112	Tuyaux en béton	518
332 971	.135	331 944	1 469	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
18 295	.007	16 408	1 850	Plâtre	522
24 958	.010	24 825	45	Panneaux et revêtements de gypse	524
7 042	.002	6 795	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
219 170	.088	139 423	51 556	Chaux hydratée et vive	528
424 140	.171	152 278	290 258	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
456	-	611	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
29 827	.012	28 098	254	Demi-produits divers	534
<b>64 991 392</b>	<b>26.350</b>	<b>40 226 969</b>	<b>25 413 744</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
28 959	.011	23 273	4 704	Chaudières mécaniques	536
9 067	.003	7 409	1 467	Moteurs et turbines d'usage général	538
11 270	.004	9 568	1 038	Génératrices et moteurs électriques	539
69 731	.028	59 287	8 181	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
41 170	.016	34 350	7 874	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
83 916	.034	81 487	2 457	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
83 268	.033	71 999	11 204	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
148 647	.060	110 956	43 163	Machines et matériel agricoles	548
61 263	.024	59 949	874	Tracteurs	550
162 638	.065	151 235	12 207	Matériel ferroviaire roulant	552
1 131 629	.458	834 280	315 502	Véhicules particulières et châssis	554
2 120 623	.859	1 466 182	546 363	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
768 061	.311	514 503	255 800	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
85 697	.034	67 038	7 841	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
114 921	.046	96 412	13 507	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
11 567	.004	10 929	630	Matériel de communications et matériel connexe	564
39 360	.015	39 081	1 044	Matériel de chauffage	566
75 366	.030	66 161	4 129	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
15 628	.006	15 210	190	Matériel de plomberie et garnitures	570
32 002	.012	25 602	3 479	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
142 203	.057	121 039	18 709	Meubles et accessoires	574
157 327	.063	142 558	775	Appareils et accessoires électriques	576
16 872	.006	16 536	262	Autre matériel	577

TABLE 1. Revenue Freight Carried by Railways Within Canada, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	454	9 179	1 788	6 049
579	Apparel and accessories, n.e.s.	238	4 648	2 750	4 519
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	6,943	222 284	25 130	10 315
582	Paper napkins, towels and toilet paper	4,959	120 673	4 308	22 608
584	Tableware, paper	898	18 150	1 869	16 739
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	173	1 922	1 460	795
588	Household and personal equipment, n.e.s.	7,399	159 194	8 675	18 195
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	3,560	62 163	1 250	1 784
592	Printed matter	263	6 719	4 757	148
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	356	7 445	2 729	17 251
596	Firearms, weapons and ammunition	756	30 435	4 420	1
598	Prefabricated buildings and structures	709	21 007	410	84
600	Miscellaneous products, n.e.s.	397	4 923	316	-
602	Metal containers	2,477	43 877	3 978	281
604	Glass containers	591	15 049	2 633	83
606	Bags, paper	218	5 585	410	1 651
608	Other paper containers	1,230	23 750	6 147	17 428
610	Wooden containers	287	6 144	4 766	713
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	6,474	117 464	78 658	12 476
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	15	322	-	-
616	Paper end products	3,341	107 241	9 193	215
618	Plastic end products	1,519	21 678	2 195	357
620	Remaining end products	434	8 109	18 060	96
995	<b>Total</b>	<b>200,038</b>	<b>4 272 437</b>	<b>2 004 915</b>	<b>469 255</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	2,927	54 071	32 198	11 730
624	Mixed carload freight, n.e.s.	56,045	1 418 343	283 535	35 303
626	Freight forwarded and shipper association traffic	70,816	1 269 794	85 337	98
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V)(1)	107,016	2 414 019	23 743	646
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V)(1)	134,511	4 751 759	305 385	36
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff)(1)	7	1	-	18
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff)(1)	1	7	-	-
996	<b>Total</b>	<b>371,323</b>	<b>9 907 973</b>	<b>730 174</b>	<b>47 827</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>3,606,880</b>	<b>229 763 031</b>	<b>12 668 318</b>	<b>3 718 426</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	493 075	196	50
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	...	<b>230 256 109</b>	<b>12 668 507</b>	<b>3 718 476</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents

TABLEAU 1. Marchandises payantes transportées par chemin de fer au Canada, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
17 016	.006	9 558	6 950	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
11 917	.004	5 578	6 365	Vêtements et accessoires	579
257 729	.104	241 475	10 415	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
147 589	.059	119 211	25 854	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
36 758	.014	11 753	22 048	Articles de table en papier	584
4 177	.001	3 274	949	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
186 064	.075	128 215	38 147	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
65 197	.026	55 307	9 042	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
11 624	.004	11 405	1 485	Imprimeries	592
27 425	.011	8 770	18 327	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
34 856	.014	32 741	398	Armes à feu, armes et munitions	596
21 501	.008	19 810	656	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
5 239	.002	5 604	78	Produits divers, n.d.a.	600
48 136	.019	42 759	880	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
17 765	.007	15 325	3 267	Contenants de verre	604
7 646	.003	5 836	1 843	Sacs en papier	606
47 325	.019	27 367	19 571	Autres récipients et contenants de papier	608
11 623	.004	10 443	941	Récipients et contenants en bois	610
208 598	.084	150 051	61 966	Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
322	-	359	-	Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
116 649	.047	95 034	1 916	Produits finals en papier	616
24 230	.009	21 809	2 758	Produits finals en plastique	618
26 265	.010	21 731	2 858	Autres produits finals	620
<b>6 746 607</b>	<b>2.735</b>	<b>5 068 258</b>	<b>1 498 070</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
97 999	.039	80 441	19 850	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
1 737 181	.704	1 497 868	237 121	Chargements mixtes, n.d.a.	824
1 355 229	.549	1 295 610	7 670	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
2 438 408	.988	2 423 766	14 655	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	828
5 057 180	2.050	4 799 264	247 446	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
19	-	2	18	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	632
7	-	7	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	634
<b>10 685 974</b>	<b>4.332</b>	<b>10 096 910</b>	<b>526 756</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>246 149 775</b>	<b>99.799</b>	<b>213 724 025</b>	<b>32 442 972</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
493 321	.200	492 268	385	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>246 643 092</b>	<b>100.000</b>	<b>214 216 283</b>	<b>32 443 357</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	-	-	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	-	-	-	-
991	<b>Total</b>	-	-	-	-
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	5	182	-	-
012	Meat, frozen	-	-	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	187	5 374	-	-
016	Fish and marine animals	1	28	-	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	9	354	-	-
024	Barley	-	-	-	-
026	Corn	-	-	-	-
028	Oats	-	-	-	-
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	-	-	-	-
034	Wheat	-	-	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	-
042	Malt and malt flour	-	-	-	-
044	Wheat flour	1	54	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	-	-	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-
050	Cereal products	-	-	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	-	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	2	46	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	1	23	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts (except oil nuts)	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	-	-	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	-	-
104	Vegetables, dried	-	-	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	-	-	-	-
108	Sugar	-	-	-	-
110	Molasses and syrups	-	-	-	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	-	-



**TABLEAU 2. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Bovins	002
-	-	-	-	- Porcs	004
-	-	-	-	- Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	-	-	- Animaux vivants, n.d.a.	008
-	-	-	-	- <b>Total</b>	991
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
182	-	182	-	- Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	-	-	- Viandes congelées	012
5 374	.022	9 106	-	- Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
28	-	-	-	- Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	- Beurre	018
-	-	-	-	- Fromages	020
354	.001	899	-	- Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
-	-	312	-	- Orge	024
-	-	1 437	-	- Maïs	026
-	-	86	-	- Avoine	028
-	-	-	-	- Riz	030
-	-	-	-	- Seigle	032
-	-	-	-	- Blé	034
-	-	-	-	- Céréales non moulues, n.d.a.	038
-	-	-	-	- Farine et semoule de maïs	038
-	-	77	-	- Féculé de maïs	040
-	-	-	-	- Malt et farine de malt	042
54	-	17 788	-	- Farine de blé	044
-	-	1 338	-	- Céréales moulues, n.d.a.	046
-	-	180	-	- Produits de boulangerie	048
-	-	1 827	-	- Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	- Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	157	-	- Pommes	054
-	-	-	-	- Bananes	056
-	-	-	-	- Oranges	058
-	-	-	-	- Autres agrumes	060
-	-	-	-	- Raisins	062
-	-	-	-	- Pastèques	064
-	-	-	-	- Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	- Pêches	068
-	-	-	-	- Poires	070
46	-	173	-	- Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	32	-	- Fruits et baies congelés	074
23	-	93	-	- Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	- Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	-	-	- Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	-	-	- Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
-	-	-	-	- Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	- Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	- Choux	088
-	-	-	-	- Céleri	090
-	-	-	-	- Laitue	092
-	-	-	-	- Oignons et échalottes	094
-	-	97	-	- Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	- Tomates	098
-	-	-	-	- Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
-	-	-	-	- Légumes congelés	102
-	-	181	-	- Légumes séchés	104
-	-	7 733	-	- Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
-	-	3 892	-	- Sucre	108
-	-	-	-	- Mélasses et sirops	110
-	-	831	-	- Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	-	-	- Café	114

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargeés sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - metriques	
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	-	-	-	-
128	Hay, forage and straw	-	-	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	-	-	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-	-
140	Feeds of animal origin	283	11 617	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	-	-	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	16	544	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>505</b>	<b>18 222</b>	-	-
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	-	-	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	11	109	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	-	-	-	-
188	Pulpwood logs	2,745	100 613	-	-
190	Pulpwood chips	1,089	39 175	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper Ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	235,873	23 591 639	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 2. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	2 000	-	- Margarine et produits similaires	118
-	-	454	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	77	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
-	-	-	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
-	-	21 502	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
-	-	2 598	-	- Foin, fourrage et paille	128
-	-	1 660	-	- Son d'orge, remoulages	130
-	-	6 552	-	- Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
-	-	1 105	-	- Tourteaux de soja	134
-	-	-	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
-	-	499	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
11 617	.048	5 202	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
-	-	2 551	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
-	-	1 876	-	- Boissons non alcooliques	146
544	.002	3 656	-	- Ale, bière, stout et porter	148
-	-	-	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
-	-	56	-	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
18 222	.076	96 205	-	- <b>Total</b>	992
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuir et peaux bruts (y compris les pelletteries)	160
-	-	18	-	- Déchets d'abattoir non conditionnés	162
-	-	-	-	- Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
-	-	18	-	- Semences, n.d.a.	166
-	-	-	-	- Lin	168
-	-	-	-	- Colza	170
-	-	-	-	- Soja	172
-	-	-	-	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	- Caoutchouc et gommés analogues	176
-	-	-	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
-	-	-	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
109	-	191	-	- Billes et billots de bois	182
-	-	128	-	- Piquets de clôture, états de mine et pilots en bois	184
-	-	390	-	- Bois en grume, n.d.a.	186
100 613	.420	100 717	-	- Billes de bois à pâte	188
39 175	.163	39 175	-	- Copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	-	- Arbres de Noël	192
-	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	-	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	-	-	- Coton	198
-	-	-	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
-	-	-	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de fer	208
23 591 639	98.576	-	-	- Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	91	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
	<b>SECTION III:</b>				
	<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	537	10 767	-	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	66	2 084	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	-	-	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	-	-	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	1	27	-	-
256	Sand, industrial	-	-	-	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	-	-
260	Gravel	-	-	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	-	-	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-	-
296	Paper waste	-	-	-	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	2	91	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	202	9 731	-	-
993	<b>Total</b>	<b>240,526</b>	<b>23 754 235</b>	-	-
	<b>SECTION IV:</b>				
	<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	3	68	-	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	-	-	-	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	2	59	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	-	-	-	-
324	Millwork (woodwork)	2	13	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	1	3	-	-
330	Wood pulp	-	-	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	1,147	51 673	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-

TABLEAU 2. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
	metric - tonnes - métriques				
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
-	-	-	-	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
10 767	044	6 425	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
2 084	008	-	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
-	-	-	-	- Anthracite	236
-	-	1 304	-	- Houille grasse	238
-	-	-	-	- Lignite	240
-	-	378	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	1 946	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	499	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
-	-	134 124	-	- Argile	250
-	-	-	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
27	-	853	-	- Abrasifs naturels	254
-	-	-	-	- Sable, d'usage industriel	256
-	-	171	-	- Sable, n.d.a.	258
-	-	342	-	- Gravier	260
-	-	-	-	- Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	- Silice ou silex, n.d.a.	264
-	-	2 801	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
-	-	1 893	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
-	-	-	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
-	-	4 229	-	- Barytine	274
-	-	-	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	-	-	- Syenite néphélinique	280
-	-	-	-	- Roche phosphatée	282
-	-	-	-	- Sel gemme de saline	284
-	-	8 304	-	- Sel commun, n.d.a.	286
-	-	7 001	-	- Soufre liquide	288
-	-	-	-	- Soufre, n.d.a.	290
-	-	125	-	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
-	-	45	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
-	-	-	-	- Déchets de papier	296
91	-	-	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	122	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
9 731	040	-	-	- Autres déchets, n.d.a.	304
23 754 235	99.255	311 291	-	- Total	993
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
68	-	23 474	-	- Bois de construction	308
-	-	-	-	- Couvertures de sol	310
-	-	192	-	- Traverses de chemin de fer	312
-	-	146	-	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	-	-	- Sciages	316
-	-	136	-	- Placages	318
59	-	4 179	-	- Contre-plaques	320
-	-	4 041	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
13	-	496	-	- Bois de menuiserie	324
-	-	-	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
3	-	532	-	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
-	-	7 176	-	- Pâte de bois	330
-	-	-	-	- Pâte, n.d.a.	332
51 673	215	4 523	-	- Papier journal	334
-	-	133	-	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	338
-	-	-	-	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
-	-	408	-	- Papier d'emballage	342

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>				
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
344	Paperboard, n.e.s.	-	-	-
346	Building paper	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	11	471	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	1	45	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-
380	Chemical elements	1	43	-
382	Sulphuric acid	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	-	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	-	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives.	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	3	112	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	6	145	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	2	15	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-
430	Paints and related products	-	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-
434	Gasoline	-	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-
438	Diesel fuel	150	3 280	-
440	Kerosene	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	1	36	-
446	Petroleum coke	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	15	556	-
452	Asphalts and road oils	-	-	-
454	Other petroleum and coal products	-	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	6	231	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	-	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	2	56	-

**TABLEAU 2. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Dechargées du wagon	Remises au reseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	10 310	-	- Carton, n.d.a.	344
-	-	238	-	- Papier de construction	346
471	.001	3 058	-	- Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	-	-	- Papiers, n.d.a.	350
-	-	-	-	- Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	-	-	- Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	- Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	- Tissus larges de jute	358
-	-	-	-	- Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
-	-	598	-	- Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	- Huiles de poissons et d'animaux marins	364
-	-	-	-	- Huile de coton et huile de lin	366
-	-	-	-	- Huile de soja	368
45	-	72	-	- Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	-	-	- Huiles, corps gras et cires modifiées chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	-	-	- Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
-	-	203	-	- Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	-	-	- Noirs de carbone	378
43	-	1 193	-	- Eléments chimiques	380
-	-	-	-	- Acide sulfurique	382
-	-	1 013	-	- Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	- Hydroxyde de sodium	386
-	-	-	-	- Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
-	-	-	-	- Sulfate de sodium	390
-	-	-	-	- Carbonate de sodium	392
-	-	1 793	-	- Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	-	-	- Carbure de calcium	396
-	-	-	-	- Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
-	-	118	-	- Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	-	-	- Alcools et leurs dérivés	402
-	-	169	-	- Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	- Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	- Composés de fonction azote	408
-	-	-	-	- Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
112	-	7 705	-	- Explosifs, meches et amorces	412
-	-	-	-	- Phosphates d'ammonium	414
-	-	885	-	- Chlorure (muriate) de potassium	416
145	-	13 282	-	- Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	-	-	- Produits chimiques agricoles, formulés	420
-	-	36	-	- Adhésifs	422
-	-	-	-	- Caoutchouc synthétique	424
15	-	2 782	-	- Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
-	-	-	-	- Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
-	-	-	-	- Peintures et produits connexes	430
-	-	18 146	-	- Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
-	-	15 714	-	- Essence	434
-	-	1 371	-	- Carburateurs	436
3 280	.013	45 534	-	- Carburant diesel	438
-	-	91	-	- Kérosène	440
-	-	391 610	-	- Mazout, n.d.a.	442
36	-	1 731	-	- Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	- Coke de pétrole	446
-	-	-	-	- Coke, n.d.a.	448
556	.002	9 238	-	- Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
-	-	72	-	- Asphalte et huiles pour les routes	452
-	-	2 369	-	- Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	-	-	- Ferro-alliages	456
-	-	-	-	- Fonte en gueuses	458
-	-	16 373	-	- Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
231	-	231	-	- Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
-	-	-	-	- Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
-	-	854	-	- Barres et tiges d'acier	464
-	-	1 151	-	- Tôles d'acier travaillé	466
-	-	963	-	- Feuilles et feuillets d'acier	468
56	-	3 562	-	- Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	21	446	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	-	-	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	-	-	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	-	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	-	-	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	564	24 897	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	-	-	-	-
994	<b>Total</b>	<b>1,938</b>	<b>82 149</b>	-	-
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	82	756	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	185	2 993	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	-	-	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	6	163	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	-	-	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	-	-	-	-
552	Railway rolling stock	35	1 042	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	2,642	24 781	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	1	45	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	1,752	21 871	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	-	-	-	-
562	Rubber tires and tubes	1	8	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	2	75	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	-	-	-	-
574	Furniture and fixtures	-	-	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	-	-	-	-



TABLEAU 2. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
446	.001	229	-	Rails et matériel de voie ferrée	472
-	-	689	-	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
-	-	102	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	558	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	474	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
-	-	-	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
-	-	-	-	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	-	-	Piomb et alliages	486
-	-	-	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
-	-	-	-	Zinc et alliages	492
-	-	-	-	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
-	-	707	-	Réservoirs	496
-	-	-	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
-	-	403	-	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
-	-	-	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
-	-	301	-	Briques et tuiles d'argile	504
-	-	74	-	Briques réfractaires et formes similaires	506
-	-	-	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
-	-	601	-	Matière réfractaires, n.d.a.	510
-	-	-	-	Produits de base en verre	512
-	-	390	-	Produits de base en arniente et en fibrociment	514
24 897	.104	27 870	-	Ciment Portland ordinaire	516
-	-	254	-	Tuyaux en béton	518
-	-	352	-	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
-	-	-	-	Plâtre	522
-	-	226	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	-	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
-	-	3 659	-	Chaux hydratée et vive	528
-	-	17 889	-	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
-	-	345	-	Demi-produits divers	534
82 149	.343	653 029	-	<b>Total</b>	994
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	27	-	Chaudières mécaniques	536
-	-	-	-	Moteurs et turbines d'usage général	538
756	.003	654	-	Génératrices et moteurs électriques	539
2 993	.012	12 710	-	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
-	-	69	-	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
163	-	81	-	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
-	-	47	-	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
-	-	23	-	Machines et matériel agricoles	548
-	-	114	-	Tracteurs	550
1 042	.004	377	-	Matériel ferroviaire roulant	552
24 781	.103	28 178	-	Voitures particulières et châssis	554
45	-	27	-	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
21 871	.091	29 141	-	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
-	-	396	-	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
8	-	2 068	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	14	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
-	-	1 434	-	Matériel de chauffage	566
75	-	931	-	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
-	-	156	-	Matériel de plombene et garnitures	570
-	-	429	-	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
-	-	9 555	-	Meubles et accessoires	574
-	-	3 639	-	Appareils et accessoires électriques	576
-	-	88	-	Autre matériel	577

TABLE 2. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Newfoundland, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	2	54	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	9	111	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	2	17	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	-	-
602	Metal containers	7	121	-	-
604	Glass containers	-	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	-	-
608	Other paper containers	-	-	-	-
610	Wooden containers	5	116	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-	-
618	Plastic end products	-	-	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
995	<b>Total</b>	<b>4,731</b>	<b>52 150</b>	-	-
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	104	1 360	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	73	1 186	-	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	-	-	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V) (1)	1,511	14 185	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V) (1)	-	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>1,688</b>	<b>16 732</b>	-	-
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>249,388</b>	<b>23 923 493</b>	-	-
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	8 910	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>23 932 399</b>	-	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents

**TABLEAU 2. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Terre-Neuve, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	140	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
-	-	-	-	- Vêtements et accessoires	579
54	-	6 100	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
-	-	8 273	-	- Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
-	-	82	-	- Articles de table en papier	584
-	-	82	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
111	-	4 047	-	- Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
-	-	2 458	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	-	-	- Imprimés	592
-	-	-	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
-	-	-	-	- Armes à feu, armes et munitions	596
17	-	313	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
-	-	141	-	- Produits divers, n.d.a.	600
121	-	22	-	- Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
-	-	6 178	-	- Contenants de verre	604
-	-	179	-	- Sacs en papier	606
-	-	1 555	-	- Autres récipients et contenants de papier	608
116	-	27	-	- Récipients et contenants en bois	610
-	-	3 762	-	- Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	- Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	32	-	- Produits finals en papier	616
-	-	818	-	- Produits finals en plastique	618
-	-	32	-	- Autres produits finals	620
<b>52 150</b>	<b>.217</b>	<b>124 398</b>	-	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
1 360	.005	307	-	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
1 186	.004	28 542	-	- Chargements mixtes, n.d.a.	624
-	-	16 492	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
14 185	.059	925	-	- Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
-	-	131	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
16 732	.069	46 398	-	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>23 923 493</b>	<b>99.962</b>	<b>1 231 323</b>	-	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
8 910	.037	17 994	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>23 932 399</b>	<b>100.000</b>	<b>1 249 316</b>	-	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
	<b>SECTION I:</b>				
	<b>Live animals (C.L.):</b>				
002	Cattle	-	-	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	-	-	-	-
991	<b>Total</b>	-	-	-	-
	<b>SECTION II:</b>				
	<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>				
010	Meat, fresh or chilled	-	-	-	-
012	Meat, frozen	-	-	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	-	-	-	-
016	Fish and marine animals	-	-	-	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	-	-	-	-
024	Barley	1	18	-	-
026	Corn	-	-	-	-
028	Oats	-	-	-	-
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	7	498	-	-
034	Wheat	-	-	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	-
042	Malt and malt flour	-	-	-	-
044	Wheat flour	-	-	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	-	-	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-
050	Cereal products	-	-	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	-	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts (except oil nuts)	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	2,812	102 135	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	-	-
104	Vegetables, dried	-	-	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	-	-	-	-
108	Sugar	-	-	-	-
110	Molasses and syrups	-	-	-	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	-	-

**TABLEAU 3. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
-	-	27	-	- Bovins	002
-	-	-	-	- Porcs	004
-	-	-	-	- Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	-	-	- Animaux vivants, n.d.a.	008
-	-	27	-	- Total	991
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	-	-	- Viandes congelées	012
-	-	-	-	- Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
-	-	-	-	- Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	- Beurre	018
-	-	-	-	- Fromages	020
-	-	-	-	- Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
18	016	6 841	-	- Orge	024
-	-	5 851	-	- Maïs	026
-	-	638	-	- Avoine	028
-	-	-	-	- Riz	030
498	.451	-	-	- Seigle	032
-	-	1 805	-	- Blé	034
-	-	136	-	- Céréales non moulues, n.d.a.	036
-	-	-	-	- Farine et semoule de maïs	038
-	-	-	-	- Fécule de maïs	040
-	-	-	-	- Malt et farine de malt	042
-	-	1 439	-	- Farine de blé	044
-	-	109	-	- Céréales moulues, n.d.a.	046
-	-	-	-	- Produits de boulangerie	048
-	-	220	-	- Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	- Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	-	-	- Pommes	054
-	-	-	-	- Bananes	056
-	-	89	-	- Oranges	058
-	-	-	-	- Autres agrumes	060
-	-	-	-	- Raisins	062
-	-	-	-	- Pastèques	064
-	-	-	-	- Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	- Pêches	068
-	-	-	-	- Poires	070
-	-	-	-	- Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	- Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	- Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	- Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	-	-	- Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	-	-	- Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
-	-	313	-	- Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	- Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	- Choux	088
-	-	-	-	- Cèleri	090
-	-	-	-	- Laitue	092
-	-	-	-	- Oignons et échalottes	094
102 135	92.620	176	-	- Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	- Tomates	098
-	-	69	-	- Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
-	-	-	-	- Légumes congelés	102
-	-	272	-	- Légumes séchés	104
-	-	2 019	-	- Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
-	-	-	-	- Sucre	108
-	-	137	-	- Melasses et sirops	110
-	-	-	-	- Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	-	-	- Café	114

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	1	40	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	8	220	-	-
128	Hay, forage and straw	54	878	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	-	-	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1	11	-	-
140	Feeds of animal origin	3	133	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	-	-	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>2,887</b>	<b>103 936</b>	-	-
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	-	-	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	-	-	-	-
188	Pulpwood logs	-	-	-	-
190	Pulpwood chips	-	-	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Siik, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper Ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

**TABLEAU 3. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	-	-	- Margarine et produits similaires	118
-	-	54	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	-	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
40	.036	-	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
220	.199	1 796	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
878	.796	-	-	- Foin, fourrage et paille	128
-	-	2 218	-	- Son d'orge, remoulages	130
-	-	12 178	-	- Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
-	-	2 848	-	- Tourteaux de soja	134
-	-	2 433	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
11	.009	1 086	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
133	.120	-	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
-	-	48	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
-	-	-	-	- Boissons non alcooliques	146
-	-	-	-	- Ale, bière, stout et porter	148
-	-	-	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
-	-	-	-	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
103 936	94.254	42 776	-	- <b>Total</b>	992
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuirs et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
-	-	45	-	- Déchets d'abattoir non conditionnés	162
-	-	168	-	- Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
-	-	24	-	- Semences, n.d.a.	166
-	-	-	-	- Lin	168
-	-	-	-	- Colza	170
-	-	-	-	- Soja	172
-	-	-	-	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	- Caoutchouc et gommes analogues	176
-	-	-	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
-	-	-	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
-	-	-	-	- Billes et billots de bois	182
-	-	-	-	- Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
-	-	-	-	- Bois en grume, n.d.a.	186
-	-	-	-	- Billes de bois à pâte	188
-	-	-	-	- Copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	-	- Arbres de Noël	192
-	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	-	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	-	-	- Coton	198
-	-	-	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
-	-	-	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de fer	208
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	-	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION III:</b>				
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-
228	Iron and steel scrap	97	4 076	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	-	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-
238	Bituminous coal	-	-	-
240	Lignite coal	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-
250	Clay	-	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-
256	Sand, industrial	-	-	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	-
260	Gravel	-	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	-	-	-
274	Barites, natural	-	-	-
276	Gypsum	-	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-
296	Paper waste	-	-	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	-	-	-
993	<b>Total</b>	<b>97</b>	<b>4 076</b>	<b>-</b>
<b>SECTION IV:</b>				
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-
308	Lumber	-	-	-
310	Flooring	-	-	-
312	Railway ties	-	-	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-
318	Veneer	-	-	-
320	Plywood	-	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	-	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	-	-	-
330	Wood pulp	-	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-
334	Newsprint paper	-	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-
338	Book paper	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-



**TABLEAU 3. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
4 076	3.696	-	-	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
-	-	-	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
-	-	-	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
-	-	-	-	- Anthracite	236
-	-	4 212	-	- Houille grasse	238
-	-	-	-	- Lignite	240
-	-	45	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	-	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	-	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
-	-	-	-	- Argile	250
-	-	-	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
-	-	-	-	- Abrasifs naturels	254
-	-	363	-	- Sable, d'usage industriel	256
-	-	-	-	- Sable, n.d.a.	258
-	-	-	-	- Gravier	260
-	-	-	-	- Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	- Silice ou silex, n.d.a.	264
-	-	19 141	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
-	-	798	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
-	-	-	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
-	-	-	-	- Barytine	274
-	-	-	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	-	-	- Syénite néphélinique	280
-	-	-	-	- Roche phosphatée	282
-	-	-	-	- Sel gemme de saline	284
-	-	-	-	- Sel commun, n.d.a.	286
-	-	-	-	- Soufre liquide	288
-	-	-	-	- Soufre, n.d.a.	290
-	-	-	-	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
-	-	-	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
-	-	-	-	- Déchets de papier	296
-	-	-	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	-	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
-	-	-	-	- Autres déchets, n.d.a.	304
4 076	3.696	24 797	-	<b>Total</b>	993
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
-	-	1 001	-	- Bois de construction	308
-	-	-	-	- Couvertures de sol	310
-	-	-	-	- Traverses de chemin de fer	312
-	-	150	-	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	-	-	- Sciages	316
-	-	-	-	- Placages	316
-	-	1 026	-	- Contre-plaques	320
-	-	125	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
-	-	-	-	- Bois de menuiserie	324
-	-	-	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
-	-	27	-	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
-	-	-	-	- Pâte de bois	330
-	-	-	-	- Pâte, n.d.a.	332
-	-	-	-	- Papier journal	334
-	-	-	-	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	336
-	-	10	-	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
-	-	-	-	- Papier d'emballage	342

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	-	-	-	-
346	Building paper	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	-	-	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	2	63	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	-	-	-	-
382	Sulphuric acid	-	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	-	-	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy salts of inorganic acids, n.e.s.	-	-	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives.	-	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	2	33	-	-
414	Ammonium phosphates	4	193	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	33	1 445	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	1	9	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	-	-	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-	-
434	Gasoline	-	-	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	2	47	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	-	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	1	27	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	-	-	-	-
452	Asphalts and road oils	-	-	-	-
454	Other petroleum and coal products	-	-	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	-	-	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	-	-	-	-

**TABLEAU 3. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
	metric - tonnes - métriques			<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Carton, n.d.a.	344
-	-	384	-	- Papier de construction	346
-	-	231	-	- Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	-	-	- Papiers, n.d.a.	350
-	-	-	-	- Ouale et bourre en masse ou en feuilles et leutre	352
-	-	91	-	- Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	- Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	- Tissus larges de jute	358
-	-	-	-	- Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
63	057	-	-	- Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	- Huiles de poissons et d'animaux marins	364
-	-	-	-	- Huile de coton et huile de lin	366
-	-	-	-	- Huile de soja	368
-	-	1 064	-	- Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	-	-	- Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	-	-	- Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
-	-	-	-	- Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	-	-	- Noirs de carbone	378
-	-	-	-	- Éléments chimiques	380
-	-	-	-	- Acide sulfurique	382
-	-	-	-	- Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	- Hydroxyde de sodium	386
-	-	-	-	- Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
-	-	-	-	- Sulfate de sodium	390
-	-	-	-	- Carbonate de sodium	392
-	-	887	-	- Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	-	-	- Carbure de calcium	396
-	-	-	-	- Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
-	-	32	-	- Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	-	-	- Alcools et leurs dérivés	402
-	-	-	-	- Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	- Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	- Composés de fonction azote	408
-	-	-	-	- Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
33	.029	12	-	- Explosifs, mèches et amorces	412
193	.175	17 146	-	- Phosphates d'ammonium	414
-	-	13 334	-	- Chlorure (muriate) de potassium	416
1 445	1 310	12 749	-	- Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	-	-	- Produits chimiques agricoles, formulés	420
-	-	-	-	- Adhésifs	422
-	-	-	-	- Caoutchouc synthétique	424
9	.008	580	-	- Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
-	-	-	-	- Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
-	-	-	-	- Peintures et produits connexes	430
-	-	-	-	- Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
-	-	6 417	-	- Essence	434
-	-	-	-	- Carburateurs	436
47	.042	4 312	-	- Carburant diesel	438
-	-	-	-	- Kérosène	440
-	-	-	-	- Mazout, n.d.a.	442
27	.024	1 215	-	- Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	- Coke de pétrole	446
-	-	-	-	- Coke, n.d.a.	448
-	-	5 750	-	- Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
-	-	-	-	- Asphalte et huiles pour les routes	452
-	-	861	-	- Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	-	-	- Ferro-alliages	456
-	-	-	-	- Fonte en gueuses	458
-	-	-	-	- Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	-	-	- Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
-	-	-	-	- Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
-	-	36	-	- Barres et tiges d'acier	464
-	-	-	-	- Tôles d'acier travaillé	466
-	-	587	-	- Feuilles et feuilles d'acier	468
-	-	521	-	- Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	-	-	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	6	240	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	-	-	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	-	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	-	-	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	-	-	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	-	-	-	-
994	<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>2 058</b>	-	-
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	-	-	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	1	23	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	-	-	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	-	-	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	1	40	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	1	14	-	-
552	Railway rolling stock	4	45	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	-	-	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	-	-	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	-	-	-	-
562	Rubber tires and tubes	-	-	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	1	5	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	-	-	-	-
574	Furniture and fixtures	-	-	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	-	-	-	-

**TABLEAU 3. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'Île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	-	- Rails et matériel de voie ferrée	472
240	.217	95	-	- Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
-	-	45	-	- Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	- Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	27	-	- Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	-	-	- Plomb et alliages	486
-	-	-	-	- Nickel et alliages	486
-	-	-	-	- Etain et alliages	490
-	-	-	-	- Zinc et alliages	492
-	-	-	-	- Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
-	-	34	-	- Réservoirs	496
-	-	-	-	- Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
-	-	5	-	- Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
-	-	-	-	- Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
-	-	23	-	- Briques et tuiles d'argile	504
-	-	-	-	- Briques réfractaires et formes similaires	506
-	-	-	-	- Dolomite et magnésite calcinées	508
-	-	36	-	- Matière réfractaires, n.d.a.	510
-	-	-	-	- Produits de base en verre	512
-	-	-	-	- Produits de base en amiante et en fibrociment	514
-	-	2 548	-	- Ciment Portland ordinaire	516
-	-	-	-	- Tuyaux en béton	518
-	-	-	-	- Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
-	-	-	-	- Plâtre	522
-	-	163	-	- Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	-	-	- Produits de base en gypse, n.d.a.	526
-	-	-	-	- Chaux hydratée et vive	528
-	-	64	-	- Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	- Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
-	-	-	-	- Demi-produits divers	534
2 058	1.866	71 596	-	<b>Total</b>	994
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	-	- Chaudières mécaniques	536
-	-	-	-	- Moteurs et turbines d'usage général	538
-	-	-	-	- Générateurs et moteurs électriques	539
23	.020	301	-	- Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
-	-	-	-	- Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
-	-	99	-	- Machines et matériel de construction et d'entretien	544
40	.036	23	-	- Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
-	-	693	-	- Machines et matériel agricoles	548
14	.012	131	-	- Tracteurs	550
45	.040	-	-	- Matériel ferroviaire roulant	552
-	-	-	-	- Voitures particulières et châssis	554
-	-	-	-	- Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
-	-	133	-	- Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
-	-	274	-	- Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
-	-	-	-	- Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	-	-	- Matériel de communications et matériel connexe	564
-	-	95	-	- Matériel de chauffage	566
-	-	149	-	- Matériel de climatisation et de réfrigération	568
5	.004	-	-	- Matériel de plomberie et garnitures	570
-	-	-	-	- Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
-	-	111	-	- Meubles et accessoires	574
-	-	9	-	- Appareils et accessoires électriques	576
-	-	106	-	- Autre matériel	577

TABLE 3. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Prince Edward Island, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
No				
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>				
<b>End products, inedible (C.L.):</b>				
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	-	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-
584	Tableware, paper	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	-	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	-	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	-
602	Metal containers	-	-	-
604	Glass containers	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	-
608	Other paper containers	-	-	-
610	Wooden containers	-	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-
618	Plastic end products	-	-	-
620	Remaining end products	2	18	-
995	<b>Total</b>	<b>10</b>	<b>145</b>	<b>-</b>
<b>SECTION VI:</b>				
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>				
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	5	57	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	-	-	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	-	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	-	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>57</b>	<b>-</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>3,050</b>	<b>110 272</b>	<b>-</b>
<b>SECTION VII:</b>				
<b>Non-carload freight:</b>				
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>110 272</b>	<b>-</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 3. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de l'île-du-Prince-Édouard, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finis, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
-	-	-	-	- Vêtements et accessoires	579
-	-	-	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
-	-	27	-	- Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
-	-	-	-	- Articles de table en papier	584
-	-	-	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
-	-	153	-	- Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
-	-	41	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	-	-	- Imprimés	592
-	-	-	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
-	-	-	-	- Armes à feu, armes et munitions	596
-	-	-	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
-	-	-	-	- Produits divers, n.d.a.	600
-	-	45	-	- Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
-	-	-	-	- Contenants de verre	604
-	-	-	-	- Sacs en papier	606
-	-	16	-	- Autres récipients et contenants de papier	608
-	-	-	-	- Récipients et contenants en bois	610
-	-	6	-	- Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	- Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	-	-	- Produits finis en papier	616
-	-	6	-	- Produits finis en plastique	618
18	.016	-	-	- Autres produits finis	620
<b>145</b>	<b>.131</b>	<b>2 425</b>	-	<b>Total</b>	<b>995</b>
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
57	.051	-	-	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
-	-	354	-	- Chargements mixtes, n.d.a.	624
-	-	8 079	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
-	-	-	-	- Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	628
-	-	-	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	634
57	.051	8 434	-	<b>Total</b>	<b>996</b>
110 272	100.000	150 052	-	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
-	-	-	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
110 272	100.000	150 052	-	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
No.			
	cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION I:</b>			
<b>Live animals (C.L.):</b>			
002 Cattle	34	448	-
004 Swine	-	-	-
006 Horses, mules and donkeys	-	-	-
008 Live animals, n.e.s.	14	182	-
991 <b>Total</b>	<b>48</b>	<b>630</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>			
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>			
010 Meat, fresh or chilled	-	-	-
012 Meat, frozen	-	-	-
014 Meat and meat preparations, n.e.s.	-	-	-
016 Fish and marine animals	17	671	-
018 Butter	-	-	-
020 Cheese	-	-	-
022 Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	3	81	-
024 Barley	6	329	-
026 Corn	7	420	-
028 Oats	-	-	-
030 Rice	-	-	-
032 Rye	-	-	-
034 Wheat	1	45	-
036 Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-
038 Corn meal and flour	-	-	-
040 Corn starch	-	-	-
042 Malt and malt flour	-	-	-
044 Wheat flour	23	1 089	-
046 Cereals milled, n.e.s.	-	-	-
048 Bakery products	-	-	-
050 Cereal products	3	168	-
052 Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	-
054 Apples	-	-	-
056 Bananas	-	-	-
058 Oranges	-	-	-
060 Other citrus fruits	-	-	-
062 Grapes	-	-	-
064 Watermelons	-	-	-
066 Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-
068 Peaches	-	-	-
070 Pears	-	-	-
072 Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-
074 Frozen fruits and berries	-	-	-
076 Dried and dehydrated fruits	-	-	-
078 Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-
080 Fruit juice concentrates, frozen	9	417	-
082 Fruits and fruit preparations, n.e.s.	13	550	-
084 Nuts (except oil nuts)	-	-	-
086 Sugar beets	-	-	-
088 Cabbage	-	-	-
090 Celery	-	-	-
092 Lettuce	-	-	-
094 Onions and shallots	-	-	-
096 Potatoes (other than sweet)	1	45	-
098 Tomatoes	-	-	-
100 Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-
102 Vegetables, frozen	-	-	-
104 Vegetables, dried	-	-	-
106 Vegetables and preparations, n.e.s.	12	273	-
108 Sugar	-	-	-
110 Molasses and syrups	-	-	-
112 Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	47	1 100	-
114 Coffees	-	-	-



**TABLEAU 4. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Ecosse, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
448	.004	32	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
182	.001	-	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>630</b>	<b>.006</b>	<b>32</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
-	-	2 247	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	14	-	Viandes congelées	012
-	-	509	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
671	.006	232	-	Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	Beurre	018
-	-	-	-	Fromages	020
81	-	5 139	-	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
329	.003	71 833	-	Orge	024
420	.004	68 653	-	Mais	026
-	-	3 922	-	Avoine	028
-	-	738	-	Riz	030
-	-	-	-	Seigle	032
45	-	302 173	-	Blé	034
-	-	436	-	Céréales non moulues, n.d.a.	036
-	-	531	-	Farine et semoule de maïs	038
-	-	363	-	Fécule de maïs	040
-	-	2 594	-	Malt et farine de malt	042
1 089	.010	228 698	-	Farine de blé	044
-	-	2 151	-	Céréales moulues, n.d.a.	046
-	-	523	-	Produits de boulangerie	048
168	.001	6 928	-	Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	-	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
-	-	3 377	-	Oranges	058
-	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	-	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
-	-	533	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	23	-	Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	-	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
417	.004	-	-	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
550	.005	656	-	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	1 686	-	Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	Choux	088
-	-	-	-	Celeri	090
-	-	-	-	Laitue	092
-	-	-	-	Oignons et échalottes	094
45	-	-	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
-	-	141	-	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
-	-	-	-	Légumes congelés	102
-	-	17 920	-	Légumes séchés	104
273	.002	29 190	-	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
-	-	3 611	-	Sucre	108
-	-	2 387	-	Melasses et sirops	110
1 100	.010	-	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	-	-	Café	114

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	255	2 678	-	-
128	Hay, forage and straw	21	414	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	212	7 631	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	7	415	-	-
134	Soyabean oil meal	2	72	-	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	1	45	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-	-
140	Feeds of animal origin	47	2 089	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	35	2 037	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	1	36	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>723</b>	<b>20 607</b>	-	-
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	-	-	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	1	45	-	-
172	Soyabean	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	17	630	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	1	61	-	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	2	86	-	-
188	Pulpwood logs	2	82	-	-
190	Pulpwood chips	199	8 118	-	-
192	Christmas trees	49	1 019	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper Ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 4. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Écosse, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
	metric - tonnes - métriques				
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cacao et chocolat, thè, épices et vinaigre	116
-	-	236	-	- Margarine et produits similaires	118
-	-	497	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	-	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
-	-	51	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
2 678	.025	16 933	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
414	.003	-	-	- Foin, fourrage et paille	128
7 631	.073	9 227	-	- Son d'orge, remoulages	130
415	.003	94 098	-	- Cereales moulues et dérivés, n.d.a.	132
72	-	15 231	-	- Tourteaux de soja	134
45	-	14 511	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
-	-	3 819	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
2 089	.020	500	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
2 037	.019	8 894	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
-	-	-	-	- Boissons non alcooliques	146
-	-	-	-	- Ale, bière, stout et porter	148
-	-	76	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
36	-	27	-	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
20 607	.198	921 305	-	- <b>Total</b>	992
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
-	-	89	-	- Déchets d'abattoir non conditionnés	162
-	-	458	-	- Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
-	-	344	-	- Semences, n.d.a.	166
-	-	12 975	-	- Lin	168
45	-	157	-	- Colza	170
-	-	-	-	- Soja	172
630	.006	-	-	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	784	-	- Caoutchouc et gommes analogues	176
-	-	-	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
61	-	-	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
-	-	-	-	- Billes et billots de bois	182
-	-	117	-	- Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
86	-	5 345	-	- Bois en grume, n.d.a.	186
82	-	82	-	- Billes de bois à pâte	188
8 118	.078	8 105	-	- Copeaux de bois à pâte	190
1 019	.009	-	-	- Arbres de Noël	192
-	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	50	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	2 800	-	- Coton	198
-	-	-	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
-	-	-	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de fer	208
-	-	6 682	-	- Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	-	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	20	1 388	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	1,036	52 423	-	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	1	45	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	56,062	4 326 124	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	1	45	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	20	1 446	-	-
258	Sand, n.e.s.	8	561	-	-
260	Gravel	2	136	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silic, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	10	433	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	4	283	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	52,082	4 211 910	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheleine syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	1,512	83 345	-	-
286	Common salt, n.e.s.	483	20 553	-	-
288	Liquid sulphur	10	426	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	3	59	-	-
296	Paper waste	-	-	-	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	6	183	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	6	200	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	28	2 173	-	-
993	<b>Total</b>	<b>111,565</b>	<b>8 711 771</b>	-	-
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	81	3 533	-	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	20	983	-	-
314	Shingles and shakes of wood	1	25	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	1	5	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	4	196	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	-	-	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	2	18	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	12	382	-	-
330	Wood pulp	3,649	210 940	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	2,572	163 463	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1	18	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-

TABLEAU 4. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Ecosse, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
1 388	.013	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
-	-	-	-	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
52 423	.505	9 236	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
45	-	264	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
-	-	-	-	- Anthracite	236
4 326 124	41.683	4 020 613	-	- Houille grasse	238
-	-	-	-	- Lignite	240
-	-	181	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	-	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	-	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
45	-	3 391	-	- Argile	250
-	-	-	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
-	-	1 152	-	- Abrasifs naturels	254
1 446	.013	2 090	-	- Sable, d'usage industriel	256
561	.005	588	-	- Sable, n.d.a.	258
136	.001	136	-	- Gravier	260
-	-	-	-	- Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	- Silice ou silex, n.d.a.	264
433	.004	45	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	23	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
-	-	4 994	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
263	.002	374	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
-	-	4 263	-	- Barytine	274
4 211 910	40.583	4 194 602	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	-	-	- Syenite néphélinique	280
-	-	-	-	- Roche phosphatée	282
63 345	.803	31 401	-	- Sel gemme de saline	284
20 553	.198	845	-	- Sel commun, n.d.a.	286
426	.004	8 525	-	- Soufre liquide	288
-	-	211	-	- Soufre, n.d.a.	290
-	-	1 949	-	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
59	-	18	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
-	-	2 320	-	- Déchets de papier	296
163	.001	-	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
200	.001	85	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
2 173	.020	746	-	- Autres déchets, n.d.a.	304
8 711 771	83.940	8 326 481	-	- Total	993
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	-	- Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
3 533	.034	14 313	-	- Bois de construction	308
-	-	-	-	- Couvertures de sol	310
983	.009	2 454	-	- Traverses de chemin de fer	312
25	-	1 603	-	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
5	-	-	-	- Sciages	316
-	-	-	-	- Placages	318
196	.001	16 332	-	- Contre-plaqués	320
-	-	5 119	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
18	-	128	-	- Bois de menuiserie	324
382	.003	127	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
210 940	2.032	9 900	-	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
-	-	-	-	- Pâte de bois	330
-	-	-	-	- Pâte, n.d.a.	332
163 463	1.575	2 888	-	- Papier journal	334
-	-	919	-	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	338
18	-	59	-	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
-	-	595	-	- Papier d'emballage	342

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques	Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	1	59	-	-
346	Building paper	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	316	17 352	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	1	18	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	-	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	6	205	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	1	45	-	-
380	Chemical elements	185	9 221	-	-
382	Sulphuric acid	11	582	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	38	1 247	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	331	18 750	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	2	81	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	4	136	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	-	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	56	2 057	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	64	2 830	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	60	695	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	-	-	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	5	235	-	-
434	Gasoline	656	40 685	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	1,745	110 323	-	-
440	Kerosene	1	20	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1	91	-	-
444	Lubricating oils and greases	6	267	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	322	17 397	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	253	15 899	-	-
452	Asphalts and road oils	-	-	-	-
454	Other petroleum and coal products	459	24 938	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	894	69 748	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	72	1 951	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	-	-
466	Plates, steel, fabricated	2	67	-	-
468	Sheet and strip, steel	1	45	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	23	947	-	-

**TABEAU 4. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Écosse, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
59	-	31 818	-	- Carton, n.d.a.	344
-	-	2 270	-	- Papier de construction	346
17 352	.167	3 066	-	- Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	53	-	- Papiers, n.d.a.	350
-	-	134	-	- Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	136	-	- Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	- Tissus larges de coton	356
-	-	1	-	- Tissus larges de jute	358
18	-	1 428	-	- Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
-	-	1 014	-	- Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
205	.001	-	-	- Huiles de poissons et d'animaux marins	364
-	-	-	-	- Huile de coton et huile de lin	366
-	-	-	-	- Huile de soja	368
-	-	3 239	-	- Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	38	-	- Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	245	-	- Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
-	-	2 570	-	- Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
45	-	17 259	-	- Noirs de carbone	378
9 221	.088	15 386	-	- Éléments chimiques	380
582	.005	8 734	-	- Acide sulfurique	382
1 247	.012	9 410	-	- Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de metalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	- Hydroxyde de sodium	386
18 750	.180	25 977	-	- Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
-	-	3 562	-	- Sulfate de sodium	390
-	-	1 160	-	- Carbonate de sodium	392
81	-	6 948	-	- Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	1 184	-	- Carbure de calcium	396
-	-	-	-	- Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
-	-	1 340	-	- Hydrocarbures et leurs dérivés	400
136	.001	226	-	- Alcools et leurs dérivés	402
-	-	513	-	- Phenols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	- Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	- Composés de fonction azote	408
-	-	-	-	- Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
2 057	.019	5 342	-	- Explosifs, mèches et amorces	412
-	-	2 600	-	- Phosphates d'ammonium	414
-	-	5 103	-	- Chlorure (muriate) de potassium	416
2 830	.027	14 143	-	- Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	290	-	- Produits chimiques agricoles, formules	420
-	-	41	-	- Adhésifs	422
-	-	9 193	-	- Caoutchouc synthétique	424
695	.006	10 169	-	- Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
-	-	-	-	- Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
-	-	198	-	- Peintures et produits connexes	430
235	.002	4 774	-	- Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
40 685	.392	44 067	-	- Essence	434
-	-	-	-	- Carburateurs	436
110 323	1.062	69 123	-	- Carburant diesel	438
20	-	20	-	- Kérosène	440
91	-	767	-	- Mazout, n.d.a.	442
267	.002	6 397	-	- Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	- Coke de pétrole	446
17 397	.167	558	-	- Coke, n.d.a.	448
15 899	.153	23 627	-	- Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
-	-	576	-	- Asphalte et huiles pour les routes	452
24 938	.240	27 357	-	- Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	1 442	-	- Ferro-alliages	456
-	-	187	-	- Fonte en gueuses	458
69 748	.672	33 748	-	- Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	353	-	- Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
1 951	.018	2 058	-	- Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
-	-	40 610	-	- Barres et tiges d'acier	464
67	-	35 354	-	- Tôtes d'acier travaillé	466
45	-	4 658	-	- Feuilles et feuillets d'acier	468
947	.009	13 996	-	- Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	159	11 503	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	1	50	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	1	45	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	2	136	-	-
496	Tanks	-	-	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	-	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	6	200	-	-
506	Fire brick and similar shapes	2	82	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	13	1 179	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	19	378	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	1	18	-	-
994	<b>Total</b>	<b>12,063</b>	<b>729 058</b>	-	-
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	4	133	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	46	1 725	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	21	490	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	9	344	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	9	335	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	297	5 578	-	-
552	Railway rolling stock	411	13 494	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	3,417	51 413	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	11	366	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	6	198	-	-
562	Rubber tires and tubes	15	447	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	2	41	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	1	9	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	1	5	-	-
574	Furniture and fixtures	17	304	-	-
576	Electric appliances and accessories	4	50	-	-
577	Other equipment	2	35	-	-



TABLEAU 4. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Écosse, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
11 503	.110	1 583		- Rails et matériel de voie ferrée	472
50	-	5 463		- Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
-	-	1 464		- Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-		- Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	-		- Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
-	-	-		- Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
45	-	27		- Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	7 259		- Plomb et alliages	486
-	-	-		- Nickel et alliages	488
-	-	-		- Etain et alliages	490
-	-	2 453		- Zinc et alliages	492
136	.001	704		- Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
-	-	1 205		- Réservoirs	496
-	-	740		- Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
-	-	1 538		- Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
-	-	-		- Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
200	.001	549		- Briques et tuiles d'argile	504
82	-	8 049		- Briques réfractaires et formes similaires	506
-	-	19 052		- Dolomite et magnésite calcinées	508
-	-	730		- Matière réfractaires, n.d.a.	510
-	-	1 015		- Produits de base en verre	512
-	-	980		- Produits de base en amiante et en fibrociment	514
1 179	.011	4 054		- Ciment Portland ordinaire	516
-	-	77		- Tuyaux en béton	518
-	-	1 116		- Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
-	-	-		- Plâtre	522
-	-	5 014		- Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	-		- Produits de base en gypse, n.d.a.	526
-	-	1 035		- Chaux hydratée et vive	528
378	.003	4 319		- Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-		- Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
18	-	1 423		- Demi-produits divers	534
<b>729 058</b>	<b>7.024</b>	<b>618 726</b>		<b>- Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finis, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	1 883		- Chaudières mécaniques	536
-	-	14		- Moteurs et turbines d'usage général	538
133	.001	9		- Génératrices et moteurs électriques	539
1 725	.016	1 018		- Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
490	.004	543		- Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
344	.003	2 292		- Machines et matériel de construction et d'entretien	544
335	.003	542		- Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
-	-	802		- Machines et matériel agricoles	548
5 578	.053	407		- Tracteurs	550
13 494	.130	17 779		- Matériel ferroviaire roulant	552
51 413	.495	62 405		- Voitures particulières et châssis	554
-	-	100		- Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
366	.003	22 682		- Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
198	.001	627		- Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
447	.004	1 383		- Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	654		- Matériel de communications et matériel connexe	564
41	-	979		- Matériel de chauffage	566
9	-	1 464		- Matériel de climatisation et de réfrigération	568
-	-	333		- Matériel de plomberie et garnitures	570
5	-	353		- Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
304	.002	5 820		- Meubles et accessoires	574
50	-	7 010		- Appareils et accessoires électriques	576
35	-	346		- Autre matériel	577

TABLE 4. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Nova Scotia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	-	-	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-
584	Tableware, paper	323	3 940	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	60	1 823	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	1	36	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	4	86	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	-	-	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	2	36	-	-
602	Metal containers	12	118	-	-
604	Glass containers	3	63	-	-
606	Bags, paper	2	50	-	-
608	Other paper containers	13	330	-	-
610	Wooden containers	9	234	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	9	251	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	3	104	-	-
618	Plastic end products	9	299	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
995	<b>Total</b>	<b>4,723</b>	<b>82 332</b>	-	-
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	245	3 391	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	1,874	54 388	-	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	2	81	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	913	21 846	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	16,738	737 599	10	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>19,772</b>	<b>817 301</b>	<b>10</b>	-
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>148,894</b>	<b>10 361 699</b>	<b>10</b>	-
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	16 751	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	...	<b>10 378 453</b>	<b>10</b>	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 4. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Nouvelle-Écosse, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	68	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
-	-	-	-	- Vêtements et accessoires	579
-	-	4 045	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
-	-	3 402	-	- Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
3 940	.037	40	-	- Articles de table en papier	584
-	-	-	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
1 823	.017	10 987	-	- Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
36	-	170	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	-	-	- Imprimés	592
-	-	99	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
86	-	907	-	- Armes à feu, armes et munitions	596
-	-	218	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
36	-	109	-	- Produits divers, n.d.a.	600
118	.001	4 487	-	- Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
63	-	-	-	- Contenants de verre	604
50	-	200	-	- Sacs en papier	606
330	.003	739	-	- Autres récipients et contenants de papier	608
234	.002	22	-	- Récipients et contenants en bois	610
251	.002	338	-	- Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	- Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
104	.001	766	-	- Produits finals en papier	616
299	.002	186	-	- Produits finals en plastique	618
-	-	81	-	- Autres produits finals	620
82 332	.793	156 391	-	- <b>Total</b>	995
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
3 391	.032	1 751	-	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
54 388	.524	55 709	-	- Chargements mixtes, n.d.a.	624
81	-	101 449	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
21 846	.210	24 214	-	- Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	628
737 609	7.107	730 052	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	634
817 311	7.875	913 170	-	- <b>Total</b>	996
10 361 709	99.836	10 936 095	-	- <b>Total général du trafic charge complète</b>	997
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
16 751	.161	14 355	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
10 378 463	100.000	10 950 449	-	- <b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	-	-	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	1	18	-	-
991	<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>18</b>	-	-
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	-	-	-	-
012	Meat, frozen	23	344	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	2	31	-	-
016	Fish and marine animals	156	6 490	-	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	2	34	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	-	-	-	-
024	Barley	-	-	-	-
026	Corn	2	119	-	-
028	Oats	8	318	681	17 124
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	-	-	-	-
034	Wheat	1	54	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	33
042	Malt and malt flour	2	113	-	-
044	Wheat flour	24	788	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	-	-	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-
050	Cereal products	6	150	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	1 031	1 337
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	4	57	-	-
084	Nuts (except oil nuts)	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	51	1 782	-	1
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	172	83
104	Vegetables, dried	-	-	6 129	50
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	16	823	-	-
108	Sugar	2,225	140 137	-	-
110	Molasses and syrups	23	1 200	-	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	44	813	-	-
114	Coffee	-	-	-	-

TABLEAU 5. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
	metric - tonnes - métriques				
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
-	-	771	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
18	-	-	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>18</b>	<b>-</b>	<b>771</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>	<b>991</b>
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	1 626	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
344	.008	87	-	Viandes congelées	012
31	-	210	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
6 490	.164	557	-	Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	Beurre	018
34	-	-	-	Fromages	020
-	-	837	-	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
-	-	21 869	-	Orge	024
119	.003	34 277	90	Mais	026
18 123	.458	3 711	-	Avoine	028
-	-	375	-	Riz	030
-	-	-	-	Seigle	032
54	.001	247 645	-	Blé	034
-	-	87	-	Céréales non moulues, n.d.a.	036
-	-	-	-	Farine et semoule de maïs	038
33	-	193	6 682	Fécule de maïs	040
113	.002	14 383	-	Malt et farine de malt	042
798	.020	151 461	432	Farine de blé	044
-	-	11 340	-	Céréales moulues, n.d.a.	046
-	-	1 959	-	Produits de boulangerie	048
150	.003	12 367	92	Produits à base de céréales	050
2 368	.059	1 063	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	433	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
-	-	1 271	-	Oranges	058
-	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	31	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	066
-	-	-	-	Poires	070
-	-	339	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	135	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	665	-	Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	416	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	29	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
57	.001	54	-	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
-	-	654	-	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	Choux	086
-	-	-	-	Céleri	090
-	-	-	-	Laitue	092
-	-	263	-	Oignons et échalottes	094
1 783	.045	233	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
-	-	495	-	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
265	.006	994	105	Légumes congelés	102
8 179	.156	35 157	376	Légumes séchés	104
623	.015	23 608	186	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
140 137	3.544	2 978	-	Sucre	108
1 200	.030	762	-	Mélasses et sirops	110
813	.020	50	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	-	-	Café	114

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION II:</b>				
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>				
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	5	299	-
118	Margarine and similar products	-	-	-
120	Shortening and lard	1	41	77
122	Soups and infant and junior foods	1	33	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	442	12 461	156
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	5	125	-
128	Hay, forage and straw	60	1 248	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	5	164	-
134	Soyabean oil meal	1	68	79
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	1	68	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-
140	Feeds of animal origin	36	1 600	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	2	59	-
146	Non-alcoholic beverages	1	21	-
148	Ale, beer, stout and porter	12	752	45
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	12	247	-
152	Distilled alcoholic beverages	1	21	-
154	Cigarettes	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>3,176</b>	<b>170 266</b>	<b>8 242</b>
<b>SECTION III:</b>				
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
160	Raw hides and skins (including fur skins)	2	48	-
162	Primary tannage	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	1	15	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	2	35	-
168	Flaxseed	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	2	63	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	100	2 164	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	94	4 702	1 654
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	1	45	-
188	Pulpwood logs	130	5 323	-
190	Pulpwood chips	9,256	419 712	-
192	Christmas trees	1	20	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	46	1 945	-
196	Silk, wool and animal hair	2	24	-
198	Cotton	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	38	1 063	-
202	Bauxite ore and alumina	2	64	-
204	Copper Ores and concentrates	716	56 172	-
206	Copper matte and precipitates	9	481	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	2,698	211 362	-
212	Manganese ore	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-

TABLEAU 5. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
	metric - tonnes - metriques				
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
299	.007	487	-	Cacao et chocolat, the, épices et vinaigre	116
-	-	82	-	Margarine et produits similaires	118
118	.002	3 758	218	Graisse préparée et saindoux	120
33	-	659	-	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
13 111	.331	2 805	-	Préparations alimentaires congelées précuites	124
125	.003	37 855	-	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
1 248	.031	-	-	Foin, fourrage et paille	128
-	-	3 554	-	Son d'orge, remoulages	130
164	.004	123 897	142	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
147	.003	5 691	2 823	Tourteaux de soja	134
68	.001	11 202	-	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
-	-	2 190	1	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
1 600	.040	187	139	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	27	-	Aliments concentrés pour animaux	142
59	.001	10 314	1 578	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
21	-	-	-	Boissons non alcooliques	146
797	.020	-	124	Ale, bière, stout et porter	148
247	.006	216	385	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
21	-	22	-	Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>197 758</b>	<b>5.002</b>	<b>775 542</b>	<b>13 369</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
48	.001	85	-	Cuir et peaux bruts (y compris les pelletteries)	160
-	-	325	-	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
15	-	118	-	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
35	-	612	-	Semences, n.d.a.	166
-	-	-	-	Lin	188
-	-	-	-	Colza	170
-	-	236	-	Soja	172
63	.001	580	-	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	Caoutchouc et gommes analogues	176
2 164	.054	-	-	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
-	-	18	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	160
6 356	.160	1 173	259	Billes et billots de bois	182
-	-	91	-	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
45	.001	2 360	-	Bois en grume, n.d.a.	186
5 323	.134	68	1 242	Billes de bois à pâte	188
419 712	10.616	419 725	-	Copeaux de bois à pâte	190
20	-	-	-	Arbres de Noël	192
1 945	.049	1 628	-	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
24	-	38	-	Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	56	-	Coton	198
1 063	.026	358	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
64	.001	3 209	-	Minerais de bauxite et alumine	202
56 172	1.420	-	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
481	.012	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	Minerais et concentrés de fer	208
211 362	5.346	210 546	-	Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	-	-	Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	7,883	609 762	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	1,590	83 569	221	289
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	60	3 034	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	62
238	Bituminous coal	3,783	230 087	-	64
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	12	396	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	-	-	91	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	1	45	-	64
258	Sand, n.e.s.	-	-	-	-
260	Gravel	-	-	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silice, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	525	33 101	63	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	280	15 454	184	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	-	-	-	-
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	1	93	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-	-
288	Liquid sulphur	128	10 823	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	2	164	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	11	540	-	-
296	Paper waste	139	5 841	166	430
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	-	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	4	232	-	75
993	<b>Total</b>	<b>27,519</b>	<b>1 696 365</b>	<b>2 380</b>	<b>984</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	230	9 900	1 477	223
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	15	600	127	45
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	673	2 124
320	Plywood	89	3 606	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	591	30 045	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	-	-	33	54
330	Wood pulp	5,394	264 374	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	2,585	158 253	5 888	66
336	Groundwood printing and specialty paper	6	341	152 055	203 600
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	1	19	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-



**TABLEAU 5. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
609 762	15.424	464 456	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
-	-	99	-	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
84 079	2.126	3 212	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
3 034	.076	194	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
62	.001	96	1 148	1 148 Anthracite	236
230 151	5.821	274 934	242	242 Houille grasse	238
-	-	-	-	- Lignite	240
396	.010	80	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	-	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	23 455	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
91	.002	4 527	6 118	6 118 Argile	250
-	-	138	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
-	-	675	-	- Abrasifs naturels	254
109	.002	9 094	-	- Sable, d'usage industriel	256
-	-	507	-	- Sable, n.d.a.	258
-	-	91	-	- Gravier	260
-	-	18	-	- Pierres de construction brutes	262
-	-	-	277	277 Silice ou silix, n.d.a.	264
33 164	.838	10 221	814	814 Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
15 638	.395	10 418	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
-	-	-	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
-	-	-	-	- Barytine	274
-	-	36	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	4 574	-	- Syénite néphélinique	280
-	-	1 724	-	- Roche phosphatée	282
93	.002	37 894	-	- Sel gemme de saline	284
-	-	-	167	167 Sel commun, n.d.a.	286
10 823	.273	21 698	-	- Soufre liquide	288
164	.004	164	-	- Soufre, n.d.a.	290
-	-	1 032	829	829 Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
540	.013	107	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
6 437	.162	21 940	423	423 Déchets de papier	296
-	-	739	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	72	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
307	.007	3 620	32	32 Autres déchets, n.d.a.	304
<b>1 699 729</b>	<b>42.995</b>	<b>1 537 040</b>	<b>11 550</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	209	-	- Cuirs, lournures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
11 600	.293	14 004	45	45 Bois de construction	308
-	-	168	-	- Couvertures de sol	310
772	.019	-	-	- Traverses de chemin de fer	312
-	-	548	-	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	-	-	- Sciages	316
2 797	.070	-	57	57 Placages	318
3 606	.091	15 441	41	41 Contre-plaques	320
30 045	.759	2 828	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
-	-	223	20	20 Bois de menuiserie	324
-	-	-	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
87	.002	172	-	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
284 374	7.193	245 783	48 012	48 012 Pâte de bois	330
-	-	-	-	- Pâte, n.d.a.	332
164 207	4.153	8 239	763	763 Papier journal	334
355 996	9.005	4 799	621	621 Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	338
19	-	1 542	86	86 Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
-	-	9 898	3 490	3 490 Papier d'emballage	342

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	2,397	69 405	2 129	667
346	Building paper	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	1	41	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	13	342	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	5	178	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	16	246	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	3	24	-	-
364	Fish and marine animal oils	5	213	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	27	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	500	23 491	-	-
382	Sulphuric acid	35	2 030	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	3	117	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	230	10 868	-	-
390	Sodium sulphate	4	244	-	-
392	Sodium carbonate	10	547	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	63	2 886	-	-
396	Calcium carbide	2	90	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives.	-	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	1	4	-	-
412	Explosives, fuses and caps	-	-	-	-
414	Ammonium phosphates	1,216	61 464	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	27	1 199	1 982	7 075
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	2	99	-	-
424	Synthetic rubber	1	32	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	22	1 136	-	-
428	Pigments, lakes and toners	1	41	-	-
430	Paints and related products	1	16	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	8	265	-	-
434	Gasoline	903	57 715	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	4,249	281 643	80	-
440	Kerosene	1	64	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	193	11 822	-	452
444	Lubricating oils and greases	12	771	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	179	9 795	-	1 159
452	Asphalts and road oils	123	8 405	-	-
454	Other petroleum and coal products	24	1 507	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	7	399	-	-
464	Bars and rods, steel	2	50	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	7	219	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	1	18	-	68

**TABLEAU 5. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
72 201	1.826	39 724	10 946	Carton, n.d.a.	344
-	-	673	-	Papier de construction	346
41	.001	1 563	-	Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	-	-	Papiers, n.d.a.	350
342	.008	800	-	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	181	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	17	Tissus larges de coton	356
178	.004	-	-	Tissus larges de jute	358
246	.006	41	22	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
24	-	1 294	1	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
213	.005	-	-	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
-	-	141	-	Huile de coton et huile de lin	366
-	-	-	717	Huile de soja	368
27	-	6 020	111	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	29	334	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	32	-	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
-	-	2 345	-	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	-	-	Noirs de carbone	378
23 491	.594	30 984	-	Éléments chimiques	380
2 030	.051	21 956	13 115	Acide sulfurique	382
117	.002	4 673	-	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	402	-	Hydroxyde de sodium	386
10 868	.274	83 972	9 771	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
244	.006	15 662	1 562	Sulfate de sodium	390
547	.013	23 842	-	Carbonate de sodium	392
2 886	.073	27 481	88	Seis et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
90	.002	9 421	-	Carbure de calcium	396
-	-	913	84	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
-	-	-	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	810	-	Alcools et leurs dérivés	402
-	-	45	494	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	54	-	Composés de fonction azote	408
4	-	1 244	-	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
-	-	141	-	Explosifs, mèches et amorces	412
61 464	1.554	5 490	2 107	Phosphates d'ammonium	414
-	-	15 716	4 534	Chlorure (muriate) de potassium	416
10 256	.259	24 657	16 922	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	73	592	Produits chimiques agricoles, formulés	420
99	.002	1 770	-	Adhésifs	422
32	-	547	1 255	Caoutchouc synthétique	424
1 136	.028	9 537	-	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
41	.001	-	-	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
16	-	72	-	Peintures et produits connexes	430
265	.006	16 831	-	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
57 715	1.459	51 614	-	Essence	434
-	-	-	-	Carburateurs	436
281 723	7.126	340 803	1	Carburant diesel	438
64	.001	-	-	Kérosène	440
12 274	.310	13 394	452	Mazout, n.d.a.	442
771	.019	2 823	-	Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	Coke de pétrole	446
-	-	36 302	-	Coke, n.d.a.	448
10 954	.277	14 144	6 517	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
8 405	.212	8 573	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
1 507	.038	17 735	183	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	-	-	Ferro-alliages	456
-	-	208	-	Fonte en gueuses	458
-	-	-	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	145	11	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
399	.010	1 035	-	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
50	.001	8 480	-	Barres et tiges d'acier	464
-	-	6 754	-	Tôles d'acier travaillé	466
219	.005	7 038	-	Feuilles et feuillards d'acier	468
86	.002	9 820	68	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	2	60	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	3	109	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	65
484	Copper and alloys, n.e.s.	25	980	-	-
486	Lead and alloys	530	24 852	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	3	69	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	31	1 432	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	6	173	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	1	9	-	-
506	Fire brick and similar shapes	2	36	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	1	36	-	-
512	Glass basic products	58	2 134	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	136	7 791	-	-
518	Concrete pipe	1	68	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	1	21	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	330	20 147	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	539	11 577	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	12	205	-	-
994	<b>Total</b>	<b>20,859</b>	<b>1 104 207</b>	<b>164 467</b>	<b>215 596</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	44	1 999	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	1	14	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	80	2 345	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	8	377	9	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	1	45	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	17	875	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	15	412	-	-
552	Railway rolling stock	109	2 039	1	39
554	Passenger automobiles and chassis	25	440	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	130	5 107	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	-	-	-	-
562	Rubber tires and tubes	16	251	-	-
564	Communication and related equipment	1	9	-	-
566	Heating equipment	3	79	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	2	63	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	5	301	-	-
574	Furniture and fixtures	43	1 017	-	33
576	Electric appliances and accessories	54	1 198	-	-
577	Other equipment	1	45	-	-

TABLEAU 5. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
60	.001	2 426	-	- Rails et matériel de voie ferrée	472
109	.002	974	23	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
-	-	535	34	Fils de fer ou d'acier	478
-	-	-	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	7 908	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
65	.001	-	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
980	.024	2 111	-	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
24 852	.628	5 590	-	Plomb et alliages	486
-	-	299	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
-	-	6 717	-	Zinc et alliages	492
-	-	108	-	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
69	.001	702	-	Réservoirs	496
1 432	.036	73	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
173	.004	1 855	-	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
-	-	968	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
9	-	57	-	Briques et tuiles d'argile	504
36	-	3 230	-	Briques réfractaires et formes similaires	506
-	-	391	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
36	-	289	-	Matière réfractaires, n.d.a.	510
2 134	.053	-	-	Produits de base en verre	512
-	-	387	-	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
7 791	.197	26 455	-	Ciment Portland ordinaire	516
68	.001	391	-	Tuyaux en béton	518
-	-	424	-	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
21	-	52	-	Plâtre	522
-	-	1 329	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	-	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
20 147	.509	24 081	-	Chaux hydratée et vive	528
11 577	.292	8 606	-	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
205	.005	1 624	-	Demi-produits divers	534
<b>1 484 270</b>	<b>37.544</b>	<b>1 269 400</b>	<b>123 097</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
1 999	.050	352	-	Chaudières mécaniques	536
-	-	40	-	Moteurs et turbines d'usage général	536
14	-	373	-	Génératrices et moteurs électriques	539
2 345	.059	1 748	175	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
386	.009	1 291	1	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
45	.001	1 904	-	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
875	.022	872	164	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
-	-	1 028	280	Machines et matériel agricoles	548
412	.010	155	-	Tracteurs	550
2 079	.052	4 017	874	Matériel ferroviaire roulant	552
440	.011	38 905	-	Voitures particulières et châssis	554
-	-	104 193	-	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
5 107	.129	44 214	-	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
-	-	4 016	-	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
251	.006	8 985	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
9	-	320	1	Matériel de communications et matériel connexe	564
79	.001	2 266	-	Matériel de chauffage	566
63	.001	3 668	-	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
-	-	497	-	Matériel de plomberie et garnitures	570
301	.007	264	-	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
1 050	.026	3 069	132	Meubles et accessoires	574
1 198	.030	8 026	-	Appareils et accessoires électriques	576
45	.001	440	-	Autre matériel	577

TABLE 5. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of New Brunswick, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
No				
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>				
<b>End products, inedible (C.L.):</b>				
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	3	131	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	1	36	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	74	2 211	-
584	Tableware, paper	1	9	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	2	27	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	82	1 794	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	2	64	-
592	Printed matter	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	273	12 379	-
598	Prefabricated buildings and structures	-	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	1	20	-
602	Metal containers	14	293	-
604	Glass containers	226	6 178	-
606	Bags, paper	-	-	-
608	Other paper containers	125	3 338	147
610	Wooden containers	1	45	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	66	2 611	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-
616	Paper end products	657	12 288	-
618	Plastic end products	1	2	-
620	Remaining end products	-	-	-
995	<b>Total</b>	<b>2,084</b>	<b>58 025</b>	<b>157</b>
<b>SECTION VI:</b>				
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>				
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	177	3 873	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	4,027	131 572	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	1	23	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	3,711	83 054	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	9,523	246 103	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>17,439</b>	<b>464 624</b>	<b>-</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>71,078</b>	<b>3 493 482</b>	<b>175 245</b>
<b>SECTION VII:</b>				
<b>Non-carload freight:</b>				
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	47 623	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>3 541 106</b>	<b>175 245</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 5. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Nouveau-Brunswick, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	3 425	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
131	.003	33	-	- Vêtements et accessoires	579
36	-	23 262	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
2 211	.055	14 989	52	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
9	-	544	-	- Articles de table en papier	584
27	-	-	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
1 794	.045	11 552	53	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
64	.001	7 216	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles optalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	-	-	- Imprimeries	592
-	-	21	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
12 379	.313	2 510	1	Armes à feu, armes et munitions	596
-	-	1 830	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
20	-	18	-	- Produits divers, n.d.a.	600
293	.007	1 788	-	- Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
6 178	.156	-	-	- Contenants de verre	604
-	-	364	54	Sacs en papier	606
4 546	.114	1 799	1 061	Autres récipients et contenants de papier	608
45	.001	14	-	- Récipients et contenants en bois	610
2 611	.066	3 334	-	- Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	- Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
12 288	.310	1 730	89	Produits finals en papier	616
2	-	1 908	-	- Produits finals en plastique	618
-	-	374	-	- Autres produits finals	620
<b>59 315</b>	<b>1.500</b>	<b>307 329</b>	<b>2 934</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
3 873	.097	4 366	1 671	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
131 572	3.328	76 871	81	Chargements mixtes, n.d.a.	624
23	-	64 086	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	826
83 054	2.100	110 407	113	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
246 103	6.225	482 176	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>464 624</b>	<b>11.752</b>	<b>737 902</b>	<b>1 866</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>3 905 689</b>	<b>98.795</b>	<b>4 627 992</b>	<b>152 816</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
47 623	1.204	57 729	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>3 953 313</b>	<b>100.000</b>	<b>4 685 720</b>	<b>152 816</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	-	-	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	2	90	-	-
991	<b>Total</b>	<b>2</b>	<b>90</b>	-	-
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	3	106	-	-
012	Meat, frozen	15	504	-	-
014	Meal and meat preparations, n.e.s.	-	-	-	-
016	Fish and marine animals	12	543	-	4 778
018	Butter	10	192	-	-
020	Cheese	5	135	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	1,371	59 175	-	-
024	Barley	15	924	2 148	-
026	Corn	26	1 481	438	679
028	Oats	2	112	-	120
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	-	-	-	-
034	Wheat	10	634	139	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	1	27	-	-
038	Corn meal and flour	2	68	-	-
040	Corn starch	3	116	12	84
042	Malt and malt flour	-	-	-	-
044	Wheat flour	2,160	69 371	-	12
046	Cereals milled, n.e.s.	1,039	36 103	-	-
048	Bakery products	343	10 983	-	-
050	Cereal products	169	5 610	18	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	15	447	-	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	1	36	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	1	41	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	3	175	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	93	-
074	Frozen fruits and berries	1	27	96	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	131	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	7	242	3 271	124
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	1 412	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	77	4 012	54	324
084	Nuts (except oil nuts)	17	398	36	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	2	100	-	-
092	Lettuce	2	91	-	-
094	Onions and shallots	2	36	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	1	45	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	6	155	-	-
102	Vegetables, frozen	1	36	182	-
104	Vegetables, dried	34	661	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	337	11 861	764	906
108	Sugar	452	22 607	241	3 936
110	Molasses and syrups	4	196	2 023	41
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	249	7 861	-	-
114	Coffee	33	1 007	176	-



**TABLEAU 6. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
-	-	3 715	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
90	-	567	-	Animaux vivants, n.d.a	008
<b>90</b>	<b>-</b>	<b>4 282</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>	<b>991</b>
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
106	-	113 039	24	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
504	.001	562	185	Viandes congelées	012
-	-	58	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a	014
5 321	.011	5 022	369	Poissons et animaux marins	016
182	-	236	159	Beurre	018
135	-	370	-	Fromages	020
59 175	.133	4 373	291	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
3 072	.006	98 481	2 086	Orge	024
2 598	.005	348 733	199 146	Mais	026
232	-	34 956	21 881	Avoine	028
-	-	1	47	Riz	030
-	-	1 021	66	Seigle	032
773	.001	864 980	521	Blé	034
27	-	16 274	416	Céréales non moulues, n.d.a.	036
68	-	7 339	1 051	Farine et semoule de maïs	038
212	-	3 733	34 008	Fécule de maïs	040
-	-	53 944	1 968	Malt et farine de malt	042
69 383	.155	65 179	31 071	Farine de blé	044
36 103	.081	28 084	6 548	Céréales moulues, n.d.a	046
10 983	.024	59	77	Produits de boulangerie	048
5 628	.012	22 751	14 423	Produits à base de céréales	050
447	.001	3 992	1 869	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	6 887	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
36	-	62 253	48	Oranges	058
-	-	5 721	1	Autres agrumes	060
41	-	16 247	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
175	-	4 708	-	Cantaloupes et melons, n.d.a	066
-	-	200	-	Pêches	068
-	-	5 867	-	Poires	070
93	-	15 065	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
123	-	4 695	-	Fruits et baies congelés	074
131	-	5 001	114	Fruits séchés et déshydratés	076
3 637	.008	8 735	36	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
1 412	.003	1 893	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
4 390	.009	2 381	78	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a	082
434	-	10 957	108	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	Choux	088
100	-	14 464	-	Céleri	090
91	-	13 866	-	Laitue	092
36	-	9 455	-	Oignons et échalottes	094
45	-	31 166	503	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	592	-	Tomates	098
155	-	21 846	1	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
218	-	762	17 214	Légumes congelés	102
661	.001	26 176	325	Légumes séchés	104
13 531	.030	106 292	9 181	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
26 784	.060	84 265	202	Sucre	108
2 260	.005	22 779	12 176	Mélasses et sirops	110
7 861	.017	1	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
1 183	.002	154	-	Café	114

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	48	857	1 178	-
118	Margarine and similar products	22	1 026	-	24
120	Shortening and lard	83	2 883	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	1	45	94	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	4,645	160 014	137	2 945
128	Hay, forage and straw	16	599	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	845	28 078	6 506	5 445
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	18	638	-	1
134	Soyabean oil meal	3	132	123	120
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	107	5 289	-	1
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	20	781	24 598	1 414
140	Feeds of animal origin	142	6 116	130	406
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	174	7 768	814	112 819
146	Non-alcoholic beverages	61	1 939	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	173	5 077	1 048	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	183	3 496	-	349
152	Distilled alcoholic beverages	342	11 617	495	-
154	Cigarettes	153	2 829	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>13,467</b>	<b>475 278</b>	<b>46 355</b>	<b>134 521</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	7	121	-	-
162	Primary tankage	19	682	372	688
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	28	1 182	856	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	6	127	-	-
168	Flaxseed	-	1	-	-
170	Rapeseed	1	27	-	-
172	Soyabeans	12	218	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	6	191	1 225	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	48
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	89	3 747	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	3	76	-	-
182	Logs and bolts of wood	1,477	93 385	437	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	9	450	128	-
186	Round timber, n.e.s.	104	4 853	-	34
188	Pulpwood logs	3,540	214 229	-	183
190	Pulpwood chips	39,004	1 876 876	-	-
192	Christmas trees	16	258	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	3	168	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	1	42	36	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	6	69	426	277
202	Bauxite ore and alumina	41,007	3 045 364	622	46
204	Copper Ores and concentrates	2,658	175 073	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	220,459	20 440 656	2 914	-
210	Lead ore and concentrates	69	4 328	272	-
212	Manganese ore	1	56	359	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 6. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
2 035	.004	-	-	Cacao et chocolat, the, épices et vinaigre	116
1 050	.002	204	-	Margarine et produits similaires	118
2 883	.006	6 874	34	Graisse préparée et sandoux	120
-	-	33	-	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
139	-	858	549	Préparations alimentaires congelées précuites	124
163 096	.366	35 909	989	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
599	.001	108	-	Foin, fourrage et paille	128
40 029	.089	74 780	58 199	Son d'orge, remoulages	130
639	.001	114 332	21 535	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
375	-	205 811	36 771	Tourteaux de soja	134
5 290	.011	212 039	5 190	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
26 793	.060	80 374	63 101	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
6 652	.014	7 063	383	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	743	499	Aliments concentrés pour animaux	142
121 401	.272	17 957	123 544	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
1 939	.004	418	374	Boissons non alcooliques	146
6 125	.013	3 168	3 050	Ale, bière, stout et porter	148
3 845	.008	2 967	21 170	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
12 112	.027	793	6 287	Boissons alcooliques distillées	152
2 829	.006	60	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>656 154</b>	<b>1.475</b>	<b>2 920 064</b>	<b>697 845</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
121	-	9 459	2 498	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
1 742	.003	4 311	2 855	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
2 038	.004	1 124	62	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
127	-	3 753	958	Semences, n.d.a.	166
1	-	108	-	Lin	168
27	-	1 546	-	Colza	170
218	-	-	-	Soja	172
1 416	.003	28 021	217	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
48	-	19 065	267	Caoutchouc et gommés analogues	176
3 747	.008	-	1 337	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
76	-	608	72	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
93 822	.210	93 534	93	Billots et billots de bois	182
578	.001	83	436	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
4 887	.010	11 284	570	Bois en grume, n.d.a.	186
214 412	.482	174 927	58 979	Billots de bois à pâte	188
1 876 876	4.219	1 868 036	237	Copeaux de bois à pâte	190
258	-	-	870	Arbres de Noël	192
168	-	223	81	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	9	58	Soie, laine et poil d'origine animale	196
78	-	45 534	1 119	Coton	198
772	.001	1 493	41	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
3 046 032	6.848	3 195 398	21 541	Minerais de bauxite et alumine	202
175 073	.393	781 867	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	481	-	Mattes et précipités de cuivre	206
20 443 570	45.963	44 034 518	152	Minerais et concentrés de fer	208
4 600	.010	7 500	-	Minerais et concentrés de plomb	210
415	-	1 853	-	Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	62 241	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	1,508	98 505	28 232	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	4	213	928	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	128	6 442	1 117	-
228	Iron and steel scrap	4,291	260 736	50 214	2 187
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	267	12 072	5 037	846
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	92	4 181	437	-
236	Anthracite coal	-	-	28 831	1 859
238	Bituminous coal	-	-	40 335	-
240	Lignite coal	-	-	-	70
242	Coal, n.e.s.	24	734	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	27	2 014	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	6,039	313 426	87	9 019
250	Clay	1,637	132 859	83 896	7 984
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	120	47
256	Sand, industrial	2,382	108 565	15 735	14 411
258	Sand, n.e.s.	12	817	36	-
260	Gravel	9	478	18	-
262	Building stone, rough	42	1 907	145	811
264	Silica or silex, n.e.s.	1	45	254	-
266	Agricultural limestone	367	24 102	1 624	394
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	811	60 746	4	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	3	81	30 467	1 251
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	66	4 125	6 240	12 587
274	Barytes, natural	-	-	240	598
276	Gypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	152	10 225	-	-
280	Nepheline syenite	2	36	-	-
282	Phosphate rock	-	-	1 814	112
284	Common salt, rock or bulk	60	5 117	-	-
286	Common salt, n.e.s.	211	7 957	786	-
288	Liquid sulphur	60	1 502	36	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	132	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	214	11 801	6 960	37 954
294	Textile rags and waste, n.e.s.	113	3 985	5 363	339
296	Paper waste	756	25 832	37 878	3 887
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	10	874	4 274	36
300	Wood waste, n.e.s.	6,728	321 671	15	599
304	Waste materials, n.e.s.	530	23 505	1 301	97
993	<b>Total</b>	<b>335,071</b>	<b>27 306 726</b>	<b>360 200</b>	<b>96 356</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	25	739	-	-
308	Lumber	10,957	577 070	45 963	7 332
310	Flooring	4	179	-	-
312	Railway ties	25	783	448	-
314	Shingles and shakes of wood	5	122	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	4	159	-	-
318	Veneer	405	16 449	29	3 769
320	Plywood	248	9 496	145	2 106
322	Wood building boards, n.e.s.	652	23 488	2 265	579
324	Millwork (woodwork)	35	648	-	30
326	Cooperage stock and box, crate and package shook	4	119	-	2 255
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	214	6 062	695	1 627
330	Wood pulp	14,783	800 627	29 130	115 138
332	Pulp, n.e.s.	8	405	841	114
334	Newsprint paper	42,660	2 503 429	358	414
336	Groundwood printing and specialty paper	7,250	394 597	102 765	668 304
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	556	15 199	2 894	21 461
342	Wrapping paper	732	29 712	1 063	5 949

TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
126 737	.284	509 563	-	Minerais et concentrés de zinc	222
1 141	.002	3 272	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
7 559	.016	2 219	1 116	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
313 137	.704	433 438	2 324	Ferraille de fer de d'acier	228
17 955	.040	23 189	5 231	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
4 618	.010	4 650	36	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
30 690	.069	12 081	2 019	Anthracite	236
40 335	.090	170 869	-	Houille grasse	238
70	-	-	70	Lignite	240
734	.001	2 189	63	Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	Huilles minérales brutes (de pétrole)	244
2 014	.004	-	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
322 532	.725	59 299	66 736	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
224 739	.505	119 526	5 017	Argile	250
-	-	168	-	Autres matières réfractaires brutes	252
167	-	9 798	1 717	Abrasifs naturels	254
138 711	.311	196 293	3 334	Sable, d'usage industriel	256
853	.001	1 056	-	Sable, n.d.a.	258
496	.001	769	-	Gravier	260
2 863	.006	68	4 620	Pierres de construction brutes	262
299	-	4 020	371	Silice ou silex, n.d.a.	264
26 120	.058	24 102	867	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
60 750	.136	55 078	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
31 799	.071	5 397	9	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
22 952	.051	6 460	503	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
838	.001	299	54	Barytine	274
-	-	18 395	-	Gypse	276
10 225	.022	-	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
36	-	82 940	1 164	Syénite néphélinique	280
1 926	.004	1 742	112	Roche phosphatée	282
5 117	.011	559 464	2 990	Sel gemme de saline	284
8 743	.019	28 631	326	Sel commun, n.d.a.	286
1 538	.003	111 484	11 384	Soufre liquide	288
132	-	30 148	-	Soufre, n.d.a.	290
56 715	.127	25 621	23 900	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
9 887	.021	8 169	2 123	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
67 597	.151	47 648	28 174	Déchets de papier	296
5 184	.011	17 687	228	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
322 285	.724	316 962	473	Déchets de bois, n.d.a.	300
24 903	.055	39 013	12 651	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>27 763 282</b>	<b>62.421</b>	<b>53 278 646</b>	<b>270 043</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
739	.001	172	37	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
630 365	1.417	594 381	95 644	Bois de construction	308
179	-	465	-	Couvertures de sol	310
1 231	.002	10 906	-	Traverses de chemin de fer	312
122	-	642	1 062	Bardeaux et bardeaux fendus	314
331	-	17	77	Sciages	316
20 247	.045	10 540	2 260	Placages	318
11 747	.026	133 700	31 724	Contre-plaques	320
28 332	.059	68 260	19 115	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
678	.001	2 604	11 444	Bois de menuiserie	324
2 374	.005	95	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
8 384	.016	2 428	1 557	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
944 895	2.124	605 527	837 717	Pâte de bois	330
1 360	.003	4 017	854	Pâte, n.d.a.	332
2 504 201	5.630	212 023	1 544 143	Papier journal	334
1 165 666	2.620	41 220	270 974	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
39 554	.088	1 332	6 366	Papiers fins, papier de soie et papier hygienique	340
36 724	.062	43 478	25 316	Papier d'emballage	342

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	12,575	528 458	23 881	33 684
346	Building paper	1,284	53 128	933	-
348	Building board, n.e.s.	977	32 176	8 798	3 374
350	Paper, n.e.s.	28	1 170	-	2 607
352	Batts, batting, wadding and felt	50	1 653	664	56
354	Cordage, twine and rope	26	799	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	1	38	81	29
358	Jute broad-woven fabrics	55	2 017	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	42	1 640	318	411
362	Animal oils and fats (excluding marine)	7	464	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	141	929
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	3	165	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	23	1 146	71	236
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	2	36	543	517
374	Turpenline, rosin and rosin oils, spirits and acids	41	1 715	1 121	425
376	Gum, wood and vegetable extracts	293	14 327	797	-
378	Carbon blacks	63	1 801	-	-
380	Chemical elements	3,586	245 401	63	-
382	Sulphuric acid	3,398	256 556	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	896	55 355	91	-
386	Sodium hydroxide	26	2 248	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	3,936	301 042	2 116	743
390	Sodium sulphate	-	-	-	77
392	Sodium carbonate	1,537	107 933	150	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	1,465	111 416	6 241	985
396	Calcium carbide	453	20 402	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	53	2 789	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	365	20 563	580	-
402	Alcohols and their derivatives	1,113	76 830	171	106
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	853	49 739	985	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	24	1 019	104	-
408	Nitrogen, function compounds	51	3 550	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	1,568	75 239	782	148
412	Explosives, fuses and caps	869	37 410	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	434	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	1	122	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	346	19 653	5 309	2 773
420	Agricultural chemicals, formulated	3	129	93	-
422	Adhesives	72	2 761	1	-
424	Synthetic rubber	10	516	735	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	2,687	132 590	16 196	356
428	Pigments, lakes and toners	259	10 419	879	201
430	Paints and related products	75	2 488	117	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	1,020	46 078	6 167	85
434	Gasoline	3,757	192 570	-	-
436	Aviation turbine fuel	301	18 048	-	-
438	Diesel fuel	11,491	656 439	33	72
440	Kerosene	3	134	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	11,088	611 297	728	1 154
444	Lubricating oils and greases	1,531	84 094	2 504	-
446	Petroleum coke	1	89	611	-
448	Coke, n.e.s.	5,727	316 741	2 090	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	3,276	184 573	3 759	3 826
452	Asphalts and road oils	3,131	185 694	-	-
454	Other petroleum and coal products	1,225	69 496	3 970	-
456	Ferro-alloys	1,382	87 210	309	-
458	Pig iron	306	22 618	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	2,733	154 804	96	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	228	13 487	18	-
462	Castings and forgings, iron or steel	374	12 573	181	-
464	Bars and rods, steel	3,347	185 983	917	-
466	Plates, steel, fabricated	494	28 697	3 645	571
468	Sheet and strip, steel	493	26 810	245	62
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	851	31 826	6 531	3 575

TABLEAU 6. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation		No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis			
metric - tonnes - métriques						
<b>SECTION IV:</b>						
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>						
586 023	1.317	274 952	88 557	Carton, n.d.a.		344
54 061	.121	1 066	2 633	Papier de construction		346
44 348	.099	9 300	14 114	Panneaux de construction, n.d.a.		348
3 777	.008	1	249	Papiers, n.d.a.		350
2 373	.005	17 691	56	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre		352
799	.001	1 194	164	Cordages, ficelles et cordes		354
148	-	452	12	Tissus larges de coton		356
2 017	.004	85	-	Tissus larges de jute		358
2 369	.005	1 154	327	Demi-produits en matières textile, n.d.a.		360
464	.001	4 380	483	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)		362
1 070	.002	95	-	Huiles de poissons et d'animaux marins		364
-	-	2 194	190	Huile de coton et huile de lin		366
165	-	17 420	710	Huile de soja		368
1 453	.003	111 858	765	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.		370
1 096	.002	211	45	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés		372
3 261	.007	5 324	961	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane		374
15 124	.034	3 367	7 329	Extraits de gomme, de bois et de végétaux		376
1 801	.004	23 624	1 592	Noirs de carbone		378
245 464	.551	115 515	87 707	Éléments chimiques		380
256 556	.576	196 155	145	Acide sulfurique		382
55 446	.124	16 890	40 472	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.		384
2 248	.005	2 679	-	Hydroxyde de sodium		386
303 901	.683	191 490	79 158	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.		388
77	-	62 149	23 990	Sulfate de sodium		390
108 083	.243	251 263	91	Carbonate de sodium		392
118 642	.266	117 531	59 790	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.		394
20 402	.045	6 039	855	Carbure de calcium		396
2 789	.006	3 968	-	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.		398
21 143	.047	173 462	1 718	Hydrocarbures et leurs dérivés		400
77 107	.173	58 870	51 758	Alcools et leurs dérivés		402
50 724	.114	36 019	1 529	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés		404
1 123	.002	11 658	288	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés		406
3 550	.007	3 500	9	Composés de fonction azote		408
76 169	.171	823	45	Produits chimiques organiques, n.d.a.		410
37 410	.084	22 322	82	Explosifs, mèches et amorces		412
434	-	25 844	-	Phosphates d'ammonium		414
123	-	72 946	25 810	Chlorure (muriate) de potassium		416
27 735	.062	117 295	34 998	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.		418
222	-	218	126	Produits chimiques agricoles, formulés		420
2 762	.006	2 555	191	Adhésifs		422
1 251	.002	13 030	4 320	Caoutchouc synthétique		424
149 142	.335	115 595	63 580	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base		426
11 499	.025	1 105	860	Pigments, laques colorantes et tonifiants		428
2 605	.005	171	251	Peintures et produits connexes		430
52 330	.117	205 140	463	Produits chimiques industriels, n.d.a.		432
192 570	.432	180 051	708	Essence		434
18 048	.040	1 201	-	Carburéacteurs		436
656 544	1.476	523 677	71	Carburant diesel		436
134	-	-	-	Kérosène		440
613 179	1.378	276 968	1 154	Mazout, n.d.a.		442
86 598	.194	45 837	23	Huiles et graisses lubrifiantes		444
700	.001	70 267	-	Coke de pétrole		446
318 831	.716	365 984	-	Coke, n.d.a.		448
192 158	.432	236 104	156 421	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)		450
185 694	.417	104	78	Asphalte et huiles pour les routes		452
73 466	.165	68 359	6 916	Autres dérivés du pétrole et de la houille		454
87 519	.196	1 145	27 576	Ferro-alliages		456
22 618	.050	3 127	4 249	Fonte en gueuses		458
154 900	.348	17 842	4 983	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier		460
13 505	.030	3 698	2 747	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.		461
12 754	.028	8 393	1 675	Moulares et forgeages de fer ou d'acier		462
186 900	.420	151 911	18 622	Barres et tiges d'acier		464
32 913	.073	93 489	1 479	Tôles d'acier travaillé		466
27 117	.060	135 687	941	Feuilles et feuillards d'acier		468
41 932	.094	84 001	1 006	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier		470

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
No				
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>				
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
472	Rails and railway track materials	69	2 972	6 680
474	Pipes and tubes, iron and steel	642	32 548	23
476	Wire, iron or steel	264	6 638	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	1,989	114 798	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	2,250	130 015	30
482	Copper and alloys in primary forms	5,244	275 858	191
484	Copper and alloys, n.e.s.	222	9 570	114
486	Lead and alloys	8	190	205
488	Nickel and alloys	22	198	-
490	Tin and alloys	-	-	-
492	Zinc and alloys	1,468	79 333	142
494	Other non-ferrous base metals and alloys	212	11 002	-
496	Tanks	113	2 976	262
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	164	5 113	41
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	381	14 503	867
502	Natural stone basic products, chiefly structural	32	1 481	28 064
504	Bricks and tiles, clay	112	2 128	67
506	Fire brick and similar shapes	551	25 712	3 588
508	Dolomite and magnesite, calcined	1	47	252
510	Refractories, n.e.s.	168	7 037	548
512	Glass basic products	17	288	323
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	555	24 743	-
516	Portland cement, standard	5,617	448 830	14 585
518	Concrete pipe	166	8 545	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	129	5 052	878
522	Plaster	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	135	6 149	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	834	49 230	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	1,243	67 752	2 496
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	576	19 491	91
994	<b>Total</b>	<b>193,625</b>	<b>10 837 467</b>	<b>350 369</b>
<b>SECTION V:</b>				
<b>End products, inedible (C.L.):</b>				
536	Power boilers	186	6 487	1 827
538	Engines and turbines, general purpose	129	4 374	797
539	Electric generators and motors	67	723	618
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	1,217	29 912	547
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	143	3 310	175
544	Construction and maintenance machinery and equipment	282	11 552	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	261	8 321	242
548	Agricultural machinery and equipment	41	739	164
550	Tractors	289	5 385	-
552	Railway rolling stock	708	32 909	15 081
554	Passenger automobiles and chassis	4,643	127 099	76 304
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	955	18 146	5 659
558	Road motor vehicles, n.e.s.	2,134	20 164	1 057
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	1,311	30 415	-
562	Rubber tires and tubes	773	21 069	473
564	Communication and related equipment	6	131	-
566	Heating equipment	32	1 074	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	692	9 488	72
570	Plumbing equipment and fittings	4	78	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	77	6 698	148
574	Furniture and fixtures	2,267	39 440	3 737
576	Electric appliances and accessories	2,090	52 803	36
577	Other equipment	111	2 949	39



**TABLEAU 6. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
9 688	.021	11 871	1 850	Rails et matériel de voie ferrée	472
32 571	.073	58 271	2 181	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
6 638	.014	1 369	-	Fils de fer ou d'acier	476
114 798	.258	28 716	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
130 068	.292	6 001	530 567	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
276 049	.620	304 228	8 469	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
9 729	.021	5 479	13 605	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
395	-	5 932	9 621	Plomb et alliages	486
198	-	1 976	155	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
79 584	.178	15 489	24 560	Zinc et alliages	492
11 002	.024	1 902	4 092	Autres alliages et métaux communs non terreux	494
3 238	.007	590	15	Réservoirs	496
5 168	.011	1 762	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
15 394	.034	9 810	237	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
29 572	.066	57 758	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
2 307	.005	2 094	396	Briques et tuiles d'argile	504
29 300	.065	16 597	1 025	Briques réfractaires et formes similaires	506
353	-	12 979	454	Dolomite et magnésite calcinées	508
7 585	.017	1 956	2 043	Matière réfractaires, n.d.a.	510
611	.001	11 355	-	Produits de base en verre	512
24 781	.055	2 180	49 737	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
463 415	1.041	221 495	144 266	Ciment Portland ordinaire	516
8 545	.019	-	-	Tuyaux en béton	518
5 995	.013	1 205	181	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
-	-	3 437	1 850	Plâtre	522
6 149	.013	50	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	1 714	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
49 230	.110	9 983	204	Chaux hydratée et vive	528
70 725	.159	33 109	27 233	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
19 582	.044	2 884	66	Demi-produits divers	534
<b>12 075 102</b>	<b>27.148</b>	<b>7 130 409</b>	<b>4 496 138</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finis, non comestibles (charge complète):</b>					
8 894	.019	1 881	77	Chaudières mécaniques	536
5 203	.011	2 646	595	Moteurs et turbines d'usage général	538
1 593	.003	3 054	315	Génératrices et moteurs électriques	539
30 873	.069	8 791	700	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
3 513	.007	9 958	328	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
11 602	.026	11 831	182	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
8 688	.019	24 305	465	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
903	.002	9 737	462	Machines et matériel agricoles	548
5 403	.012	5 818	18	Tracteurs	550
48 213	.108	16 001	4 025	Matériel ferroviaire roulant	552
203 403	.457	248 005	4 111	Voitures particulières et châssis	554
25 294	.056	216 785	5 299	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
21 221	.047	62 112	11 197	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
30 466	.068	14 456	54	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
21 585	.048	8 028	1 427	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
132	-	187	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
1 074	.002	7 399	50	Matériel de chauffage	566
9 560	.021	6 641	464	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
78	-	3 321	-	Matériel de plomberie et garnitures	570
6 846	.015	9 283	737	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
56 982	.128	5 940	7 685	Meubles et accessoires	574
52 921	.118	6 134	-	Appareils et accessoires électriques	576
2 988	.006	693	-	Autre matériel	577

TABLE 6. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Quebec, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		
			Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis	
No					
	cars - wagons		metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, Inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	177	2 076	308	4 627
579	Apparel and accessories, n.e.s.	13	346	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	130	3 744	3 481	266
582	Paper napkins, towels and toilet paper	929	24 297	1 710	14 742
584	Tableware, paper	194	5 395	1 484	15 127
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	23	289	116	2
588	Household and personal equipment, n.e.s.	2,215	48 208	3 816	12 209
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	332	8 877	-	1 672
592	Printed matter	51	777	-	127
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	38	641	319	9 039
596	Firearms, weapons and ammunition	193	7 635	2 030	1
598	Prefabricated buildings and structures	135	4 501	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	13	440	-	-
602	Metal containers	326	4 821	254	-
604	Glass containers	19	560	-	-
606	Bags, paper	32	911	119	1 410
608	Other paper containers	98	2 429	886	14 563
610	Wooden containers	87	2 015	496	18
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	584	13 207	122	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	35	912	4 778	6
618	Plastic end products	73	2 629	9	-
620	Remaining end products	88	1 783	2 753	-
995	<b>Total</b>	<b>24,203</b>	<b>569 739</b>	<b>129 650</b>	<b>90 998</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	903	16 075	11 713	781
624	Mixed carload freight, n.e.s.	9,902	330 320	67 559	1 177
626	Freight forwarded and shipper association traffic	21,351	309 005	2 434	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	19,925	423 253	576	232
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	49,762	1 929 954	556	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>101,843</b>	<b>3 008 605</b>	<b>82 829</b>	<b>2 191</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>668,211</b>	<b>42 197 910</b>	<b>969 407</b>	<b>1 211 322</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	98 633	62	38
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>42 296 546</b>	<b>969 465</b>	<b>1 211 359</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 6. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de Québec, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finis, non comestibles (charge complète):</b>					
7 011	.015	1 610	482	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
346	-	487	339	Vêtements et accessoires	579
7 491	.016	63 981	4 940	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
40 749	.091	23 744	1 846	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
22 006	.049	136	91	Articles de table en papier	584
407	-	130	-	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
64 233	.144	9 972	3 753	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
10 549	.023	15 091	158	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
904	.002	-	21	Imprimés	592
9 999	.022	1 192	377	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
9 666	.021	5 707	383	Armes à feu, armes et munitions	596
4 501	.010	1 863	42	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
440	-	879	-	Produits divers, n.d.a.	600
5 075	.011	11 106	24	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
560	.001	467	-	Contenants de verre	604
2 440	.005	33	563	Sacs en papier	606
17 878	.040	6 187	847	Autres récipients et contenants de papier	608
2 529	.005	3 369	683	Récipients et contenants en bois	610
13 329	.029	10 852	3 157	Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
5 696	.012	18 774	163	Produits finis en papier	616
2 638	.005	5 727	296	Produits finis en plastique	618
4 536	.010	2 095	351	Autres produits finis	620
<b>790 387</b>	<b>1.777</b>	<b>864 371</b>	<b>56 691</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
28 569	.064	27 378	5 343	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
399 056	.897	286 868	40 906	Chargements mixtes, n.d.a.	624
311 439	.700	49 180	208	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
424 061	.953	402 831	677	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
1 930 510	4.340	1 489 568	6 956	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
-	-	18	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>3 093 625</b>	<b>6.955</b>	<b>2 255 837</b>	<b>54 082</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>44 378 639</b>	<b>99.778</b>	<b>66 453 599</b>	<b>5 574 805</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
98 733	.221	102 810	3	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>44 477 370</b>	<b>100.000</b>	<b>66 556 407</b>	<b>5 574 807</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	80	1 834	-	-
004	Swine	1	64	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	-	-	197	-
991	<b>Total</b>	<b>81</b>	<b>1 897</b>	<b>197</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	356	8 683	-	24
012	Meat, frozen	99	2 903	602	663
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	179	4 707	102	-
016	Fish and marine animals	2	48	1 596	422
018	Butter	6	217	263	510
020	Cheese	27	840	725	1 500
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	964	45 147	814	1 666
024	Barley	2,745	209 275	537	377
026	Corn	4,558	342 105	297 634	336 871
028	Oats	636	35 436	9 849	13 998
030	Rice	184	11 948	48 329	74
032	Rye	38	2 804	56	66
034	Wheat	19,843	1 512 148	97 323	7 264
036	Cereals unmilled, n.e.s.	33	2 239	16 597	5 004
038	Corn meal and flour	4	184	22 513	1 321
040	Corn starch	194	7 947	2 694	64 866
042	Malt and malt flour	960	59 773	231	18 061
044	Wheat flour	5,799	239 301	1 279	58 237
046	Cereals milled, n.e.s.	357	14 034	9 078	2 190
048	Bakery products	524	11 272	537	477
050	Cereal products	4,980	100 111	4 264	27 133
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	453	17 392	425	1 500
054	Apples	1	64	6 523	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	4	132	146 215	87
060	Other citrus fruits	-	-	8 579	1
062	Grapes	4	108	44 166	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	1	27	13 670	-
068	Peaches	-	-	287	-
070	Pears	-	-	12 671	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	2	60	22 238	-
074	Frozen fruits and berries	3	109	4 655	-
076	Dried and dehydrated fruits	4	111	10 031	114
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	135	5 149	14 134	518
080	Fruit juice concentrates, frozen	40	1 534	3 857	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	3,585	114 656	7 975	514
084	Nuts (except oil nuts)	77	3 596	2 736	135
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	1	30	116	-
090	Celery	-	-	26 024	-
092	Lettuce	-	-	34 309	-
094	Onions and shallots	4	78	22 895	-
096	Potatoes (other than sweet)	1	36	29 082	502
098	Tomatoes	-	-	1 310	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	27	1 806	61 806	1
102	Vegetables, frozen	100	3 582	6 073	17 576
104	Vegetables, dried	706	31 506	9 201	6 314
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	4,370	165 798	134 477	17 301
108	Sugar	1,038	68 555	1 284	7 692
110	Molasses and syrups	1,011	42 934	16 843	40 026
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	287	9 106	119	264
114	Coffee	1	45	223	-

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
1 834	.003	52 025	-	Bovins	002
64	-	64	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
197	-	729	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>2 094</b>	<b>.003</b>	<b>52 821</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
8 707	.016	306	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
4 168	.007	304	478	Viandes congelées	012
4 809	.008	93	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
2 066	.003	5 434	8 816	Poissons et animaux marins	016
990	.001	-	402	Beurre	018
3 065	.005	100	1 831	Fromages	020
47 627	.087	1 496	78 483	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
210 189	.386	2 897 609	96 725	Orge	024
976 610	1.797	130 185	144 337	Mais	026
59 283	.109	242 958	13 706	Avoine	028
60 351	.111	52 637	953	Riz	030
2 926	.005	332 355	-	Seigle	032
1 616 735	2.976	11 269 245	7 678	Blé	034
23 840	.043	46 950	4 778	Céréales non moulues, n.d.a.	036
24 018	.044	12 003	412	Farine et semoule de maïs	038
75 507	.139	1 349	24 295	Fecule de maïs	040
78 065	.143	27 229	63 980	Malt et farine de malt	042
298 817	.550	46 085	28 358	Farine de blé	044
25 302	.046	15 461	2 538	Céréales moulues, n.d.a.	046
12 286	.022	867	2 537	Produits de boulangerie	048
131 508	.242	16 527	13 109	Produits à base de céréales	050
19 317	.035	2 410	1 252	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
6 587	.012	4 466	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
146 434	.269	79 668	87	Oranges	058
8 580	.015	2 858	-	Autres agrumes	060
44 274	.081	28 037	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
13 697	.025	9 100	27	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
287	-	87	-	Pêches	068
12 671	.023	6 806	-	Poires	070
22 298	.041	7 091	24	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
4 764	.008	2 161	-	Fruits et baies congelés	074
10 256	.018	4 229	-	Fruits séchés et déshydratés	076
19 801	.036	7 642	963	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
5 391	.009	1 383	58	Concentrés de jus de fruits congelés	080
123 145	.226	5 176	4 781	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
6 467	.011	7 365	134	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
146	-	116	-	Choux	088
26 024	.047	11 661	-	Céleri	090
34 309	.063	20 535	-	Laitue	092
22 973	.042	13 245	-	Oignons et échalottes	094
29 620	.054	101 799	726	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
1 310	.002	719	-	Tomates	098
63 613	.117	42 001	54	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
27 231	.050	6 330	542	Légumes congelés	102
47 021	.086	16 837	11 400	Légumes séchés	104
317 576	.584	30 930	11 324	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
77 531	.142	134 942	11 600	Sucre	108
99 853	.183	26 510	27 982	Mélasses et sirops	110
9 489	.017	144	916	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
268	-	1 220	-	Café	114

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	65	1 192	-	-
118	Margarine and similar products	207	5 327	-	-
120	Shortening and lard	259	10 674	3 664	252
122	Soups and infant and junior foods	59	1 996	-	228
124	Pre-cooked frozen food preparations	123	4 031	1 014	348
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	5,669	174 257	2 427	5 480
128	Hay, forage and straw	93	1 463	18	64
130	Wheat bran, shorts and middlings	2,505	92 723	6 755	9 243
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	5,978	326 828	37 578	18 357
134	Soyabean oil meal	2,471	154 585	88 837	39 996
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	37	2 105	1 239	483
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1,139	52 395	38 217	59 056
140	Feeds of animal origin	510	15 151	102	-
142	Primary or concentrated feeds	2	63	707	499
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	2,065	67 925	12 616	8 807
146	Non-alcoholic beverages	20	441	2 949	-
148	Ale, beer, stout and porter	79	2 011	22 008	23 270
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	4	167	6 490	21 196
152	Distilled alcoholic beverages	305	13 558	235	2 054
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	53	1 700	360	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>75,986</b>	<b>4 006 166</b>	<b>1 382 127</b>	<b>822 607</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	7	181	9 047	2 144
162	Primary tankage	-	-	3 836	3 182
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	80	1
166	Seeds for sowing, n.e.s.	50	1 983	1 109	958
168	Flaxseed	169	15 022	1	-
170	Rapeseed	54	3 745	-	-
172	Soyabeans	37	2 746	3 269	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	111	5 093	14 712	217
176	Rubber and allied gums, natural	82	5 177	462	267
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	9	306	-	109
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	18	245	1 843	157
182	Logs and bolts of wood	13,290	758 216	1 125	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	1	73	-	-
186	Round timber, n.e.s.	422	19 745	17 415	875
188	Pulpwood logs	35,385	2 096 802	2 653	309
190	Pulpwood chips	14,918	577 449	52	237
192	Christmas trees	9	272	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	2	86	237	-
196	Silk, wool and animal hair	3	49	-	58
198	Cotton	40	1 368	55 681	1 038
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	24	631	2 269	39
202	Bauxite ore and alumina	26	1 047	79 940	991
204	Copper Ores and concentrates	4,278	376 140	375	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	70,193	5 725 634	218	-
210	Lead ore and concentrates	319	26 188	-	-
212	Manganese ore	-	-	4 707	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	61,714	4 433 702	-	-
216	Nickel ore and concentrates	8,281	612 202	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	1,106	84 775	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 7. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
1 192	.002	2 546	217	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
5 327	.009	223	188	Margarine et produits similaires	118
14 590	.026	4 855	-	Graisse préparée et saindoux	120
2 224	.004	1	431	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
5 393	.009	1 239	494	Préparations alimentaires congelées précuites	124
182 164	.335	20 609	12 803	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
1 545	.002	55	142	Foin, fourrage et paille	128
108 721	.200	29 203	935	Son d'orge, remoulages	130
382 763	.704	82 327	5 678	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
283 418	.521	4 257	786	Tourteaux de soja	134
3 827	.007	176 102	517	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
149 668	.275	27 364	23 585	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
15 253	.028	1 459	6 076	Aliments d'origine animale pour animaux	140
1 269	.002	77	-	Aliments concentrés pour animaux	142
89 348	.164	9 896	607	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
3 390	.006	2 889	-	Boissons non alcooliques	146
47 289	.087	16 007	22 772	Ale, bière, stout et porter	148
27 853	.051	4 578	1 299	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
15 847	.029	14 866	21 083	Boissons alcooliques distillées	152
-	-	1 163	-	Cigarettes	154
2 060	.003	360	1 700	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>6 210 900</b>	<b>11.434</b>	<b>16 074 499</b>	<b>664 892</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
11 372	.020	837	465	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
7 018	.012	1 977	3 279	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
81	-	-	-	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a (sauf les fibres)	164
4 050	.007	7 997	399	Semences, n.d.a.	166
15 023	.027	330 641	2 544	Lin	168
3 745	.006	162 381	210	Colza	170
6 015	.011	5 996	-	Soja	172
20 022	.036	88 184	1 605	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
5 906	.010	38 464	-	Caoutchouc et gommages analogues	176
415	-	353	8 034	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
2 245	.004	1 606	85	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
759 341	1.397	764 571	646	Billes et bilots de bois	182
73	-	660	607	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
38 035	.070	35 815	12 910	Bois en grume, n.d.a.	186
2 099 764	3.865	2 171 283	94 306	Billes de bois à pâte	188
577 738	1.063	498 858	100 728	Copeaux de bois à pâte	190
272	-	281	575	Arbres de Noël	192
323	-	6 383	69	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
107	-	230	-	Soie, laine et poil d'origine animale	196
58 087	.106	9 548	-	Coton	198
2 939	.005	1 622	32 925	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
81 978	.150	114 212	21 383	Minerais de bauxite et alumine	202
376 515	.693	392	100	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
5 725 852	10.541	5 601 653	16 389	Minerais et concentrés de fer	208
26 188	.048	65	19 362	Minerais et concentrés de plomb	210
4 707	.008	2 917	-	Minerais de manganèse	212
4 433 702	8.162	4 424 493	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
612 202	1.127	612 202	-	Minerais et concentrés de nickel	216
84 775	.156	31 151	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	2 169	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				À destination du Canada	À destination des Etats-Unis
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	3,654	304 392	1 447	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	9	742	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	71	6 017	9 075	111
228	Iron and steel scrap	12,591	673 196	195 645	7 554
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	374	13 740	5 798	3 875
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	1,640	131 639	2 284	1 025
236	Anthracite coal	-	-	37 840	49
238	Bituminous coal	66	3 733	150 324	9 586
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	11	335	6 036	36
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	181	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	652	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and libre	21	1 166	418	-
250	Clay	18	827	281 644	3 625
252	Other crude refractory materials	25	1 620	1 795	-
254	Natural abrasives	18	797	24 517	1 881
256	Sand, industrial	1,512	105 648	467 206	10 612
258	Sand, n.e.s.	10	445	7 469	54
260	Gravel	4	342	1 086	-
262	Building stone, rough	1	18	127	4 620
264	Silica or silicx, n.e.s.	105	6 433	6 781	528
266	Agricultural limestone	-	-	108	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	2,725	238 298	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	25,435	1 706 467	4 006	963
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	1,171	82 104	1 518	383
274	Barytes, natural	-	-	1 482	-
276	Gypsum	1	23	2 864	-
276	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	92	-
280	Nepheline syenite	4,369	339 805	309	-
282	Phosphate rock	-	-	586 759	-
284	Common salt, rock or bulk	7,903	675 009	-	73 728
286	Common salt, n.e.s.	386	28 399	1 407	7 410
288	Liquid sulphur	45	3 930	-	5 849
290	Sulphur, n.e.s.	1	92	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	43	2 009	47 547	13 601
294	Textile rags and waste, n.e.s.	134	3 847	8 644	945
296	Paper waste	1,209	43 046	87 226	25 673
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	12	839	20 410	1 172
300	Wood waste, n.e.s.	1,049	35 067	752	156
304	Waste materials, n.e.s.	415	28 814	4 873	995
993	<b>Total</b>	<b>275,576</b>	<b>19 187 716</b>	<b>2 167 340</b>	<b>185 218</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	91	2 669	251	36
309	Lumber	5,620	265 733	98 703	16 376
310	Flooring	40	1 676	840	-
312	Railway ties	63	2 498	14 956	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	195	244
316	Sawmill products, n.e.s.	2	72	44	-
318	Veneer	333	13 153	4 653	103
320	Plywood	1,024	44 636	19 431	38 772
322	Wood building boards, n.e.s.	3,150	149 624	9 051	20 665
324	Millwork (woodwork)	6	144	6 095	11 853
326	Cooperage stock and box, crate and package shook	27	649	818	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	264	11 774	5 462	1 230
330	Wood pulp	21,749	1 217 364	50 170	35 257
332	Pulp, n.e.s.	16	1 032	5 317	796
334	Newsprint paper	19,631	1 124 112	1 292	160
336	Groundwood printing and specialty paper	1,971	63 354	36 694	47 817
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	186	6 294	2 199	18 659
342	Wrapping paper	899	30 161	7 030	21 853



TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
305 839	.563	74	9 611	Minerais et concentrés de zinc	222
742	.001	-	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
15 203	.027	15 784	4 863	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
876 395	1.613	756 287	117 862	Ferraille de fer de d'acier	228
23 413	.043	10 351	8 174	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
134 948	.248	122 377	13 711	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
37 889	.069	37 360	49	Anthracite	236
163 643	.301	2 044 725	9 474	Houille grasse	238
-	-	607 095	114	Lignite	240
6 407	.011	4 206	-	Houille, n.d.a.	242
181	-	181	-	Huilles minérales brutes (de pétrole)	244
652	.001	705	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
1 584	.002	2 918	117 353	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
286 096	.526	269 257	956	Argile	250
3 415	.006	1 982	-	Autres matières réfractaires brutes	252
27 195	.050	13 119	927	Abrasifs naturels	254
583 466	1.074	466 207	22 312	Sable, d'usage industriel	256
7 968	.014	6 227	54	Sable, n.d.a.	258
1 428	.002	1 078	-	Gravier	260
4 765	.008	133	2 580	Pierres de construction brutes	262
13 742	.025	8 585	504	Silice ou silex, n.d.a.	264
108	-	2 448	348	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
238 298	.438	243 946	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castnes	268
1 711 436	3.150	1 724 181	18 549	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
84 005	.154	80 978	15 072	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
1 482	.002	1 356	-	Barytine	274
2 887	.005	1 506	-	Gypse	276
92	-	92	10 208	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
340 114	.626	17 786	239 386	Syénite néphélinique	280
586 759	1.080	587 186	635	Roche phosphatée	282
748 737	1.378	113 284	73 801	Sel gemme de saline	284
37 216	.068	23 193	7 365	Sel commun, n.d.a.	286
9 779	.018	124 294	139 339	Soufre liquide	288
92	-	16 844	3 187	Soufre, n.d.a.	290
63 157	.116	32 435	30 995	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
13 436	.024	9 396	2 999	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
156 145	.287	110 234	14 435	Déchets de papier	296
22 421	.041	8 789	1 297	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
35 975	.066	34 973	2 741	Déchets de bois, n.d.a.	300
34 682	.063	8 298	10 906	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>21 540 274</b>	<b>39.655</b>	<b>22 404 596</b>	<b>1 198 605</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
2 956	.005	356	166	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
380 812	.701	1 204 217	1 939 388	Bois de construction	308
2 516	.004	-	102	Couvertures de sol	310
17 454	.032	5 944	1 397	Traverses de chemin de fer	312
439	-	2 384	38 043	Bardeaux et bardeaux fendus	314
116	-	125	254	Sciages	316
17 909	.032	848	24 815	Placages	318
102 839	.189	155 476	24 509	Contre-plaques	320
179 340	.330	120 615	54 769	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
18 092	.033	5 267	572	Bois de menuiserie	324
1 467	.002	1 383	2 372	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
18 466	.033	7 845	7 192	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
1 302 791	2.398	412 001	1 630 218	Pâte de bois	330
7 145	.013	3 021	1 339	Pâte, n.d.a.	332
1 125 564	2.072	483 804	1 481 392	Papier journal	334
147 865	.272	253 111	1 066 757	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
27 152	.049	5 496	49 908	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
59 044	.108	51 365	33 366	Papier d'emballage	342

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des États-Unis
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	6,206	256 660	61 936	120 942
346	Building paper	289	10 142	156	-
348	Building board, n.e.s.	314	16 166	11 674	2 928
350	Paper, n.e.s.	4	69	1	12
352	Batts, batting, wadding and felt	652	19 840	635	-
354	Cordage, twine and rope	1	45	2 103	164
356	Cotton broad-woven fabrics	1	8	381	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	84	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	131	1 776	1 099	349
362	Animal oils and fats (excluding marine)	350	12 109	1 470	109
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	12	618	2 444	190
368	Soyabean oil	458	29 189	316	2 092
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	329	16 124	14 963	1 905
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	117	4 315	3 671	494
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	128	4 874	8 056	883
376	Gum, wood and vegetable extracts	695	39 894	8 756	1 034
378	Carbon blacks	1,413	65 044	6 262	657
380	Chemical elements	1,855	127 301	4 745	2 073
382	Sulphuric acid	9,153	801 781	1 351	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	1,793	98 406	5 031	13 016
386	Sodium hydroxide	7	527	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	5,912	361 886	28 361	19 472
390	Sodium sulphate	651	34 974	-	44
392	Sodium carbonate	4,052	296 765	66 175	312
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	2,924	187 964	75 183	18 439
396	Calcium carbide	55	2 288	1 087	855
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	103	4 837	5 058	652
400	Hydrocarbons and their derivatives	4,134	277 552	54 311	3 850
402	Alcohols and their derivatives	852	49 532	16 434	3 153
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	1,145	78 017	31 939	1 988
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	583	36 414	58 855	140
408	Nitrogen, function compounds	558	30 090	26 777	331
410	Organic chemicals, n.e.s.	109	4 528	29 785	88
412	Explosives, fuses and caps	184	7 020	3 278	-
414	Ammonium phosphates	129	8 792	6 570	-
416	Muriate of potassium (potash)	14	923	491	180
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	5,322	346 178	133 528	14 752
420	Agricultural chemicals, formulated	51	1 639	1 522	697
422	Adhesives	268	6 330	494	119
424	Synthetic rubber	1,199	65 134	67 254	6 458
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	5,814	332 767	89 612	63 611
428	Pigments, lakes and toners	16	608	1 794	154
430	Paints and related products	713	24 980	803	251
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	3,339	160 494	196 773	9 319
434	Gasoline	4,573	229 025	288	-
436	Aviation turbine fuel	580	35 452	-	-
438	Diesel fuel	12,418	735 828	364	-
440	Kerosene	1	62	-	182
442	Fuel oil, n.e.s.	2,083	106 490	27 869	146
444	Lubricating oils and greases	3,530	179 767	17 278	5 472
446	Petroleum coke	-	-	85 782	4 824
448	Coke, n.e.s.	2,372	108 615	94 678	26 501
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	15,577	1 012 428	33 517	89 682
452	Asphalts and road oils	35	1 152	1 389	78
454	Other petroleum and coal products	6,558	353 000	38 137	3 033
456	Ferro-alloys	224	11 694	2 221	169
458	Pig iron	1,293	90 043	176	21 324
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	9,763	698 117	8 154	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	53	3 155	178 267	50
462	Castings and forgings, iron or steel	1,255	67 492	41 521	15 175
464	Bars and rods, steel	6,558	398 285	22 571	35 246
466	Plates, steel, fabricated	7,356	488 389	21 534	353
468	Sheet and strip, steel	12,404	821 870	52 106	20 143
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	6,174	371 326	14 329	535

TABLEAU 7. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
439 538	.809	462 710	90 458	Carton, n.d.a.	344
10 298	.018	44 578	5 555	Papier de construction	346
30 768	.056	9 017	9 263	Panneaux de construction, n.d.a.	348
82	-	689	2 773	Papiers, n.d.a.	350
20 475	.037	2 083	54	Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
2 312	.004	875	-	Cordages, ficelles et cordes	354
389	-	47	-	Tissus larges de coton	356
84	-	1	2 195	Tissus larges de jute	358
3 224	.005	885	499	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
13 688	.025	9 184	240	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	1 297	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
3 252	.005	719	62	Huile de coton et huile de lin	366
31 597	.058	10 343	812	Huile de soja	368
32 992	.060	84 393	2 074	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
8 480	.015	6 643	1 367	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
13 813	.025	6 470	814	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
49 684	.091	25 387	24 675	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
71 963	.132	24 465	6 630	Noirs de carbone	378
134 119	.246	85 769	78 625	Éléments chimiques	380
803 132	1.478	522 764	278 822	Acide sulfurique	382
116 453	.214	33 666	78 081	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
527	-	20 220	1	Hydroxyde de sodium	386
409 719	.754	436 842	63 283	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
35 018	.064	94 735	32 214	Sulfate de sodium	390
363 252	.668	219 991	311	Carbonate de sodium	392
281 586	.518	77 605	41 932	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
4 230	.007	1 986	-	Carbure de calcium	396
10 547	.019	6 936	2 898	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
335 713	.618	252 543	60 218	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
69 119	.127	75 302	17 389	Alcools et leurs dérivés	402
111 944	.206	88 237	69 611	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
95 409	.175	105 673	73	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
57 198	.105	51 664	867	Composés de fonction azote	408
34 401	.063	105 293	1 686	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
10 298	.018	661	36	Explosifs, mèches et amorces	412
15 362	.028	7 324	8 861	Phosphates d'ammonium	414
1 594	.002	1 307 728	2 267 587	Chlorure (muriate) de potassium	416
494 458	.910	159 813	152 655	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
3 858	.007	1 455	347	Produits chimiques agricoles, formulés	420
6 943	.012	888	14	Adhésifs	422
138 846	.255	66 435	38 821	Caoutchouc synthétique	424
485 990	.894	300 564	47 419	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
2 556	.004	3 614	441	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
26 034	.047	1 190	413	Peintures et produits connexes	430
366 586	.674	65 677	49 156	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
229 313	.422	321 200	230	Essence	434
35 452	.065	51 254	-	Carbureacteurs	436
736 192	1.355	594 116	179 603	Carburant diesel	438
244	-	168	182	Kérosène	440
134 505	.247	180 995	4 636	Mazout, n.d.a.	442
202 517	.372	156 992	5 502	Huiles et graisses lubrifiantes	444
90 606	.166	24 294	4 913	Coke de pétrole	446
229 794	.423	135 514	26 742	Coke, n.d.a.	448
1 135 627	2.090	316 308	682 548	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
2 619	.004	186 561	496	Asphalte et huiles pour les routes	452
394 170	.725	210 081	117 197	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
14 084	.025	39 465	17 427	Ferro-alliages	456
111 543	.205	88 413	24 923	Fonte en gueuses	458
706 271	1.300	380 558	481 600	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
181 472	.334	184 103	4 356	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
124 188	.228	61 445	30 299	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
456 102	.839	237 574	122 543	Barres et tiges d'acier	464
510 276	.939	250 162	19 556	Tôles d'acier travaillé	466
894 119	1.646	225 023	72 197	Feuilles et feuillards d'acier	468
386 190	.710	123 331	18 441	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	1,479	93 330	5 706	3 455
474	Pipes and tubes, iron and steel	8,053	391 769	13 345	1 319
476	Wire, iron or steel	323	13 293	473	34
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	27	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	1,098	28 239	9 891	464
482	Copper and alloys in primary forms	304	15 817	10 596	283
484	Copper and alloys, n.e.s.	595	30 086	984	965
486	Lead and alloys	1	73	2 811	-
488	Nickel and alloys	391	23 863	56	-
490	Tin and alloys	1	27	-	-
492	Zinc and alloys	1,754	102 743	245	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	33	1 421	2 990	133
496	Tanks	180	6 409	337	46
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	158	5 177	181	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	1,348	40 258	5 891	91
502	Natural stone basic products, chiefly structural	1,114	98 093	31 874	-
504	Bricks and tiles, clay	179	4 584	4 822	1 898
506	Fire brick and similar shapes	238	9 262	32 851	182
508	Dolomite and magnesite, calcined	475	31 971	31 535	5 072
510	Refractories, n.e.s.	149	6 299	10 882	689
512	Glass basic products	1,031	41 520	42 524	-
514	Asbestos and asbestos/cement basic products	369	8 879	219	-
516	Portland cement, standard	7,222	613 936	6 049	162
518	Concrete pipe	13	298	181	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	760	63 319	166	-
522	Plaster	3	120	14 170	1 850
524	Gypsum wallboard and sheathing	69	3 766	11 398	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	6 060	-
528	Lime, hydrated and quick	1,388	93 887	1 068	159
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	4,302	239 500	23 330	1 595
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	248	8 222	552	66
994	<b>Total</b>	<b>243,192</b>	<b>14 447 841</b>	<b>2 205 768</b>	<b>746 889</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	352	15 119	1 382	185
538	Engines and turbines, general purpose	17	532	2 230	91
539	Electric generators and motors	130	4 936	1 644	163
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	439	15 339	4 370	514
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	240	6 868	14 321	3 492
544	Construction and maintenance machinery and equipment	470	11 950	1 526	28
546	Special industry machinery, n.e.s.	381	11 651	34 488	365
548	Agricultural machinery and equipment	4,282	76 553	21 970	757
550	Tractors	121	2 833	20 089	41
552	Railway rolling stock	1,819	19 236	33 918	2 412
554	Passenger automobiles and chassis	22,646	478 951	78 758	69 285
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	26,683	655 217	1 215 979	220 379
558	Road motor vehicles, n.e.s.	30,009	608 884	39 862	18 658
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	2,338	45 073	852	59
562	Rubber tires and tubes	3,768	83 073	6 356	597
564	Communication and related equipment	587	8 617	2 722	-
566	Heating equipment	1,655	34 683	1 606	61
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	3,687	59 670	1 976	1 732
570	Plumbing equipment and fittings	936	13 727	348	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	331	18 958	605	30
574	Furniture and fixtures	2,781	40 213	11 611	1 263
576	Electric appliances and accessories	4,051	88 594	10 222	69
577	Other equipment	570	10 753	1 974	-

TABLEAU 7. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
102 491	.188	80 610	14 932	Rails et matériel de voie ferrée	472
406 433	.748	84 861	27 823	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
13 800	.025	2 139	2 720	Fils de fer ou d'acier	476
27	-	-	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
38 594	.071	183 521	73 238	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
26 696	.049	42 480	20 545	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
32 035	.058	28 627	541	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
2 884	.005	42 215	1 452	Plomb et alliages	486
23 919	.044	19 508	7 283	Nickel et alliages	488
27	-	-	-	Etain et alliages	490
102 988	.189	138 764	133 277	Zinc et alliages	492
4 544	.008	2 832	4 366	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
6 792	.012	968	319	Réservoirs	496
5 358	.009	1 244	1 280	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
46 240	.085	10 561	2 534	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
129 967	.239	59 281	391	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
11 304	.020	3 874	2 028	Briques et tuiles d'argile	504
42 295	.077	13 422	11 098	Briques réfractaires et formes similaires	506
68 578	.126	20 637	12 727	Dolomite et magnésite calcinées	508
17 870	.032	8 412	2 802	Matière réfractaires, n.d.a.	510
84 044	.154	31 029	7 430	Produits de base en verre	512
9 098	.016	203	24 309	Produits de base en amiante et en librociment	514
620 147	1.141	402 551	68 108	Ciment Portland ordinaire	516
479	-	-	112	Tuyaux en béton	518
63 485	.116	815	1 288	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
16 140	.029	3 411	-	Plâtre	522
15 164	.027	11 371	45	Panneaux et revêtements de gypse	524
6 060	.011	4 170	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
95 114	.175	61 179	45 493	Chaux hydratée et vive	528
264 425	.486	29 452	216 411	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
8 840	.016	1 475	164	Demi-produits divers	534
<b>17 400 498</b>	<b>32.034</b>	<b>12 553 462</b>	<b>12 292 987</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
16 686	.030	8 149	4 627	Chaudières mécaniques	536
2 853	.005	3 785	675	Moteurs et turbines d'usage général	538
6 743	.012	3 111	687	Générateurs et moteurs électriques	539
20 223	.037	10 081	7 035	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
24 681	.045	10 707	6 166	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
13 504	.024	7 862	1 154	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
46 504	.085	13 469	5 136	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
99 280	.182	6 463	42 312	Machines et matériel agricoles	548
22 963	.042	3 300	622	Tracteurs	550
55 566	.102	53 470	5 902	Matériel ferroviaire roulant	552
626 994	1.154	206 665	302 931	Voitures particulières et châssis	554
2 091 575	3.850	1 128 246	537 860	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
667 404	1.228	31 041	215 427	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
45 984	.084	17 595	7 113	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
90 026	.165	12 860	12 033	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
11 339	.020	2 603	629	Matériel de communications et matériel connexe	564
36 350	.066	1 678	889	Matériel de chauffage	566
63 378	.116	2 854	3 592	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
14 075	.025	201	106	Matériel de plomberie et garnitures	570
19 593	.036	5 115	2 464	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
53 087	.097	12 336	10 848	Meubles et accessoires	574
98 885	.182	8 743	741	Appareils et accessoires électriques	576
12 727	.023	3 006	262	Autre matériel	577

TABLE 7 . Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Ontario, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	251	6 492	1 461	1 422
579	Apparel and accessories, n.e.s.	219	4 078	1 659	4 519
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	6,737	215 741	21 236	10 049
582	Paper napkins, towels and toilet paper	2,873	78 390	1 904	7 866
584	Tableware, paper	374	8 741	318	1 612
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	17	216	1 252	793
588	Household and personal equipment, n.e.s.	3,281	64 108	1 723	5 986
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	3,202	52 736	748	112
592	Printed matter	205	5 797	2 882	21
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	311	6 661	1 930	8 212
596	Firearms, weapons and ammunition	12	418	1 056	-
598	Prefabricated buildings and structures	311	8 840	365	84
600	Miscellaneous products, n.e.s.	17	379	316	-
602	Metal containers	1,010	26 092	3 516	281
604	Glass containers	64	2 368	1 597	83
606	Bags, paper	142	3 142	83	241
608	Other paper containers	799	13 409	4 501	1 804
610	Wooden containers	145	2 805	2 294	695
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	5,647	97 979	78 323	12 476
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	1,694	61 798	4 053	209
618	Plastic end products	1,375	17 487	1 962	357
620	Remaining end products	318	5 358	14 179	96
995	<b>Total</b>	<b>137,297</b>	<b>2 994 435</b>	<b>1 656 138</b>	<b>377 091</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	421	9 064	19 996	10 949
624	Mixed carload freight, n.e.s.	13,534	251 625	129 829	34 126
626	Freight forwarded and shipper association traffic	45,561	907 202	11 733	98
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	42,194	951 733	10 051	414
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	39,286	1 329 698	299 862	36
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	6	1	-	18
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>141,002</b>	<b>3 449 320</b>	<b>471 460</b>	<b>45 636</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>873,134</b>	<b>44 087 362</b>	<b>7 883 032</b>	<b>2 177 443</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	170 690	134	12
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	...	<b>44 258 054</b>	<b>7 883 163</b>	<b>2 177 456</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents

**TABLEAU 7. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Ontario, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes = metriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
9 375	.017	1 702	5 925	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
10 256	.018	1 484	6 026	Vêtements et accessoires	579
247 026	.454	27 210	5 475	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
88 160	.162	22 926	23 936	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
10 671	.019	1 953	21 957	Articles de table en papier	584
2 261	.004	1 325	949	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
71 817	.132	13 319	34 341	Articles menagers et personnels, n.d.a.	588
53 596	.098	907	8 884	Medicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
8 700	.016	2 456	1 464	Imprimeries	592
16 803	.030	3 954	17 860	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
1 474	.002	3 897	14	Armes à feu, armes et munitions	596
9 289	.017	3 759	236	Bâtiments et ouvrages prefabriqués	598
695	.001	1 742	78	Produits divers, n.d.a.	600
29 889	.055	5 182	813	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
4 048	.007	1 723	3 225	Contenants de verre	604
3 466	.006	271	1 196	Sacs en papier	606
19 714	.036	8 965	17 663	Autres récipients et contenants de papier	608
5 794	.010	3 359	258	Récipients et contenants en bois	610
188 778	.347	121 043	58 491	Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
66 060	.121	11 377	1 664	Produits finals en papier	616
19 806	.036	2 948	2 432	Produits finals en plastique	618
19 633	.036	14 321	2 419	Autres produits finals	620
<b>5 027 664</b>	<b>9.255</b>	<b>1 809 134</b>	<b>1 384 500</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
40 009	.073	40 745	12 636	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
415 580	.765	413 235	133 439	Chargements mixtes, n.d.a.	624
919 033	1.691	77 212	4 253	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
962 198	1.771	583 188	11 189	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
1 629 596	3.000	1 470 398	240 054	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
19	-	16	18	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>3 966 416</b>	<b>7.302</b>	<b>2 584 755</b>	<b>401 589</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>54 147 837</b>	<b>99.685</b>	<b>55 479 275</b>	<b>15 942 575</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
170 836	.314	75 259	359	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>54 318 673</b>	<b>100.000</b>	<b>55 554 527</b>	<b>15 942 934</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
No				
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION I:</b>				
<b>Live animals (C.L.):</b>				
002	Cattle	625	14 392	-
004	Swine	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	2	28	-
991	<b>Total</b>	<b>627</b>	<b>14 419</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>				
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>				
010	Meat, fresh or chilled	505	15 728	-
012	Meat, frozen	23	431	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	1	18	-
016	Fish and marine animals	1	23	-
018	Butter	-	-	-
020	Cheese	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	129	3 967	-
024	Barley	17,650	1 118 262	197
026	Corn	1,802	111 701	8 692
028	Oats	797	42 670	-
030	Rice	5	159	471
032	Rye	1,555	104 299	444
034	Wheat	30,015	1 992 693	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	1,154	66 632	-
038	Corn meal and flour	-	-	5 571
040	Corn starch	-	-	59
042	Malt and malt flour	1,586	97 660	-
044	Wheat flour	1,403	68 991	92
046	Cereals milled, n.e.s.	60	2 379	248
048	Bakery products	334	8 017	-
050	Cereal products	472	12 146	692
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	2	79	92
054	Apples	-	-	-
056	Bananas	-	-	-
058	Oranges	-	-	1 227
060	Other citrus fruits	-	1	-
062	Grapes	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-
068	Peaches	-	-	-
070	Pears	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	1	32	1 372
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	371
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	720
084	Nuts (except oil nuts)	510	24 555	32
086	Sugar beets	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-
090	Celery	-	-	-
092	Lettuce	-	-	223
094	Onions and shallots	2	82	-
096	Potatoes (other than sweet)	4	81	973
098	Tomatoes	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	161	10 125	268
102	Vegetables, frozen	12	441	-
104	Vegetables, dried	1,034	49 352	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	518	21 101	1 098
108	Sugar	-	-	1 771
110	Molasses and syrups	73	5 346	700
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	2	36	-
114	Coffee	1	19	106



TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
14 392	.147	2 568	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
28	-	-	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>14 419</b>	<b>.147</b>	<b>2 568</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
15 728	.160	209	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
431	.004	2 903	-	Viandes congelées	012
18	-	-	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
23	-	2 320	1	Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	Beurre	018
-	-	54	-	Fromages	020
3 967	.040	5 779	3 410	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
1 118 459	11.436	303 625	45	Orge	024
120 393	1.231	5 911	270	Mais	026
42 670	.436	16 647	-	Avoine	028
630	.006	878	-	Riz	030
104 743	1.071	444	-	Seigle	032
1 992 693	20.375	438 603	-	Blé	034
66 632	.681	13 413	-	Céréales non moulues, n.d.a.	036
5 571	.056	3 552	-	Farine et semoule de maïs	038
59	-	46	-	Fécule de maïs	040
97 660	.998	1 987	1 668	Malt et farine de malt	042
89 128	.706	11 338	-	Farine de blé	044
2 627	.026	293	568	Céréales moulues, n.d.a.	046
8 017	.081	4 211	-	Produits de boulangerie	048
12 838	.131	16 392	-	Produits à base de céréales	050
171	.001	1 088	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	19	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
1 227	.012	1 657	-	Oranges	058
1	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	-	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
-	-	-	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	36	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	Fruits séchés et déshydratés	076
1 404	.014	3 095	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
371	.003	198	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
720	.007	980	-	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
24 587	.251	1 491	-	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Belléaves à sucre	086
-	-	30	-	Choux	088
-	-	-	-	Céleri	090
223	.002	223	-	Laitue	092
82	-	46	-	Oignons et échalottes	094
1 054	.010	766	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
10 393	.106	368	68	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
441	.004	1 099	-	Légumes congelés	102
49 352	.504	255	2 921	Légumes séchés	104
22 199	.226	56 271	-	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
1 771	.018	1 673	-	Sucre	108
6 046	.061	4 754	-	Melasses et sirops	110
36	-	4 729	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
125	.001	677	-	Café	114

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				À destination du Canada	À destination des États-Unis
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	8	386	-	-
118	Margarine and similar products	5	326	-	-
120	Shortening and lard	16	576	610	-
122	Soups and infant and junior foods	648	24 389	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	90	3 087	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	104	3 288	570	-
128	Hay, forage and straw	2	90	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	252	12 386	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,135	63 641	412	-
134	Soyabean oil meal	1	84	7 994	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	826	39 731	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	637	32 869	180	-
140	Feeds of animal origin	21	613	54	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	38	1 819	2 099	-
146	Non-alcoholic beverages	9	313	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	39	1 103	44	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	161	13 335	-	-
154	Cigarettes	1	20	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>63,804</b>	<b>3 955 062</b>	<b>37 361</b>	<b>45</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	35	1 459	-	-
162	Primary tankage	24	1 180	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	3	36	55	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	215	10 193	-	-
168	Flaxseed	3,832	256 310	-	-
170	Rapeseed	3,622	226 538	-	-
172	Soyabeans	1	21	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	1,421	53 509	9 900	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1,053	25 711	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	433	-
182	Logs and bolts of wood	953	52 781	59	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	8	399	45	-
186	Round timber, n.e.s.	4	140	159	-
188	Pulpwood logs	4,367	216 190	2	-
190	Pulpwood chips	-	-	1	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	1	54	619	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	770	29 431	162	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	68	-
204	Copper Ores and concentrates	3,096	260 411	1 490	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	3 289	-
210	Lead ore and concentrates	11	686	-	-
212	Manganese ore	-	-	657	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	274	22 988	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	119	9 480	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
386	.003	1 017	337	Cacao et chocolat, thè, épices et vinaigre	116
326	.003	2 086	-	Margarine et produits similaires	118
1 186	.012	2 271	-	Graisse préparée et saindoux	120
24 389	.249	757	-	Soupes et aliments pour bébès et jeunes enfants	122
3 087	.031	12 671	-	Préparations alimentaires congelées précuites	124
3 858	.039	54 354	-	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
90	-	1 982	-	Foin, fourrage et paille	128
12 386	.126	4 661	-	Son d'orge, remouliages	130
64 053	.654	17 990	-	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
8 078	.082	5 701	-	Tourteaux de soja	134
39 731	.406	-	-	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
33 049	.337	9 778	549	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
667	.006	2 133	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	Aliments concentrés pour animaux	142
3 918	.040	16 230	52	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
313	.003	578	-	Boissons non alcooliques	146
1 147	.011	1 109	-	Ale, bière, stout et porter	148
-	-	50	-	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
13 335	.136	48	2 523	Boissons alcooliques distillées	152
20	-	552	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>3 992 468</b>	<b>40.823</b>	<b>1 042 209</b>	<b>12 405</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
1 459	.014	242	221	Cuir et peaux bruts (y compris les pelletteries)	160
1 180	.012	2 477	242	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
91	-	-	-	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
10 193	.104	3 402	1 009	Semences, n.d.a.	166
256 310	2.620	112	33 407	Lin	168
226 538	2.316	342	-	Colza	170
21	-	-	-	Soja	172
63 409	.648	1 724	2 247	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	Caoutchouc et gommes analogues	176
25 711	.262	99	18 248	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
433	.004	248	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
52 840	.540	1 403	330	Billes et billots de bois	182
444	.004	1 041	36	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
299	.003	2 784	4 163	Bois en grume, n.d.a.	186
216 192	2.210	122 318	3 760	Billes de bois à pâte	188
1	-	885	-	Copeaux de bois à pâte	190
-	-	14	-	Arbres de Noël	192
-	-	-	-	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	-	-	Soie, laine et poil d'origine animale	196
673	.006	1 033	-	Coton	198
29 593	.302	144	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
68	-	2 114	54	Minerais de bauxite et alumine	202
261 901	2.677	282 153	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
3 289	.033	1 277	-	Minerais et concentrés de fer	208
686	.007	-	-	Minerais et concentrés de plomb	210
657	.006	657	-	Minerais de manganèse	212
22 988	.235	9 210	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
9 480	.096	54	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
No.				
		cars · wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION III:</b>				
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
222	Zinc ore and concentrates	1,447	122 438	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-
228	Iron and steel scrap	2,731	153 232	81 198
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	25	584	3 110
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	96	6 998	37
236	Anthracite coal	-	-	-
238	Bituminous coal	-	-	1 250
240	Lignite coal	-	-	45
242	Coal, n.e.s.	-	-	1 606
244	Crude mineral oils (petroleum)	3	41	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	3	127	38
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-
250	Clay	279	17 691	30 552
252	Other crude refractory materials	-	-	108
254	Natural abrasives	2	109	574
256	Sand, industrial	363	29 543	11 565
258	Sand, n.e.s.	7	156	13
260	Gravel	4	222	297
262	Building stone, rough	10	542	-
264	Silica or silice, n.e.s.	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	45
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	17,852	1 249 974	232
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	11	535	302
274	Barytes, natural	-	-	8 490
276	Gypsum	791	69 127	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	1
288	Liquid sulphur	3	164	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	7	134	7 182
294	Textile rags and waste, n.e.s.	31	492	1 079
296	Paper waste	201	5 734	949
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	-	-	848
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	31	1 846	77
993	<b>Total</b>	<b>43,706</b>	<b>2 827 200</b>	<b>166 536</b>
<b>SECTION IV:</b>				
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-
308	Lumber	673	30 936	3 090
310	Flooring	-	-	68
312	Railway ties	73	2 713	7 279
314	Shingles and shakes of wood	-	1	-
316	Sawmill products, n.e.s.	1	36	-
318	Veneer	-	-	-
320	Plywood	5	185	349
322	Wood building boards, n.e.s.	3	206	675
324	Millwork (woodwork)	10	345	243
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	9	216	1 042
330	Wood pulp	447	24 332	109
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-
334	Newsprint paper	1,911	113 626	1 335
336	Groundwood printing and specialty paper	22	457	1 293
338	Book paper	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	7	101	2
342	Wrapping paper	1,815	98 125	183

**TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
122 438	1.251	163 009	2 830	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
-	-	544	-	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
234 430	2.397	203 863	14	Ferraille de fer de d'acier	228
3 694	.037	1 341	104	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
7 035	.071	37	-	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
-	-	173	-	Anthracite	236
1 250	.012	57 505	-	Houille grasse	238
45	-	539 858	-	Lignite	240
1 606	.016	1 802	-	Houille, n.d.a.	242
41	-	41	-	Huilles minérales brutes (de pétrole)	244
165	.001	27	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	55	36	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
48 243	.493	16 588	637	Argile	250
108	.001	70	-	Autres matières réfractaires brutes	252
683	.006	447	-	Abrasifs naturels	254
41 108	.420	1 085	-	Sable, d'usage industriel	256
169	.001	413	-	Sable, n.d.a.	258
519	.005	32	-	Gravier	260
542	.005	114	-	Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	Silice ou silex, n.d.a.	264
45	-	45	-	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
1 250 206	12.783	956 900	-	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
637	.008	2 847	-	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
8 490	.086	-	-	Barytine	274
69 127	.706	225	-	Gypse	276
-	-	-	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	155	-	Syenite néphélinique	280
-	-	-	-	Roche phosphatée	282
-	-	12 862	-	Sel gemme de saline	284
1	-	873	-	Sel commun, n.d.a.	286
164	.001	13 618	504 170	Soufre liquide	288
-	-	2 312	1 688	Soufre, n.d.a.	290
7 316	.074	4 288	125	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
1 571	.016	1 647	-	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
6 683	.068	478	1 146	Déchets de papier	296
848	.008	131	-	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	587	-	Déchets de bois, n.d.a.	300
1 923	.019	10 469	1 320	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>2 993 736</b>	<b>30.611</b>	<b>2 428 180</b>	<b>575 982</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	109	-	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
34 026	.347	319 015	23 088	Bois de construction	308
68	-	159	-	Couvertures de sol	310
9 992	.102	8 360	-	Traverses de chemin de fer	312
1	-	421	639	Bardeaux et bardeaux fendus	314
36	-	-	-	Sciages	316
-	-	-	-	Placages	318
534	.005	27 550	-	Contre-plaques	320
881	.009	16 951	175	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
588	.006	2 744	299	Bois de menuiserie	324
-	-	18	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
1 258	.012	3 178	45	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
24 441	.249	37 508	243 895	Pâte de bois	330
-	-	45	-	Pâte, n.d.a.	332
114 961	1.175	2 450	252 663	Papier journal	334
1 750	.017	8 605	19 393	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
103	.001	7 157	-	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
98 308	1.005	14 273	5 678	Papier d'emballage	342

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des États-Unis			
		Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des États-Unis		
No					
	cars - wagons	metric - tonnes - métriques			
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	31	1 039	2 805	-
346	Building paper	265	9 227	18	-
348	Building board, n.e.s.	34	520	2 543	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	199	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	1 140	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	24	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	18	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	164	8 291	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	4	258	438	-
368	Soyabean oil	-	-	140	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	797	51 727	1 977	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	55	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	98	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	28	558	30	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	39	1 045	62	-
382	Sulphuric acid	116	9 513	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	56	2 253	1 948	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	81	5 115	240	-
390	Sodium sulphate	1	4	-	-
392	Sodium carbonate	2	77	5 859	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	72	5 676	2 447	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	1	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	434	29 169	3 663	-
402	Alcohols and their derivatives	1	11	203	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	3	98	396	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	1	11	110	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	325	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	1	14	-	-
412	Explosives, fuses and caps	-	-	-	-
414	Ammonium phosphates	11	637	5 843	-
416	Muriate of potassium (potash)	45	3 023	174	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	541	42 748	18 372	-
420	Agricultural chemicals, formulated	5	183	1 383	-
422	Adhesives	1	11	20	-
424	Synthetic rubber	2	24	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	16	328	2 059	-
428	Pigments, lakes and toners	3	173	-	-
430	Paints and related products	9	149	26	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	122	3 148	1 019	-
434	Gasoline	2,263	124 909	-	-
436	Aviation turbine fuel	24	1 102	-	-
438	Diesel fuel	1,792	98 094	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	512	32 791	376	-
444	Lubricating oils and greases	228	6 011	397	-
446	Petroleum coke	-	-	733	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	3 929	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	2,791	172 667	64	-
452	Asphalts and road oils	23	1 174	195	-
454	Other petroleum and coal products	247	10 999	245	-
456	Ferro-alloys	-	-	102	-
458	Pig iron	1	68	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	2	54	5 866	-
464	Bars and rods, steel	2,342	146 722	1 873	-
466	Plates, steel, fabricated	19	948	273	-
468	Sheet and strip, steel	147	7 989	1 590	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	107	4 898	1 526	-

TABLEAU 8. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
3 844	.039	56 470	-	Carton, n.d.a.	344
9 245	.094	2 535	-	Papier de construction	346
3 063	.031	5 466	-	Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	-	-	Papiers, n.d.a.	350
199	.002	542	-	Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
1 140	.011	685	-	Cordages, ficelles et cordes	354
24	-	32	-	Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	Tissus larges de jute	358
18	-	256	-	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
8 291	.084	699	202	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
696	.007	416	-	Huile de coton et huile de lin	366
140	.001	1 235	-	Huile de soja	368
53 704	.549	5 230	2 728	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
55	-	30	-	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
98	.001	36	-	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
588	.006	707	8 095	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	353	-	Noirs de carbone	378
1 107	.011	4 301	89	Éléments chimiques	380
9 513	.097	4 522	-	Acide sulfurique	382
4 201	.042	6 441	566	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	Hydroxyde de sodium	386
5 355	.054	59 722	14 739	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
4	-	6 918	4 561	Sulfate de sodium	390
5 936	.060	7 540	-	Carbonate de sodium	392
8 123	.083	25 008	1 663	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	1 319	-	Carbure de calcium	396
1	-	-	517	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
32 832	.335	2 549	49 229	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
214	.002	3 152	-	Alcools et leurs dérivés	402
494	.005	585	9 748	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
121	.001	-	18 882	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
325	.003	299	-	Composés de fonction azote	408
14	-	73	-	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
-	-	1 060	-	Explosifs, mèches et amorces	412
6 480	.066	61 226	29 951	Phosphates d'ammonium	414
3 197	.032	147 661	2 489 653	Chlorure (muriate) de potassium	416
61 120	.624	144 337	84 538	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
1 566	.016	3 168	-	Produits chimiques agricoles, formulés	420
31	-	408	-	Adhésifs	422
24	-	-	-	Caoutchouc synthétique	424
2 387	.024	15 548	179	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
173	.001	942	-	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
175	.001	4 588	-	Peintures et produits connexes	430
4 167	.042	14 134	-	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
124 909	1.277	72 342	69	Essence	434
1 102	.011	1 102	-	Carbureacteurs	436
98 094	1.003	142 439	-	Carburant diesel	438
-	-	245	-	Kérosène	440
33 167	.339	5 126	-	Mazout, n.d.a.	442
6 408	.065	22 967	-	Huiles et graisses lubrifiantes	444
733	.007	3 002	-	Coke de pétrole	446
3 929	.040	2 142	-	Coke, n.d.a.	448
172 731	1.766	30 515	279 409	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
1 369	.013	13 711	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
11 244	.114	36 673	52 852	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
102	.001	2 702	143	Ferro-alliages	456
68	-	9 671	-	Fonte en gueuses	458
-	-	13 106	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	72	-	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
5 920	.060	5 459	233	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
148 595	1.519	51 876	8 876	Barres et tiges d'acier	464
1 221	.012	28 765	56	Tôles d'acier travaillé	466
9 579	.097	65 459	63	Feuilles et feuillards d'acier	468
6 424	.065	27 798	-	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	30	848	256	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	43	2 257	5 013	-
476	Wire, iron or steel	1	9	37	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	5	166	259	-
482	Copper and alloys in primary forms	1,168	66 898	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	91	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	168	11 195	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	954	56 078	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	4	122	193	-
496	Tanks	137	5 703	44	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	16	298	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	258	5 736	84	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	115	7 031	9 912	-
504	Bricks and tiles, clay	83	5 520	881	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	3 554	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	802	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	5 481	-
512	Glass basic products	1	14	442	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	21	553	-	-
516	Portland cement, standard	3,299	290 721	1 437	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	1,829	136 479	52	-
522	Plaster	-	-	331	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	1	45	128	-
528	Lime, hydrated and quick	376	25 032	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	35	903	1 483	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	5	154	54	-
994	<b>Total</b>	<b>26,908</b>	<b>1 670 475</b>	<b>116 967</b>	<b>-</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	486	-
538	Engines and turbines, general purpose	2	86	45	-
539	Electric generators and motors	-	-	198	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	40	1 118	1 451	33
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	108	4 151	908	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	363	11 379	808	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	15	412	2 683	-
548	Agricultural machinery and equipment	46	902	28 142	-
550	Tractors	16	185	2 044	-
552	Railway rolling stock	610	11 186	4 680	-
554	Passenger automobiles and chassis	28	337	22 053	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	221	3 371	97	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	408	8 192	17 405	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	229	7 084	21	-
562	Rubber tires and tubes	8	231	375	-
564	Communication and related equipment	1	36	-	-
566	Heating equipment	48	667	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	22	364	319	-
570	Plumbing equipment and fittings	50	568	147	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	69	3 774	-	-
574	Furniture and fixtures	966	19 429	3 070	-
576	Electric appliances and accessories	87	1 040	637	-
577	Other equipment	6	171	95	-



TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
1 104	.011	48 645	94	Rails et matériel de voie ferrée	472
7 270	.074	70 341	5 455	Tuyaux et lubes de fer et d'acier	474
46	-	3 360	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
425	.004	3 230	102	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
66 898	.684	104	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
91	-	679	-	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	3 386	-	Plomb et alliages	486
11 195	.114	448	131	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
56 078	.573	348	-	Zinc et alliages	492
315	.003	117	-	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
5 747	.058	944	145	Réservoirs	496
298	.003	1 401	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
5 820	.059	5 328	-	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
16 943	.173	14 734	4 165	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
6 401	.065	1 244	-	Briques et tuiles d'argile	504
3 554	.036	5 788	93	Briques réfractaires et formes similaires	506
802	.008	1 162	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
5 481	.056	3 797	-	Matère réfractaires, n.d.a.	510
456	.004	4 480	-	Produits de base en verre	512
553	.005	699	-	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
292 158	2.987	12 888	4 011	Ciment Portland ordinaire	516
-	-	430	-	Tuyaux en béton	518
136 531	1.396	458	-	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
331	.003	-	-	Plâtre	522
-	-	87	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
173	.001	92	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
25 032	.255	6 355	-	Chaux hydratée et vive	528
2 386	.024	11 831	-	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
208	.002	3 164	24	Demi-produits divers	534
<b>1 787 442</b>	<b>18.276</b>	<b>1 779 393</b>	<b>3 617 144</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
488	.004	50	-	Chaudières mécaniques	536
131	.001	34	-	Moteurs et turbines d'usage général	538
231	.002	-	-	Génératrices et moteurs électriques	539
2 569	.026	2 029	-	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
5 059	.051	648	-	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
12 187	.124	9 030	280	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
3 095	.031	2 467	134	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
29 044	.296	16 510	-	Machines et matériel agricoles	548
2 229	.022	6 109	141	Tracteurs	550
15 866	.162	33 585	794	Matériel ferroviaire roulant	552
22 390	.228	44 388	-	Voitures particulières et châssis	554
3 468	.035	2 459	3 204	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
25 597	.261	41 872	1 142	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
7 105	.072	14 546	-	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
606	.006	15 870	15	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
36	-	1 040	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
667	.006	2 891	-	Matériel de chauffage	566
683	.006	9 974	-	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
715	.007	343	-	Matériel de plomberie et garnitures	570
3 774	.038	273	135	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
22 499	.230	6 902	12	Meubles et accessoires	574
1 677	.017	20 684	27	Appareils et accessoires électriques	576
266	.002	3 064	-	Autre matériel	577

TABLE 8. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Manitoba, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
No.				
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>				
<b>End products, inedible (C.L.):</b>				
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	5	65	19
579	Apparel and accessories, n.e.s.	2	35	411
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	13	297	51
582	Paper napkins, towels and toilet paper	37	994	-
584	Tableware, paper	2	29	67
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	92
588	Household and personal equipment, n.e.s.	1,548	38 803	394
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	6	98	-
592	Printed matter	1	32	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	3	119	227
596	Firearms, weapons and ammunition	147	4 932	251
598	Prefabricated buildings and structures	21	324	11
600	Miscellaneous products, n.e.s.	12	523	-
602	Metal containers	452	4 661	11
604	Glass containers	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	83
608	Other paper containers	126	2 599	16
610	Wooden containers	1	28	78
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	4	66	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-
616	Paper end products	1	27	314
618	Plastic end products	27	311	25
620	Remaining end products	9	240	33
995	<b>Total</b>	<b>5,760</b>	<b>128 837</b>	<b>87 745</b>
<b>SECTION VI:</b>				
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>				
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	360	8 714	454
624	Mixed carload freight, n.e.s.	8 464	238 977	4 639
626	Freight forwarded and shipper association traffic	1,799	24 533	47 468
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	11 412	286 366	12 279
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	2 973	72 817	136
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>25,008</b>	<b>631 406</b>	<b>64 978</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>165,813</b>	<b>9 227 396</b>	<b>473 582</b>
<b>SECTION VII:</b>				
<b>Non-carload freight:</b>				
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	78 767	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>9 306 163</b>	<b>473 582</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 8. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province du Manitoba, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finaux, non comestibles (charge complète):</b>	
84	-	558	-	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
446	.004	723	-	Vêtements et accessoires	579
348	.003	21 264	-	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
994	.010	8 658	-	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
96	-	3 668	-	Articles de table en papier	584
92	-	811	-	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
39 197	.400	12 187	-	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
98	.001	7 837	-	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
32	-	1 098	-	Imprimés	592
346	.003	1 393	90	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
5 183	.052	4 871	-	Armes à feu, armes et munitions	596
335	.003	2 260	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
523	.005	306	-	Produits divers, n.d.a.	600
4 672	.047	2 397	34	Réceptifs, contenants et conteneurs en métal	602
-	-	381	-	Contenants de verre	604
83	-	989	-	Sacs en papier	606
2 615	.026	2 014	-	Autres réceptifs et contenants de papier	608
106	.001	332	-	Réceptifs et contenants en bois	610
66	-	1 637	215	Réceptifs, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	-	-	Réceptifs et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
341	.003	28 864	-	Produits finaux en papier	616
336	.003	2 487	30	Produits finaux en plastique	618
273	.002	1 136	46	Autres produits finaux	620
<b>216 615</b>	<b>2.214</b>	<b>340 642</b>	<b>6 295</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
9 168	.093	2 483	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
243 616	2.491	132 204	91	Chargements mixtes, n.d.a.	624
72 001	.736	197 656	3 209	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
298 645	3.053	367 537	2 520	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	628
72 953	.745	78 746	120	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
-	-	-	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	634
<b>696 384</b>	<b>7.120</b>	<b>778 614</b>	<b>5 939</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>9 701 056</b>	<b>99.194</b>	<b>6 371 607</b>	<b>4 217 767</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
78 767	.805	64 902	15	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>9 779 823</b>	<b>100.000</b>	<b>6 436 511</b>	<b>4 217 782</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	1,108	22 056	1	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	6	87	-	-
991	<b>Total</b>	<b>1,114</b>	<b>22 145</b>	<b>1</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	491	13 773	-	-
012	Meat, frozen	3	57	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	-	-	21	-
016	Fish and marine animals	1	64	103	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	44	2 054	-	-
024	Barley	30,483	1 849 420	182	-
026	Corn	-	-	45 623	-
028	Oats	1,338	73 297	-	-
030	Rice	-	-	1 361	-
032	Rye	2,776	190 544	-	-
034	Wheat	167,061	11 128 246	201 827	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	453	29 596	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	336	-
040	Corn starch	-	-	324	-
042	Malt and malt flour	744	48 615	-	-
044	Wheat flour	2,775	133 672	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	456	19 275	366	-
048	Bakery products	1	36	-	-
050	Cereal products	3	177	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	804	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	2 982	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	1 283	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts (except oil nuts)	31	1 956	169	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuces	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	1	21	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	-	-
104	Vegetables, dried	507	16 576	136	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	93	2 714	742	-
108	Sugar	-	-	286	-
110	Molasses and syrups	-	-	4 195	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	121	-

TABLEAU 9. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
22 057	.077	1 647	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
87	-	86	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>22 146</b>	<b>.078</b>	<b>1 733</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
13 773	.048	2 822	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
57	-	-	-	Viandes congelées	012
21	-	-	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
167	-	746	192	Poissons et animaux marins	016
-	-	27	-	Beurre	018
-	-	-	-	Fromages	020
2 054	.007	506	-	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
1 849 602	6.530	14 255	-	Orge	024
45 623	.161	-	-	Mais	026
73 297	.258	12 785	-	Avoine	028
1 361	.004	-	-	Riz	030
190 544	.672	50	-	Seigle	032
11 330 073	40.002	106 228	-	Blé	034
29 596	.104	8 821	-	Céréales non moulues, n.d.a.	036
336	.001	2 449	-	Farine et semoule de maïs	038
324	.001	48	-	Fecule de maïs	040
48 615	.171	4 949	-	Malt et farine de malt	042
133 672	.471	6 718	-	Farine de blé	044
19 641	.069	98	-	Céréales moulues, n.d.a.	046
36	-	5 170	-	Produits de boulangerie	048
177	-	3 857	-	Produits à base de céréales	050
804	.002	3 740	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	19	-	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
-	-	1 551	-	Oranges	058
-	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	-	-	Raisins	062
-	-	-	-	Pastèques	064
-	-	-	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
-	-	-	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	Fruits séchés et deshydratés	076
2 982	.010	1 577	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
1 283	.004	-	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	73	50	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
2 125	.007	83	48	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	Choux	088
-	-	-	-	Céleri	090
-	-	-	-	Laitue	092
-	-	82	-	Oignons et échalottes	094
21	-	611	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	Tomates	098
-	-	69	-	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
-	-	-	-	Légumes congelés	102
16 712	.059	-	1 779	Légumes séchés	104
3 456	.012	30 481	-	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
286	.001	1 177	-	Sucre	108
4 195	.014	90	-	Mélasses et sirops	110
-	-	1 229	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
121	-	41	-	Café	114

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				À destination du Canada	À destination des Etats-Unis
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	45	3 138	-	-
118	Margarine and similar products	1	52	-	-
120	Shortening and lard	2	57	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	9	173	130	-
128	Hay, forage and straw	-	-	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,176	65 599	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	657	31 918	180	-
134	Soyabean oil meal	1	9	20 191	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	2,387	126 144	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1,528	91 360	796	-
140	Feeds of animal origin	-	-	108	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	4	194	1 501	-
146	Non-alcoholic beverages	8	264	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	3 179	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>213,077</b>	<b>13 828 985</b>	<b>286 938</b>	<b>-</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	19	459	-	-
162	Primary tannage	-	-	27	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	574	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	248	6 842	-	-
168	Flaxseed	2,571	176 076	-	-
170	Rapeseed	8,863	608 171	-	-
172	Soyabean	-	1	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	310	16 393	1 353	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	67	1 981	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	118	-
182	Logs and bolts of wood	53	2 720	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	1	-	-
186	Round timber, n.e.s.	8	378	139	-
188	Pulpwood logs	674	35 762	-	-
190	Pulpwood chips	1,549	71 153	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	1	-
196	Silk, wool and animal hair	5	59	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	48	1 804	150	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	2 191	-
204	Copper Ores and concentrates	1	86	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	-	-	-	-
212	Manganese ore	-	-	2 177	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 9. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
	metric - tonnes - métriques				
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
3 138	.011	-	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
52	-	-	-	- Margarine et produits similaires	118
57	-	105	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	4 291	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
-	-	-	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
303	.001	23 576	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
-	-	-	-	- Foin, fourrage et paille	128
65 599	.231	-	-	- Son d'orge, remoulages	130
32 098	.113	6 114	-	- Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
20 200	.071	1 183	-	- Tourteaux de soja	134
126 144	.445	-	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
92 156	.325	736	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
108	-	741	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	91	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
1 695	.005	27	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
264	-	-	-	- Boissons non alcooliques	146
3 179	.011	19	-	- Ale, bière, stout et porter	148
-	-	636	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
-	-	2 941	1 005	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
14 115 923	49.838	250 804	3 070	<b>Total</b>	992
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
459	.001	-	864	- Cuirs et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
27	-	-	499	- Déchets d'abattoir non conditionnés	162
574	.002	322	-	- Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
6 842	.024	73	-	- Semences, n.d.a.	166
176 076	.621	441	-	- Lin	168
608 171	2.147	46 259	-	- Colza	170
1	-	-	-	- Soja	172
17 746	.062	519	2 127	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	- Caoutchouc et gommés analogues	176
1 981	.006	1 010	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
118	-	420	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
2 720	.009	53 899	45	- Billes et billots de bois	182
1	-	744	1 181	- Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
517	.001	6 885	7 359	- Bois en grume, n.d.a.	186
35 762	.126	36 364	-	- Billes de bois à pâte	188
71 153	.251	70 822	-	- Copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	435	- Arbres de Noël	192
1	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
59	-	-	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	-	-	- Coton	198
1 954	.006	-	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
2 191	.007	2 309	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
86	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	2 892	-	- Minerais et concentrés de fer	208
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb	210
2 177	.007	56	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
			Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des États-Unis
No.				
	cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION III:</b>				
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	5	176	203
228	Iron and steel scrap	210	10 874	69 164
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	12	389	45
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-
236	Anthracite coal	3	173	36
238	Bituminous coal	5	258	-
240	Lignite coal	15,179	1 138 570	-
242	Coal, n.e.s.	200	8 250	834
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-
250	Clay	325	24 442	7 327
252	Other crude refractory materials	-	-	78
254	Natural abrasives	-	-	27
256	Sand, industrial	1	45	24 894
258	Sand, n.e.s.	-	-	1 195
260	Gravel	9	693	181
262	Building stone, rough	-	-	1 037
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	213
266	Agricultural limestone	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	1	64	209
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	662	47 111	526
274	Barytes, natural	-	-	-
276	Gypsum	-	-	75
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-
280	Nepheline syenite	1	45	-
282	Phosphate rock	5	217	2 304
284	Common salt, rock or bulk	685	56 480	-
286	Common salt, n.e.s.	96	5 219	-
288	Liquid sulphur	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	2	170	491
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	349
296	Paper waste	2	64	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	-	-	517
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	41
304	Waste materials, n.e.s.	9	591	-
993	<b>Total</b>	<b>31,828</b>	<b>2 215 722</b>	<b>116 459</b>
<b>SECTION IV:</b>				
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>				
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-
308	Lumber	1,989	74 267	3 233
310	Flooring	-	-	183
312	Railway ties	27	1 249	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	1
318	Veneer	-	-	-
320	Plywood	331	12 334	-
322	Wood building boards, n.e.s.	796	34 825	-
324	Millwork (woodwork)	3	132	23
326	Cooperage stock and box, crate and package shook	-	-	57
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	14	577	1 274
330	Wood pulp	5,582	315 245	1 134
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-
334	Newsprint paper	-	-	71
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	3 773
338	Book paper	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	182



**TABLEAU 9. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
379	.001	-	49	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
80 038	.282	175 110	132	- Ferraille de fer de d'acier	228
434	.001	2 557	195	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	59	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
209	-	64	-	- Anthracite	236
258	-	2 958	-	- Houille grasse	238
1 138 570	4.019	821	-	- Lignite	240
9 084	.032	1 022	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	38	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	40	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
31 769	.112	20 943	-	- Argile	250
78	-	-	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
27	-	145	-	- Abrasifs naturels	254
24 939	.088	3 934	-	- Sable, d'usage industriel	256
1 195	.004	82	-	- Sable, n.d.a.	258
874	.003	354	-	- Gravier	260
1 037	.003	359	-	- Pierres de construction brutes	262
213	-	-	-	- Silice ou silex, n.d.a.	264
-	-	-	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
273	-	337 414	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
47 637	.168	50 075	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
-	-	-	-	- Barytine	274
75	-	105 981	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
45	-	46	-	- Syenite nephelinique	280
2 521	.008	164	-	- Roche phosphatée	282
56 480	.199	2 212	-	- Sel gemme de saline	284
5 219	.018	15 800	-	- Sel commun, n.d.a.	286
-	-	-	371 263	- Soufre liquide	288
-	-	20	13 152	- Soufre, n.d.a.	290
661	.002	3 516	-	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
349	.001	161	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
84	-	109	-	- Déchets de papier	296
517	.001	-	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
41	-	151	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
591	.002	197	39	- Autres déchets, n.d.a.	304
<b>2 332 181</b>	<b>8.234</b>	<b>947 261</b>	<b>397 396</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	90	-	- Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
77 681	.274	62 635	365 014	- Bois de construction	308
183	-	-	-	- Couvertures de sol	310
1 249	.004	-	-	- Traverses de chemin de fer	312
36	-	251	21 138	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
1	-	54	22	- Sciages	316
-	-	122	27	- Placages	318
12 334	.043	33 970	819	- Contre-plaques	320
34 825	.122	4 289	1 388	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
155	-	2 287	71	- Bois de menuiserie	324
57	-	1	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
1 851	.006	5 036	699	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
316 379	1.117	47 516	144 088	- Pâte de bois	330
-	-	41	-	- Pâte, n.d.a.	332
71	-	22 098	57	- Papier journal	334
3 773	.013	851	55	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	338
-	-	138	54	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
182	-	2 885	55	- Papier d'emballage	342

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	-	-	292	-
346	Building paper	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	-	-	3 282	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	14	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	19	-
354	Cordage, twine and rope	4	65	3 037	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	22	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	131	6 295	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	1	62	28	-
368	Soyabean oil	-	-	1 953	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	1,492	100 000	1 260	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	101	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	156	10 275	30	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	328	17 217	-	-
382	Sulphuric acid	4	116	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	12	616	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	389	26 319	304	-
390	Sodium sulphate	5,668	466 128	34	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	280	16 846	1 760	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	8	316	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	466	31 223	93	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	159	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	7 937	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	7	369	407	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	1 264	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	118	-
412	Explosives, fuses and caps	2	86	43	-
414	Ammonium phosphates	2	127	425	-
416	Muriate of potassium (potash)	108,894	9 696 069	547	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	6	372	17 177	-
420	Agricultural chemicals, formulated	2	92	1 295	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	4	73	2 954	-
428	Pigments, lakes and toners	2	95	-	-
430	Paints and related products	-	-	177	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	977	67 051	1 764	-
434	Gasoline	1,447	88 768	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	1,385	85 177	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	303	19 197	920	-
444	Lubricating oils and greases	-	-	867	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	8 176	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	2,136	132 450	32	-
452	Asphalts and road oils	1	45	-	-
454	Other petroleum and coal products	1,711	134 310	1 357	-
456	Ferro-alloys	2	144	297	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	65	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	65	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	2 929	-
464	Bars and rods, steel	-	-	2 839	-
466	Plates, steel, fabricated	5	228	1 279	-
468	Sheet and strip, steel	700	58 683	38	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	9	663	8 360	-

TABLEAU 9. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complete):</b>					
292	.001	5 417	-	- Carton, n.d.a.	344
-	-	4 236	-	- Papier de construction	346
3 282	.011	11 701	-	- Panneaux de construction, n.d.a.	348
14	-	-	-	- Papiers, n.d.a.	350
19	-	115	-	- Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
3 102	.010	962	-	- Cordages, ficelles et cordes	354
22	-	-	-	- Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	- Tissus larges de jute	358
-	-	120	-	- Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
6 295	.022	4 032	-	- Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	- Huiles de poissons et d'animaux marins	364
90	-	-	-	- Huile de coton et huile de lin	366
1 953	.006	-	-	- Huile de soja	368
101 260	.357	408	-	- Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	1 357	-	- Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
101	-	86	-	- Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
10 305	.036	1 983	401	401 Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	-	3 309	3 309 Noirs de carbone	378
17 217	.060	22 829	-	- Éléments chimiques	380
116	-	4 455	-	- Acide sulfurique	382
616	.002	4 613	1 118	1 118 Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	- Hydroxyde de sodium	386
26 623	.093	65 167	353 122	353 122 Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
466 162	1.645	16 189	173 312	173 312 Sulfate de sodium	390
-	-	352	-	- Carbonate de sodium	392
18 606	.065	17 146	135	135 Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	528	-	- Carbure de calcium	396
316	.001	100	-	- Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
31 316	.110	3 104	30 197	30 197 Hydrocarbures et leurs dérivés	400
159	-	1 394	1 735	1 735 Alcools et leurs dérivés	402
7 937	.028	205	40	40 Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
776	.002	134	40	40 Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
1 264	.004	-	-	- Composés de fonction azote	408
118	-	14	-	- Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
129	-	794	-	- Explosifs, mèches et amorces	412
552	.001	29 795	5 004	5 004 Phosphates d'ammonium	414
9 696 616	34.235	114 781	5 276	5 276 Chlorure (muriate) de potassium	416
17 549	.061	46 496	259 538	259 538 Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
1 387	.004	78	-	- Produits chimiques agricoles, formulés	420
-	-	1 504	-	- Adhésifs	422
-	-	139	-	- Caoutchouc synthétique	424
3 027	.010	8 473	20	20 Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
95	-	54	-	- Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
177	-	2 447	-	- Peintures et produits connexes	430
68 815	.242	16 920	886	886 Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
88 768	.313	46 208	-	- Essence	434
-	-	-	-	- Carburateurs	436
85 177	.300	29 825	-	- Carburant diesel	438
-	-	-	-	- Kérosène	440
20 117	.071	33 884	-	- Mazout, n.d.a.	442
867	.003	15 825	-	- Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	- Coke de pétrole	446
8 176	.028	1 368	-	- Coke, n.d.a.	448
132 482	.467	75 589	50 361	50 361 Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
45	-	623	-	- Asphalte et huiles pour les routes	452
135 667	.478	25 028	-	- Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
441	.001	5 300	-	- Ferro-alliages	456
-	-	209	-	- Fonte en gueuses	458
65	-	1	-	- Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
65	-	74	-	- Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
2 929	.010	16 336	-	- Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
2 839	.010	21 273	-	- Barres et tiges d'acier	464
1 507	.005	8 609	-	- Tôles d'acier travaillé	466
58 721	.207	26 656	-	- Feuilles et feuillards d'acier	468
9 023	.031	12 385	-	- Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	32	1 487	33	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	1,067	66 776	6 651	-
476	Wire, iron or steel	11	643	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	1	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	58	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	1	64	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	4	107	54	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	2	90	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	2	73	182	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	1	13 649	-
504	Bricks and tiles, clay	67	4 284	2 392	-
506	Fire brick and similar shapes	71	3 434	3 681	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	282	-
510	Refractories, n.e.s.	3	143	900	-
512	Glass basic products	2	105	2 666	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	1	16	-	-
516	Portland cement, standard	879	74 611	1 213	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	3	208	41	-
522	Plaster	-	-	1 443	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	84	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	222	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	368	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	23	1 337	1 635	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	1	24	-	-
994	<b>Total</b>	<b>137,445</b>	<b>11 551 495</b>	<b>119 176</b>	<b>217</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	475	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	93	-
539	Electric generators and motors	2	79	54	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	5	118	2 172	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	14	475	1 372	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	66	3 788	682	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	5	295	2 861	-
548	Agricultural machinery and equipment	32	568	17 715	-
550	Tractors	3	107	21 125	-
552	Railway rolling stock	116	2 731	1 423	-
554	Passenger automobiles and chassis	2	54	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	1	9	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	9	161	1 843	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	-	-	32	-
562	Rubber tires and tubes	-	-	47	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	189	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	-	-	749	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	378	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	5	154	123	-
574	Furniture and fixtures	-	-	2 368	-
576	Electric appliances and accessories	1	36	259	-
577	Other equipment	4	86	107	-

**TABLEAU 9. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
1 520	.005	357	-	Rails et matériel de voie ferrée	472
73 427	.259	161 483	1 873	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
643	.002	1 518	-	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
1	-	1 727	142	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
58	-	-	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
64	-	54	-	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	-	19 770	Plomb et alliages	486
-	-	-	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
-	-	290	51 227	Zinc et alliages	492
-	-	1 040	-	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
161	-	1 161	-	Réservoirs	496
90	-	1 070	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
255	-	4 537	-	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
13 650	.048	7 475	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
6 676	.023	4 809	-	Briques et tuiles d'argile	504
7 115	.025	6 447	544	Briques réfractaires et formes similaires	506
282	-	2 837	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
1 043	.003	6 354	-	Matière réfractaires, n.d.a.	510
2 771	.009	629	-	Produits de base en verre	512
16	-	2 338	-	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
75 824	.267	46 729	-	Ciment Portland ordinaire	516
-	-	34	-	Tuyaux en béton	518
249	-	142 358	-	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
1 443	.005	417	-	Plâtre	522
84	-	64	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
222	-	-	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
368	.001	9 557	-	Chaux hydratée et vive	528
2 972	.010	9 319	-	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
24	-	1 915	-	Demi-produits divers	534
<b>11 670 888</b>	<b>41.205</b>	<b>1 304 061</b>	<b>1 491 491</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
475	.001	2 995	-	Chaudières mécaniques	536
93	-	-	153	Moteurs et turbines d'usage général	538
133	-	202	-	Génératrices et moteurs électriques	539
2 290	.008	2 323	-	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
1 847	.006	840	201	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
4 470	.015	5 410	207	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
3 156	.011	2 720	1 008	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
18 283	.064	35 161	23	Machines et matériel agricoles	548
21 232	.074	32 992	57	Tracteurs	550
4 154	.014	4 688	290	Matériel ferroviaire roulant	552
54	-	37 935	-	Véhicules particulières et châssis	554
9	-	2 941	-	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
2 004	.007	51 953	-	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
32	-	512	-	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
47	-	7 758	-	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	1 561	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
189	-	1 427	-	Matériel de chauffage	566
749	.002	1 608	1	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
378	.001	587	84	Matériel de plomberie et garnitures	570
277	-	2 207	-	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
2 368	.008	7 822	-	Meubles et accessoires	574
295	.001	9 409	-	Appareils et accessoires électriques	576
193	-	746	-	Autre matériel	577

TABLE 9. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Saskatchewan, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - metriques	
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	1	58	403	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	-	-	328	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1	64	-	-
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	15	278	332	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	183	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	1	23	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	1	24	128	-
598	Prefabricated buildings and structures	19	109	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	2	5	-	-
602	Metal containers	4	115	-	-
604	Glass containers	-	-	205	-
606	Bags, paper	3	71	125	-
608	Other paper containers	-	1	-	-
610	Wooden containers	7	213	1 185	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	7	138	64	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	4	138	48	-
618	Plastic end products	1	5	127	-
620	Remaining end products	1	23	77	-
995	<b>Total</b>	<b>332</b>	<b>9 908</b>	<b>57 263</b>	<b>-</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	92	1 922	11	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	826	15 698	5 656	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	6	120	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V),(1)	2,453	56 461	837	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V),(1)	924	19 239	4 821	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff),(1)	1	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff),(1)	1	7	-	-
996	<b>Total</b>	<b>4,303</b>	<b>93 441</b>	<b>11 325</b>	<b>-</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>388,099</b>	<b>27 721 685</b>	<b>591 155</b>	<b>217</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	-	10 409	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>27 732 094</b>	<b>591 155</b>	<b>217</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 9. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Saskatchewan, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	54	-	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
461	.001	129	-	Vêtements et accessoires	579
328	.001	10 078	-	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
64	-	6 306	-	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
-	-	1 227	-	Articles de table en papier	584
-	-	484	-	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
610	.002	7 110	-	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
-	-	3 181	-	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
183	-	1 209	-	Imprimés	592
23	-	643	-	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
152	-	878	-	Armes à feu, armes et munitions	596
109	-	1 999	-	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
5	-	739	-	Produits divers, n.d.a.	600
115	-	548	-	Recipients, contenants et conteneurs en métal	602
205	-	3 735	-	Contenants de verre	604
196	-	206	30	Sacs en papier	606
1	-	1 715	-	Autres recipients et contenants de papier	608
1 398	.004	678	-	Recipients et contenants en bois	610
202	-	989	23	Recipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	Recipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
186	-	4 384	-	Produits finals en papier	616
132	-	1 044	-	Produits finals en plastique	618
100	-	190	-	Autres produits finals	620
<b>67 171</b>	<b>.237</b>	<b>261 290</b>	<b>2 070</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
1 933	.006	305	68	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
21 354	.075	54 106	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
120	-	112 690	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
57 298	.202	104 087	138	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
24 060	.084	42 573	222	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	-	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
7	-	-	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>104 766</b>	<b>.369</b>	<b>313 753</b>	<b>432</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>28 313 057</b>	<b>99.963</b>	<b>3 078 894</b>	<b>1 894 452</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
10 409	.036	24 997	8	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>28 323 466</b>	<b>100.000</b>	<b>3 103 889</b>	<b>1 894 461</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargees sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points  A destination du Canada	Destined to United States points  A destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - metriques	
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	930	19 810	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	28	871	-	-
991	<b>Total</b>	<b>958</b>	<b>20 680</b>	-	-
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	2,897	83 073	-	-
012	Meat, frozen	2	48	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	15	800	-	-
016	Fish and marine animals	12	280	-	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	38	1 737	-	-
024	Barley	43,667	2 944 994	140	-
026	Corn	3	264	9 603	-
028	Oats	2,743	156 842	-	-
030	Rice	-	-	-	-
032	Rye	2,531	190 428	501	-
034	Wheat	72,271	5 227 240	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	697	41 648	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	2 884	-
040	Corn starch	-	-	-	-
042	Malt and malt flour	2,223	144 262	-	-
044	Wheat flour	4,433	188 852	-	-
046	Cereals milled, n.e.s.	125	4 305	-	-
048	Bakery products	4	123	-	-
050	Cereal products	6	254	-	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	-	-
054	Apples	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	1	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-	-
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	-	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	7	348	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-	-
084	Nuts (except oil nuts)	67	2 887	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	2	40	-	-
098	Tomatoes	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	3	215	-	-
102	Vegetables, frozen	2	63	-	-
104	Vegetables, dried	111	6 192	-	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	18	906	-	-
108	Sugar	-	-	-	-
110	Molasses and syrups	30	2 036	141	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	-	-	-	-



TABLEAU 10. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
19 810	.055	11	-	- Bovins	002
-	-	-	-	- Porcs	004
-	-	-	-	- Chevaux, mulets et ânes	006
871	.002	-	-	- Animaux vivants, n.d.a	008
<b>20 680</b>	<b>.057</b>	<b>11</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
83 073	.232	6	-	- Viandes fraîches ou réfrigérées	010
48	-	-	-	- Viandes congelées	012
800	.002	782	-	- Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
280	-	5 203	-	- Poissons et animaux marins	016
-	-	36	-	- Beurre	018
-	-	-	-	- Fromages	020
1 737	.004	7 175	-	- Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
2 945 134	8.241	102 619	-	- Orge	024
9 867	.027	18 104	-	- Mais	026
156 842	.438	768	-	- Avoine	028
-	-	738	-	- Riz	030
190 929	.534	297	-	- Seigle	032
5 227 240	14.627	79 444	-	- Blé	034
41 648	.116	1	-	- Céréales non moulues, n.d.a.	036
2 884	.008	5 001	-	- Farine et semoule de maïs	038
-	-	115	-	- Féculé de maïs	040
144 262	.403	20 281	-	- Malt et farine de malt	042
188 852	.528	26 677	-	- Farine de blé	044
4 305	.012	3 459	-	- Céréales moulues, n.d.a.	046
123	-	10 480	-	- Produits de boulangerie	048
254	-	15 849	-	- Produits à base de céréales	050
-	-	3 342	-	- Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	19	-	- Pommes	054
-	-	-	-	- Bananes	056
-	-	4 926	-	- Oranges	058
1	-	-	-	- Autres agrumes	060
-	-	-	-	- Raisins	062
-	-	-	-	- Pastèques	064
-	-	-	-	- Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	- Pêches	068
-	-	-	-	- Poires	070
-	-	32	-	- Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	- Fruits et baies congelés	074
-	-	46	-	- Fruits séchés et déshydratés	076
348	-	4 349	-	- Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	6 540	-	- Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	527	-	- Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
2 887	.008	95	-	- Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	- Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	- Choux	088
-	-	-	-	- Céleri	090
-	-	-	-	- Laitue	092
-	-	-	-	- Oignons et échalottes	094
40	-	3 075	-	- Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	- Tomates	098
215	-	128	-	- Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
83	-	231	-	- Légumes congelés	102
6 192	.017	669	-	- Légumes séchés	104
906	.002	84 376	-	- Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
-	-	4 808	-	- Sucre	108
2 177	.006	10 445	-	- Melasses et sirops	110
-	-	6 014	-	- Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	172	-	- Café	114

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	5	216	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	45	1 823	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	4	122	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	194	4 852	-	-
128	Hay, forage and straw	1	74	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	1,538	69 405	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	1,938	121 952	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	5,449	315 541	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	887	56 371	-	-
140	Feeds of animal origin	-	-	114	-
142	Primary or concentrated feeds	2	168	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	44	2 079	81	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	3	162	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	1	45	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	128	10 332	-	-
154	Cigarettes	1	23	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>142,147</b>	<b>9 580 989</b>	<b>13 462</b>	<b>-</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	31	1 421	-	-
162	Primary tankage	287	15 848	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	90	3 997	-	-
168	Flaxseed	1,103	83 362	-	-
170	Rapeseed	7,749	546 927	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	190	13 677	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1	21	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	3	167	108	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	3	45	-	-
186	Round timber, n.e.s.	89	2 253	-	-
188	Pulpwood logs	-	-	-	-
190	Pulpwood chips	167	10 643	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	10	146	-	-
198	Cotton	1	57	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	4	350	94	-
204	Copper Ores and concentrates	1	73	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	1	9	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
216	-	1 157	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	211	-	- Margarine et produits similaires	118
1 823	.005	99	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	10 899	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
122	-	403	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
4 852	.013	84 493	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a	126
74	-	-	-	- Foin, fourrage et paille	128
69 405	.194	315	-	- Son d'orge, remoulages	130
121 952	.341	2 728	-	- Céréales moulées et dérivés, n.d.a.	132
-	-	-	-	- Tourteaux de soja	134
315 541	.882	187	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a	136
56 371	.157	2 278	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
114	-	4 925	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
168	-	86	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
2 160	.006	12 525	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
-	-	258	-	- Boissons non alcooliques	146
162	-	10 638	-	- Ale, bière, stout et porter	148
45	-	509	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
10 332	.028	1 067	-	- Boissons alcooliques distillées	152
23	-	542	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>9 594 451</b>	<b>26.847</b>	<b>560 141</b>	-	<b>Total</b>	<b>992</b>
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
1 421	.003	-	56	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
15 848	.044	-	167	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
-	-	137	-	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a (sauf les fibres)	164
3 997	.011	223	-	- Semences, n.d.a	166
83 362	.233	-	-	- Lin	168
546 927	1.530	8 636	-	- Colza	170
-	-	-	-	- Soja	172
13 677	.038	36	-	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a	174
-	-	616	-	- Caoutchouc et gommes analogues	176
21	-	1 122	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
275	-	694	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
-	-	172	-	- Billes et billots de bois	182
45	-	2 777	-	- Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
2 253	.006	29 760	-	- Bois en grume, n.d.a	186
-	-	-	-	- Billes de bois à pâte	188
10 643	.029	-	-	- Copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	291	- Arbres de Noël	192
-	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a	194
146	-	-	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
57	-	90	-	- Coton	198
-	-	69	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
444	.001	6 439	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
73	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	1	-	- Minerais et concentrés de fer	208
9	-	1	2 491	- Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	621	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	22 988	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	-	-	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	19	1 644	-	-
228	Iron and steel scrap	958	44 984	30 525	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	66	2 094	1	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	36	-
238	Bituminous coal	71,117	6 191 986	36	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	493	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	2,254	162 955	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	17	1 252	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and libre	-	-	-	-
250	Clay	47	2 577	922	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	36	-
256	Sand, industrial	6	410	32 133	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	91	-
260	Gravel	-	-	1	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silice, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	12,999	1 099 786	101	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	4	325	689	-
274	Barytes, natural	147	11 511	-	-
276	Gypsum	1	19	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	1	91	618 474	-
284	Common salt, rock or bulk	27	2 140	-	-
286	Common salt, n.e.s.	476	29 683	-	-
288	Liquid sulphur	21,355	1 880 291	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	68,957	5 589 883	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	3	224	9 516	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	2	47	161	-
296	Paper waste	22	693	-	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	37	2 495	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	39	2 198	28	-
993	<b>Total</b>	<b>188,284</b>	<b>15 706 266</b>	<b>693 442</b>	<b>-</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	14	599	-	-
308	Lumber	5,911	260 019	723	-
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	5	176	620	-
314	Shingles and shakes of wood	1	19	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	416	13 975	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	6	370	-	-
324	Millwork (woodwork)	7	251	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	10	482	215	-
330	Wood pulp	10,333	614 879	392	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	-	1	1 006	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	54	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	2	50	-	-
342	Wrapping paper	1	45	-	-

TABLEAU 10. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
-	-	-	364	Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
1 644	004	177	-	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
75 509	211	79 318	-	Ferraille de fer de d'acier	228
2 095	.005	3 518	-	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	6 525	3 467	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
36	-	72	-	Anthracite	236
6 192 022	17.326	614	-	Houille grasse	238
-	-	-	-	Lignite	240
493	001	5 139	-	Houille, n.d.a.	242
162 955	.455	164 004	-	Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
1 252	003	984	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	1 736	-	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
3 499	009	11 959	-	Argile	250
-	-	1 297	-	Autres matières réfractaires brutes	252
36	-	546	-	Abrasifs naturels	254
32 543	091	92 457	181	Sable, d'usage industriel	256
91	-	1 545	-	Sable, n.d.a.	258
1	-	777	-	Gravier	260
-	-	1 199	-	Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	Silice ou silex, n.d.a.	264
-	-	-	-	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
1 099 887	3.077	1 053 708	-	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
1 014	.002	11 562	-	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
11 511	.032	47 797	-	Barytine	274
19	-	188 474	-	Gypse	276
-	-	19 679	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	3 783	-	Syenite nephélinique	280
618 565	1.730	1 455 395	-	Roche phosphatée	282
2 140	.005	24 586	-	Sel gemme de saline	284
29 683	.083	776	-	Sel commun, n.d.a.	286
1 880 291	5.261	5 559	14 359	Soufre liquide	288
5 589 883	15.641	3 776	1 709	Soufre, n.d.a.	290
9 740	.027	13 263	-	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
208	-	976	-	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
693	001	3 627	-	Déchets de papier	296
2 495	.006	10 151	-	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	92	-	Déchets de bois, n.d.a.	300
2 226	.006	597	-	Autres déchets, n.d.a.	304
16 399 708	45.890	3 290 043	23 086	<b>Total</b>	993
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
599	.001	1 185	-	Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
260 742	.729	282 933	1 816	Bois de construction	308
-	-	1 135	-	Couvertures de sol	310
796	.002	12 657	-	Traverses de chemin de fer	312
19	-	2 297	125	Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	360	-	Sciages	316
-	-	54 709	-	Placages	318
13 975	.039	108 491	-	Contre-plaques	320
370	001	6 005	-	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
251	-	6 338	-	Bois de menuiserie	324
-	-	75	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
697	.001	3 105	-	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
615 271	1.721	28 851	5 366	Pâte de bois	330
-	-	84	-	Pâte, n.d.a.	332
1 007	.002	91 725	-	Papier journal	334
54	-	12 987	-	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
50	-	2 826	-	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
45	-	10 880	-	Papier d'emballage	342

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	6	257	5 207	-
346	Building paper	96	4 768	-	-
348	Building board, n.e.s.	3	74	48	-
350	Paper, n.e.s.	1	41	25	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	951	62 939	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	2	139	-	-
368	Soyabean oil	1	68	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	3,497	227 152	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	1	21	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	111	7 460	-	-
378	Carbon blacks	166	6 867	-	-
380	Chemical elements	1,263	108 408	-	-
382	Sulphuric acid	719	61 461	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	178	13 530	190	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	15,891	1 217 031	-	-
390	Sodium sulphate	396	33 554	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	7 604	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	24	1 306	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	22	1 882	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	9,203	713 055	-	-
402	Alcohols and their derivatives	4,307	370 721	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	2,317	186 619	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	668	47 951	-	-
408	Nitrogen, function compounds	8	516	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	72	-
412	Explosives, fuses and caps	8	228	-	-
414	Ammonium phosphates	2,661	220 367	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	1	67	45	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	13,105	1 128 359	17 884	-
420	Agricultural chemicals, formulated	40	2 209	-	-
422	Adhesives	5	178	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	621	29 119	2 329	-
428	Pigments, lakes and toners	1	20	-	-
430	Paints and related products	16	857	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	689	43 460	468	-
434	Gasoline	9,316	536 520	-	-
436	Aviation turbine fuel	163	8 724	-	-
438	Diesel fuel	9,963	623 425	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	3,273	198 449	-	-
444	Lubricating oils and greases	876	43 200	-	-
446	Petroleum coke	2,889	207 622	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	849	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	19,445	1 232 952	-	-
452	Asphalts and road oils	269	16 154	-	-
454	Other petroleum and coal products	1,614	106 019	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	2	86	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	388	22 201	-	-
464	Bars and rods, steel	154	8 204	-	-
466	Plates, steel, fabricated	5	244	-	-
468	Sheet and strip, steel	9	566	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	14	607	-	-

TABLEAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	No
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
5 464	.015	59 746	-	Carton, n.d.a.	344
4 768	.013	9 002	742	Papier de construction	346
122	-	23 331	-	Panneaux de construction, n.d.a.	348
66	-	115	-	Papiers, n.d.a.	350
-	-	1 553	-	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	2 889	-	Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	60	-	Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	Tissus larges de jute	358
-	-	1 067	-	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
62 939	.176	414	-	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
139	-	162	-	Huile de coton et huile de lin	366
68	-	1 528	-	Huile de soja	368
227 152	.635	7 409	-	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
21	-	475	-	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	544	-	Terébinthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
7 460	.020	9 125	-	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
6 867	.019	1 861	105	Noirs de carbone	378
108 408	.303	43 815	-	Éléments chimiques	380
61 461	.171	20 302	7 185	Acide sulfurique	382
13 720	.038	17 125	742	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	Hydroxyde de sodium	386
1 217 031	3.405	148 009	1 361	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
33 554	.093	996	1 041	Sulfate de sodium	390
7 604	.021	21 035	-	Carbonate de sodium	392
1 306	.003	50 804	84	Seis et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	2 992	-	Carbure de calcium	396
1 882	.005	226	-	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
713 055	1.995	37 249	59 333	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
370 721	1.037	63 902	522	Alcools et leurs dérivés	402
186 619	.522	19 611	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
47 951	.134	1 426	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
516	.001	5 250	-	Composés de fonction azote	408
72	-	1 182	-	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
228	-	3 719	-	Explosifs, mèches et amorces	412
220 367	.616	43 017	20 526	Phosphates d'ammonium	414
112	-	11 145	5 064	Chlorure (muriate) de potassium	416
1 146 243	3.207	71 470	194 885	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
2 209	.006	2 861	-	Produits chimiques agricoles, formulés	420
178	-	2 022	-	Adhésifs	422
-	-	5 810	-	Caoutchouc synthétique	424
31 448	.087	62 111	3 669	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
20	-	836	-	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
857	.002	9 775	-	Peintures et produits connexes	430
43 928	.122	101 216	956	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
536 520	1.501	138 816	54	Essence	434
8 724	.024	36	-	Carburéacteurs	436
623 425	1.744	105 352	-	Carburant diesel	438
-	-	-	-	Kérosène	440
198 449	.555	54 970	-	Mazout, n.d.a.	442
43 200	.120	38 564	-	Huiles et graisses lubrifiantes	444
207 622	.580	3 001	-	Coke de pétrole	446
849	.002	10 214	19 871	Coke, n.d.a.	448
1 232 952	3.450	299 872	57 395	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
16 154	.045	3 030	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
106 019	.296	36 830	1 597	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	4 783	-	Ferro-alliages	456
-	-	1 764	-	Fonte en gueuses	458
-	-	64	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
86	-	411	-	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
22 201	.062	1 678	-	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
8 204	.022	114 101	-	Barres et tiges d'acier	464
244	-	100 398	-	Tôles d'acier travaillé	466
566	.001	445 223	-	Feuilles et feuillards d'acier	468
607	.001	117 603	-	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	6	302	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	3,051	173 637	109	-
476	Wire, iron or steel	7	143	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	5	177	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	2	98	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	1	68	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	1	46	-	-
496	Tanks	21	847	108	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	1	27	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	10	494	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	172	11 397	1	-
506	Fire brick and similar shapes	2	87	44	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	42	-
510	Refractories, n.e.s.	1	50	-	-
512	Glass basic products	-	-	46	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	2	17	-	-
516	Portland cement, standard	3,079	269 416	95	-
518	Concrete pipe	1	32	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	1,422	122 451	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	4	180	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	1	27	-	-
528	Lime, hydrated and quick	192	14 031	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	564	6 665	31	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	3	82	-	-
994	<b>Total</b>	<b>130,612</b>	<b>8 986 984</b>	<b>38 208</b>	<b>-</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	1	45	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	1	54	-	-
539	Electric generators and motors	3	167	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	31	788	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	39	1 069	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	332	13 907	1 258	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	240	9 316	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	7	71	94	-
550	Tractors	2	47	25	-
552	Railway rolling stock	628	10 431	612	-
554	Passenger automobiles and chassis	22	538	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	7	163	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	262	7 212	1	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	3	99	-	-
562	Rubber tires and tubes	91	1 413	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	2	47	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	16	478	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	1	12	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	2	190	-	-
574	Furniture and fixtures	20	268	37	-
576	Electric appliances and accessories	23	622	-	-
577	Other equipment	5	137	-	-



**TABEAU 10. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
				- Rails et matériel de voie ferrée	472
302	-	1 221		- Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
173 946	.486	288 865	388	- Fils de fer ou d'acier	476
143	-	11 023		- Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	-		- Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
177	-	11 186		- Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
-	-	-		- Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
98	-	1 764		126 Plomb et alliages	486
-	-	2 047		- Nickel et alliages	488
-	-	5 197		- Etain et alliages	490
-	-	27		915 Zinc et alliages	492
68	-	-		- Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
46	-	1 739		- Réservoirs	496
955	.002	7 689		- Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
27	-	4 441		- Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
494	.001	19 815		- Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
-	-	35 806		- Briques et tuiles d'argile	504
11 398	.031	19 866		- Briques réfractaires et formes similaires	506
131	-	8 762		- Dolomite et magnésite calcinées	508
42	-	1 204		- Matière réfractaires, n.d.a.	510
50	-	2 621		- Produits de base en verre	512
46	-	14 046		- Produits de base en amiante et en fibrociment	514
17	-	10 112		- Ciment Portland ordinaire	516
269 511	.754	754 825		- Tuyaux en béton	518
32	-	1 692		- Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
122 451	.342	147 108		- Plâtre	522
-	-	4 310		- Panneaux et revêtements de gypse	524
180	-	3 319		- Produits de base en gypse, n.d.a.	526
27	-	212		4 777 Chaux hydratée et vive	528
14 031	.039	4 287		- Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
6 696	.018	23 394		- Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
-	-	-		- Demi-produits divers	534
82	-	9 704			
<b>9 025 192</b>	<b>25.254</b>	<b>4 366 776</b>	<b>388 634</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
45	-	6 213		- Chaudières mécaniques	536
54	-	174		- Moteurs et turbines d'usage général	538
167	-	1 315	36	- Génératrices et moteurs électriques	539
788	.002	11 430	27	- Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
1 069	.002	6 665		- Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
15 165	.042	11 799	36	- Machines et matériel de construction et d'entretien	544
9 316	.026	11 956	37	- Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
165	-	35 645	74	- Machines et matériel agricoles	548
72	-	5 576		- Tracteurs	550
11 043	.030	12 686	69	- Matériel ferroviaire roulant	552
538	.001	99 530		- Voitures particulières et châssis	554
163	-	6 941		- Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
7 213	.020	155 429		- Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
99	-	8 037		- Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
1 413	.003	28 151		- Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	3 152		- Matériel de communications et matériel connexe	564
47	-	10 961		- Matériel de chauffage	566
478	.001	24 053		- Matériel de climatisation et de réfrigération	568
12	-	4 390		- Matériel de plomberie et garnitures	570
190	-	2 523	2	- Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
305	-	47 177		- Meubles et accessoires	574
622	.001	48 461		- Appareils et accessoires électriques	576
137	-	5 986		- Autre matériel	577

TABLE 10. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of Alberta, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
	Chargées sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
No			Destined to Canadian points	Destined to United States points
			À destination du Canada	À destination des Etats-Unis
	cars - wagons		metric - tonnes - metriques	
<b>SECTION V:</b>				
<b>End products, inedible (C.L.):</b>				
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	32	604	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1	11	-
584	Tableware, paper	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	24	203	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	38	676	2
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	2	54	502
592	Printed matter	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	3	1	-
596	Firearms, weapons and ammunition	46	2 012	-
598	Prefabricated buildings and structures	145	5 066	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	51	227	-
602	Metal containers	259	2 893	13
604	Glass containers	81	1 939	-
606	Bags, paper	8	242	-
608	Other paper containers	2	40	83
610	Wooden containers	19	345	419
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	63	1 373	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-
618	Plastic end products	8	329	-
620	Remaining end products	14	628	-
995	<b>Total</b>	<b>2,534</b>	<b>63 689</b>	<b>3 038</b>
<b>SECTION VI:</b>				
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>				
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	275	5 071	t
624	Mixed carload freight, n.e.s.	4,317	124 019	1
626	Freight forwarded and shipper association traffic	29	379	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V) (1)	14,272	325 943	-
830	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V) (1)	5,869	137 992	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>24,762</b>	<b>593 404</b>	<b>2</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>489,297</b>	<b>34 952 007</b>	<b>748 148</b>
<b>SECTION VII:</b>				
<b>Non-carload freight:</b>				
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	36 293	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>34 988 298</b>	<b>748 148</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents

**TABLEAU 10. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province d'Alberta, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail		No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	Désignation	
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finis, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	1 177	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
-	-	2 395	-	- Vêtements et accessoires	579
604	.001	46 198	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
11	-	24 065	-	- Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
-	-	1 082	-	- Articles de table en papier	584
203	-	130	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
678	.001	29 618	-	- Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
556	.001	6 705	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	1 613	-	- Imprimés	592
1	-	891	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
2 012	.005	6 966	-	- Armes à feu, armes et munitions	596
5 066	.014	5 536	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
227	-	1 193	-	- Produits divers, n.d.a.	600
2 906	.008	10 059	-	- Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
1 939	.005	1 539	-	- Contenants de verre	604
242	-	2 558	-	- Sacs en papier	606
123	-	2 642	-	- Autres récipients et contenants de papier	608
764	.002	1 659	-	- Récipients et contenants en bois	610
1 373	.003	7 143	-	- Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	- Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	28 314	-	- Produits finis en papier	616
329	-	3 468	-	- Produits finis en plastique	618
628	.001	744	-	- Autres produits finis	620
<b>66 727</b>	<b>.186</b>	<b>733 917</b>	<b>281</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
5 072	.014	2 666	-	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
124 020	.347	200 494	413	413 Chargements mixtes, n.d.a.	624
379	.001	401 533	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
325 943	.912	505 806	-	- Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
137 992	.386	241 331	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>593 406</b>	<b>1.660</b>	<b>1 351 829</b>	<b>413</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>35 700 155</b>	<b>99.898</b>	<b>10 302 714</b>	<b>412 411</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
36 293	.101	75 512	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>35 736 446</b>	<b>100.000</b>	<b>10 378 226</b>	<b>412 411</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION I:</b>					
<b>Live animals (C.L.):</b>					
002	Cattle	80	2 158	-	-
004	Swine	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	-	-	-	-
991	<b>Total</b>	<b>80</b>	<b>2 158</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
010	Meat, fresh or chilled	-	-	-	-
012	Meat, frozen	-	-	-	-
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	-	-	53	-
016	Fish and marine animals	455	17 585	975	-
018	Butter	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	148	7 356	-	-
024	Barley	2,000	125 161	-	-
026	Corn	6	391	22 420	-
028	Oats	268	14 139	-	-
030	Rice	1	45	8 630	-
032	Rye	101	6 633	-	-
034	Wheat	1,585	105 446	-	-
036	Cereals unmilled, n.e.s.	204	12 159	280	-
038	Corn meal and flour	8	535	10 179	-
040	Corn starch	1	32	-	-
042	Malt and malt flour	2	94	-	-
044	Wheat flour	183	8 538	181	-
046	Cereals milled, n.e.s.	3	131	448	-
048	Bakery products	28	598	59	-
050	Cereals products	5	116	797	-
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	1	18	-	-
054	Apples	288	5 452	-	-
056	Bananas	-	-	-	-
058	Oranges	238	6 326	2 951	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	182	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	33	-
068	Peaches	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	26	822	47	-
074	Frozen fruits and berries	88	3 199	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	196	-
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	21	816	2 326	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	93	4 401	2 644	-
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	66	2 711	5 970	-
084	Nuts (except oil nuts)	34	1 234	154	-
086	Sugar beets	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-
090	Celery	-	-	156	-
092	Lettuce	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	162	-
096	Potatoes (other than sweet)	-	1	8 114	-
098	Tomatoes	-	-	384	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	4	112	660	-
102	Vegetables, frozen	54	1 545	306	-
104	Vegetables, dried	3	66	5 639	-
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	1,052	34 013	2 154	-
108	Sugar	134	3 142	1 635	-
110	Molasses and syrups	-	-	674	-
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-	-
114	Coffee	32	753	1 117	-

**TABLEAU 11. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
2 158	.006	1	-	Bovins	002
-	-	-	-	Porcs	004
-	-	-	-	Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	-	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>2 158</b>	<b>.006</b>	<b>1</b>	-	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
-	-	3 879	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	1 018	-	Viandes congelées	012
53	-	223	-	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
18 560	.052	3 359	362	Poissons et animaux marins	016
-	-	350	-	Beurre	018
-	-	856	-	Fromages	020
7 356	.020	6 766	6 944	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
125 161	.354	2 729 622	295	Orge	024
22 811	.064	75 150	20 481	Mais	026
14 139	.040	15 131	-	Avoine	028
8 675	.024	10 167	-	Fliz	030
6 633	.018	154 004	-	Seigle	032
105 446	.298	6 552 925	201 543	Blé	034
12 439	.035	70 113	71	Céréales non moulues, n.d.a.	036
10 714	.030	10 779	-	Farine et semoule de maïs	038
32	-	5 333	-	Fécule de maïs	040
94	-	174 575	206	Malt et farine de malt	042
8 719	.024	162 811	91	Farine de blé	044
579	.001	14 785	-	Céréales moulues, n.d.a.	046
657	.001	2 010	-	Produits de boulangerie	048
913	.002	23 427	-	Produits à base de céréales	050
18	-	4 556	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
5 452	.015	-	39	Pommes	054
-	-	-	-	Bananes	056
9 277	.026	1 141	-	Oranges	058
-	-	-	-	Autres agrumes	060
-	-	-	-	Fraisins	062
182	-	236	-	Pastèques	064
33	-	33	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	Pêches	068
-	-	-	-	Poires	070
869	.002	83	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
3 199	.009	36	-	Fruits et baies congelés	074
196	-	299	-	Fruits séchés et deshydratés	076
3 144	.008	4 381	-	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
7 045	.019	6 108	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
8 681	.024	33 330	-	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
1 388	.003	5 350	34	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	Choux	088
156	-	156	-	Celeri	090
-	-	-	-	Laitue	092
162	-	118	-	Oignons et échalottes	094
8 115	.023	3 732	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
384	.001	384	-	Tomates	098
772	.002	11 038	-	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
1 851	.005	2 584	44	Légumes congelés	102
5 705	.016	16 889	-	Légumes séchés	104
36 167	.102	46 223	-	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
4 777	.013	1 683	-	Sucre	108
674	.001	7 280	-	Mélasses et sirops	110
-	-	5 284	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
1 870	.005	1 268	-	Café	114

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
	Chargeés sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
No			Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	À destination des Etats-Unis
	cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION II:</b>				
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>				
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	3	82	-
118	Margarine and similar products	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	69
122	Soups and infant and junior foods	-	2	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	18	417	82
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	3,037	68 098	6 228
128	Hay, forage and straw	1	18	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	2	82	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	183	11 270	83
134	Soyabean oil meal	20	1 674	13 570
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	14	890	47
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	76	5 078	935
140	Feeds of animal origin	55	2 873	308
142	Primary or concentrated feeds	1	23	86
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	5	134	6 748
146	Non-alcoholic beverages	20	420	248
148	Ale, beer, stout and porter	1,958	38 291	2 860
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	1 043
152	Distilled alcoholic beverages	89	2 748	270
154	Cigarettes	1	20	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>12,615</b>	<b>495 674</b>	<b>112 104</b>
<b>SECTION III:</b>				
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
160	Raw hides and skins (including fur skins)	1	23	-
162	Primary tannage	3	199	322
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	299
166	Seeds for sowing, n.e.s.	318	21 173	-
168	Flaxseed	3	226	-
170	Rapeseed	35	2 462	-
172	Soyabeans	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	13	703	1 712
176	Rubber and allied gums, natural	1,089	53 977	102
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	44	970	3 475
182	Logs and bolts of wood	15,981	784 924	-
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	569	27 536	327
186	Round timber, n.e.s.	1,997	83 421	5 390
188	Pulpwood logs	3	95	-
190	Pulpwood chips	91,989	5 449 239	-
192	Christmas trees	42	770	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	1	31	1 341
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-
198	Cotton	-	-	260
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	226
202	Bauxite ore and alumina	-	-	2 664
204	Copper Ores and concentrates	8,045	688 560	65 641
206	Copper matte and precipitates	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	332	23 530	-
210	Lead ore and concentrates	1,848	160 264	27 439
212	Manganese ore	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	34	2 169	-

**TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
82	-	1 562	-	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	1 441	-	Margarine et produits similaires	118
69	-	1 617	-	Graisse préparée et saindoux	120
2	-	9 638	-	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
499	.001	3 754	-	Préparations alimentaires congelées précuites	124
74 326	.210	108 352	46	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
18	-	63	-	Foin, fourrage et paille	128
82	-	114 761	-	Son d'orge, remoulages	130
11 353	.032	113 376	675	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
15 244	.043	46 721	-	Tourteaux de soja	134
937	.002	75 607	1 253	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
6 013	.017	145 849	805	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
3 181	.009	11 971	2 745	Aliments d'origine animale pour animaux	140
109	-	-	-	Aliments concentrés pour animaux	142
6 882	.019	30 735	177	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
668	.001	488	-	Boissons non alcooliques	146
41 151	.116	39 016	-	Ale, bière, stout et porter	148
1 043	.002	1 003	-	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
3 018	.008	5 039	4 744	Boissons alcooliques distillées	152
20	-	575	-	Cigarettes	154
-	-	-	-	Tabacs bruts	156
-	-	-	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>607 778</b>	<b>1.722</b>	<b>10 881 013</b>	<b>240 555</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
23	-	178	-	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
521	.001	8 572	1 629	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
299	-	544	-	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
21 173	.060	28 534	-	Semences, n.d.a.	166
226	-	150 039	-	Lin	168
2 462	.006	1 178 996	-	Colza	170
-	-	21	-	Soja	172
2 415	.006	14 472	-	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
54 079	.153	399	240	Caoutchouc et gommes analogues	176
-	-	588	2 791	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
4 445	.012	2 297	33	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
784 924	2.225	784 156	509	Billes et billots de bois	182
27 863	.078	6 407	1 146	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
88 811	.251	13 466	10 949	Bois en grume, n.d.a.	186
95	-	117	-	Billes de bois à pâte	188
5 491 080	15.565	5 322 357	179 089	Copeaux de bois à pâte	190
770	.002	-	-	Arbres de Noël	192
1 372	.003	65	20	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	-	-	Soie, laine et poil d'origine animale	196
260	-	125	-	Colon	198
226	-	378	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
2 664	.007	3 133	-	Minerais de bauxite et alumine	202
754 201	2.137	582 068	719	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	Mattes et précipités de cuivre	206
23 530	.066	23 531	-	Minerais et concentrés de fer	206
187 703	.532	244 930	25 053	Minerais et concentrés de plomb	210
-	-	1 691	-	Minerais de manganèse	212
-	-	87	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
2 169	.006	-	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des États-Unis
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	2,085	147 447	44 218	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	1	66	1	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	53	3 613	1 578	-
228	Iron and steel scrap	1,339	71 442	3 461	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	130	6 810	871	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	17	969	14 478	-
236	Anthracite coal	-	-	155	-
238	Bituminous coal	129,268	12 100 119	71	-
240	Lignite coal	141	9 185	-	-
242	Coal, n.e.s.	3	99	2 630	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	54	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	140	7 553	-	-
250	Clay	2	92	11 407	-
252	Other crude refractory materials	-	-	118	-
254	Natural abrasives	-	-	32 557	-
256	Sand, industrial	404	34 406	129 420	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	615	-
260	Gravel	-	-	241	-
262	Building stone, rough	1	24	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	1	36	1 736	-
266	Agricultural limestone	-	-	657	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	231	14 365	15 347	-
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	408	27 259	1 293	-
274	Barytes, natural	703	46 502	2 459	-
276	Gypsum	6,017	482 489	145	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	293	19 946	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	9,353	820 671	541 168	-
284	Common salt, rock or bulk	2	104	13 225	-
286	Common salt, n.e.s.	3	71	232	-
288	Liquid sulphur	18	1 496	21	-
290	Sulphur, n.e.s.	3,947	340 329	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	531	37 621	11 185	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	12	356	540	-
296	Paper waste	57	2 147	16 334	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	271	19 186	69 868	-
300	Wood waste, n.e.s.	214	13 165	28	14 864
304	Waste materials, n.e.s.	32	1 544	315	-
993	<b>Total</b>	<b>278,024</b>	<b>21 509 382</b>	<b>1 025 620</b>	<b>56 704</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	2	82	-	-
308	Lumber	104,797	4 899 322	27 933	35 579
310	Flooring	11	179	783	-
312	Railway ties	391	25 597	8 945	-
314	Shingles and shakes of wood	5,592	179 676	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	9	414	-	-
318	Veneer	5,050	249 185	11 557	-
320	Plywood	10,962	447 247	2 883	-
322	Wood building boards, n.e.s.	823	45 826	14 847	-
324	Millwork (woodwork)	389	10 899	398	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	33	682	57	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	67	2 462	1 085	-
330	Wood pulp	27,379	1 726 806	32 023	-
332	Pulp, n.e.s.	18	682	107	-
334	Newsprint paper	6,004	329 403	590	-
336	Groundwood printing and specialty paper	14	711	3 507	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	704	10 308	216	-
342	Wrapping paper	1,633	81 512	2 163	84



**TABLEAU 11. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des États-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
191 665	.543	466 761	855	Minerais et concentrés de zinc	222
67	-	79	-	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
5 191	.014	4 736	117	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
74 903	.212	35 882	31 775	Ferraille de fer de d'acier	228
7 681	.021	3 454	3 384	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
15 447	.043	14 478	1 294	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
155	-	272	-	Anthracite	236
12 100 190	34.300	16 197 694	24 254	Houille grasse	238
9 185	.026	-	-	Lignite	240
2 729	.007	6 040	-	Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
54	-	359	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
7 553	.021	460	5 588	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
11 499	.032	13 994	564	Argile	250
118	-	267	-	Autres matières réfractaires brutes	252
32 557	.092	25 839	-	Abrasifs naturels	254
163 826	.464	118 098	25 564	Sable, d'usage industriel	256
615	.001	665	-	Sable, n.d.a.	258
241	-	174	-	Gravier	260
24	-	144	-	Pierres de construction brutes	262
1 772	.005	1 987	-	Silice ou silex, n.d.a.	264
657	.001	746	-	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
29 712	.084	20 099	-	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
28 552	.080	18 874	502	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
48 961	.138	1 416	-	Barytine	274
482 634	1.368	236 646	20 711	Gypse	276
19 946	.056	-	233	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	6 051	-	Syénite néphélinique	280
1 361 839	3.860	539 843	-	Roche phosphatée	282
13 329	.037	35 145	1 092	Sel gemme de saline	284
303	-	13 444	-	Sel commun, n.d.a.	286
1 517	.004	107 508	463 219	Soufre liquide	288
340 329	.964	5 799 868	30 960	Soufre, n.d.a.	290
48 806	.138	9 241	37 512	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
896	.002	723	314	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
18 481	.052	15 507	2 155	Déchets de papier	296
89 054	.252	69 302	7 916	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
28 057	.079	13 310	14 864	Déchets de bois, n.d.a.	300
1 859	.005	2 413	554	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>22 591 706</b>	<b>64.041</b>	<b>32 148 644</b>	<b>895 604</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
82	-	1 115	64	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
4 962 834	14.068	596 525	767 823	Bois de construction	308
962	.002	2 079	-	Couvertures de sol	310
34 542	.097	11 633	2 059	Traverses de chemin de fer	312
179 676	.509	601	129 774	Bardeaux et bardeaux fendus	314
414	.001	-	-	Sciages	316
260 742	.739	138 625	45 752	Piçages	318
450 130	1.275	44 590	4 093	Contre-plaques	320
60 673	.171	18 567	9 379	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
11 297	.032	677	23	Bois de menuiserie	324
739	.002	724	-	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
3 547	.010	2 311	22	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
1 758 829	4.985	1 142 824	252 741	Pâte de bois	330
789	.002	-	45	Pâte, n.d.a.	332
329 993	.935	27 184	286 659	Papier journal	334
4 218	.011	13 876	743	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	Papiers d'édition	338
10 524	.029	6 659	1 295	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
83 759	.237	73 503	2 167	Papier d'emballage	342

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars	wagons	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	À destination des Etats-Unis
		metric - tonnes - métriques			
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	1,467	54 251	23 621	-
346	Building paper	36	1 314	510	-
348	Building board, n.e.s.	266	5 686	2 798	-
350	Paper, n.e.s.	61	1 071	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	27	527	456	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	1	16	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	3	79	-	-
364	Fish and marine animal oils	17	483	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	4	362	-	-
368	Soyabean oil	-	-	1 268	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	7	385	223	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	27	1 626	77	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	1	42	336	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	24	1 551	8 325	-
378	Carbon blacks	78	5 234	-	-
380	Chemical elements	397	29 860	8 291	-
382	Sulphuric acid	816	64 602	4 436	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	974	49 780	1 599	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	457	33 837	5 081	-
390	Sodium sulphate	787	65 452	27	-
392	Sodium carbonate	-	-	66 819	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	273	19 441	26 901	-
396	Calcium carbide	-	1	323	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	47	3 508	2 823	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	322	21 930	37	-
402	Alcohols and their derivatives	8	668	34	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	90	5 195	136	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives.	11	485	207	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	313	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	6	182	-	-
412	Explosives, fuses and caps	51	2 178	150	-
414	Ammonium phosphates	1,642	128 430	166	-
416	Muriate of potassium (potash)	5	317	698	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	1,968	165 410	9 365	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	88	4 692	65	-
424	Synthetic rubber	1	43	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	14	418	1 183	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	19	444	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	659	49 115	7 420	37
434	Gasoline	3,959	240 723	745	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	2,950	183 524	-	-
440	Kerosene	16	977	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	1,113	67 942	710	-
444	Lubricating oils and greases	39	980	880	-
446	Petroleum coke	-	-	163 390	-
448	Coke, n.e.s.	2,573	104 571	17 579	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	1,856	117 186	1	-
452	Asphalts and road oils	1	73	-	-
454	Other petroleum and coal products	402	18 122	479	-
456	Ferro-alloys	1	36	245	-
458	Pig iron	-	-	213	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	1 613	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	693	14 104	564	-
462	Castings and forgings, iron or steel	12	666	7 716	-
464	Bars and rods, steel	283	15 981	6 392	-
466	Plates, steel, fabricated	688	42 928	487	-
468	Sheet and strip, steel	449	25 031	356	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	428	21 335	-	-

TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
77 872	.220	29 860	446	Carton, n.d.a.	344
1 824	.005	3 459	502	Papier de construction	346
8 484	.024	13 921	45	Panneaux de construction, n.d.a.	346
1 071	.003	1 129	-	Papiers, n.d.a.	350
983	.002	1 461	75	Ouate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	291	-	Cordages, ficelles et cordes	354
16	-	-	-	Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	Tissus larges de jute	358
-	-	45	-	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
79	-	70 397	-	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
483	.001	270	313	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
362	.001	663	-	Huile de coton et huile de lin	366
1 268	.003	2 527	-	Huile de soja	368
608	.001	188 514	555	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
1 703	.004	796	50	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
378	.001	2 944	32	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
9 876	.027	7 665	637	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
5 234	.014	5 727	451	Noirs de carbone	378
38 151	.108	88 209	-	Éléments chimiques	380
69 038	.195	74 729	-	Acide sulfurique	382
51 379	.145	24 621	12 319	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	Hydroxyde de sodium	386
38 918	.110	389 821	4 426	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
65 479	.185	144 962	21 954	Sulfate de sodium	390
66 819	.189	38 002	-	Carbonate de sodium	392
46 342	.131	55 491	754	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
324	-	1 586	-	Carbure de calcium	396
6 331	.017	6 286	691	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
21 967	.062	236 482	199 260	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
702	.001	217 738	21 205	Alcools et leurs dérivés	402
5 331	.015	134 573	64	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
692	.001	4 010	4 038	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
313	-	871	-	Composés de fonction azole	408
182	-	587	-	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
2 328	.006	10 853	214	Explosifs, meches et amorces	412
128 596	.364	59 346	79 676	Phosphates d'ammonium	414
1 015	.002	3 177 280	59 190	Chlorure (muriate) de potassium	416
174 775	.495	177 343	418 625	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	36	-	Produits chimiques agricoles, formulés	420
4 757	.013	5 190	-	Adhésifs	422
43	-	380	86	Caoutchouc synthétique	424
1 601	.004	51 660	8 302	Matières plastiques non façonnées, et profiles et formes de base	426
-	-	6 095	-	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
444	.001	11 061	1 620	Peintures et produits connexes	430
56 572	.160	65 200	466	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
241 468	.684	584 818	-	Essence	434
-	-	-	-	Carbureacteurs	436
183 524	.520	509 003	-	Carburant diesel	438
977	.002	733	-	Kerosene	440
68 652	.194	220 805	73	Mazout, n.d.a.	442
1 860	.005	52 417	-	Huiles et graisses lubrifiantes	444
163 390	.463	329 617	86 713	Coke de pétrole	446
122 150	.346	62 794	39 524	Coke, n.d.a.	448
117 187	.332	341 966	400 992	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
73	-	1 043	-	Asphalte et huiles pour les routes	452
18 601	.052	53 223	52 574	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
281	-	4 039	-	Ferro-alliages	456
213	-	4 202	-	Fonle en gueuses	458
1 613	.004	654	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
14 668	.041	26 425	-	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
8 382	.023	45 488	54	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
22 373	.063	59 861	722	Barres et tiges d'acier	464
43 415	.123	27 477	-	Tôles d'acier travaillé	466
25 387	.071	74 771	270	Feuilles et feuillards d'acier	468
21 335	.060	33 240	192	Profiles de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	73	3 571	49	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	1,459	71 233	1 856	-
476	Wire, iron or steel	290	7 559	98	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	992	52 854	7 158	-
482	Copper and alloys in primary forms	114	6 467	2 342	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	1	786	-
486	Lead and alloys	1,556	97 393	-	-
488	Nickel and alloys	2	110	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	3,341	213 865	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	68	2 852	208	-
496	Tanks	61	952	315	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	12	559	1 553	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	69	1 720	114	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	88	1 930	3 933	-
504	Bricks and tiles, clay	70	3 418	4 097	-
506	Fire brick and similar shapes	29	1 539	1 500	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	1	473	-
510	Refractories, n.e.s.	2	128	432	-
512	Glass basic products	21	384	191	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	25	1 010	72	-
516	Portland cement, standard	661	48 497	962	-
518	Concrete pipe	30	825	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	142	4 260	-	-
522	Plaster	8	360	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	106	3 270	111	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	560	-
528	Lime, hydrated and quick	182	11 094	4 154	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	917	59 102	5 879	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	30	456	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	19	303	565	-
994	<b>Total</b>	<b>200,362</b>	<b>10 179 455</b>	<b>519 528</b>	<b>35 700</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	10	295	79	-
538	Engines and turbines, general purpose	14	733	-	-
539	Electric generators and motors	31	1 500	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	135	5 493	409	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	101	2 755	1 370	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	776	20 555	5 881	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	136	5 564	5 442	-
548	Agricultural machinery and equipment	2	59	913	-
550	Tractors	16	584	2 776	-
552	Railway rolling stock	371	9 703	1 433	-
554	Passenger automobiles and chassis	12,643	176 216	25 400	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	3	55	14	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	145	4 326	12 952	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	69	1 756	57	-
562	Rubber tires and tubes	20	422	116	-
564	Communication and related equipment	-	-	51	-
566	Heating equipment	45	913	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	7	207	159	-
570	Plumbing equipment and fittings	19	368	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	24	1 016	-	-
574	Furniture and fixtures	144	2 558	3 050	-
576	Electric appliances and accessories	18	379	1 300	-
577	Other equipment	12	372	109	-

**TABLEAU 11. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
3 620	.010	11 260	-	Rails et matériel de voie ferrée	472
73 089	.207	42 435	3 545	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
7 657	.021	3 800	391	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
60 012	.170	20 145	18 046	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
8 809	.024	2 510	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
787	.002	2 213	-	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
97 393	.276	27 759	2 912	Plomb et alliages	486
110	-	1 897	-	Nickel et alliages	488
-	-	-	-	Etain et alliages	490
213 865	.606	76 211	6 993	Zinc et alliages	492
3 060	.008	777	58	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
1 267	.003	3 815	-	Reservoirs	496
2 112	.005	2 645	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
1 834	.005	14 498	45	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
5 863	.018	8 143	-	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
7 515	.021	10 732	-	Briques et tuiles d'argile	504
3 039	.008	5 933	531	Briques réfractaires et formes similaires	506
474	.001	469	-	Dolomite et magnésite calcinées	508
560	.001	2 501	64	Matériau réfractaire, n.d.a.	510
575	.001	17 010	-	Produits de base en verre	512
1 082	.003	2 128	-	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
49 459	.140	93 906	4 226	Ciment Portland ordinaire	516
825	.002	5 642	-	Tuyaux en béton	518
4 260	.012	38 072	-	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
360	.001	4 781	-	Plâtre	522
3 381	.009	3 202	-	Panneaux et revêtements de gypse	524
560	.001	607	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
15 246	.043	19 096	1 082	Chaux hydratée et vive	528
64 981	.184	13 794	46 614	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
456	.001	611	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
868	.002	5 501	-	Demi-produits divers	534
<b>10 734 683</b>	<b>30.429</b>	<b>10 268 001</b>	<b>3 004 253</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
374	.001	1 723	-	Chaudières mécaniques	536
733	.002	716	44	Moteurs et turbines d'usage général	538
1 500	.004	850	-	Génératrices et moteurs électriques	539
5 902	.016	8 845	244	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
4 125	.011	3 530	1 178	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
26 436	.074	30 478	598	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
11 006	.031	15 090	4 280	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
972	.002	4 894	12	Machines et matériel agricoles	548
3 360	.009	5 347	36	Tracteurs	550
11 136	.031	8 632	253	Matériel ferroviaire roulant	552
201 616	.571	68 269	8 460	Voitures particulières et châssis	554
69	-	4 490	-	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	558
17 278	.048	75 772	28 034	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
1 813	.005	6 579	674	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
538	.001	13 309	32	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
51	-	1 398	-	Matériel de communications et matériel connexe	564
913	.002	9 951	105	Matériel de chauffage	566
366	.001	14 819	72	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
368	.001	5 382	-	Matériel de plomberie et garnitures	570
1 016	.002	5 155	145	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
5 608	.015	22 307	32	Meubles et accessoires	574
1 679	.004	30 407	7	Appareils et accessoires électriques	576
481	.001	2 061	-	Autre matériel	577

TABLE 11. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Province of British Columbia, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	21	546	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	277	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	28	1 808	34	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1,044	14 706	694	-
584	Tableware, paper	4	36	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	107	1 187	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	151	3 393	2 408	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	15	298	-	-
592	Printed matter	6	113	1 692	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	253	-
596	Firearms, weapons and ammunition	80	2 949	955	-
598	Prefabricated buildings and structures	52	1 020	34	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	299	3 293	-	-
602	Metal containers	393	4 763	184	-
604	Glass containers	198	3 941	831	-
606	Bags, paper	31	1 169	-	-
608	Other paper containers	67	1 604	514	-
610	Wooden containers	13	343	294	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	94	1 839	149	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	15	322	-	-
616	Paper end products	947	31 974	-	-
618	Plastic end products	25	616	72	-
620	Remaining end products	2	59	1 018	-
995	<b>Total</b>	<b>18,333</b>	<b>311 794</b>	<b>70 924</b>	<b>-</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	345	4 544	23	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	13,028	270 558	75 851	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	2,067	28 451	23 702	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V) (1)	10,625	251 178	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V) (1)	9,436	278 357	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff) (1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>35,501</b>	<b>833 083</b>	<b>99 570</b>	<b>-</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>544,915</b>	<b>33 331 538</b>	<b>1 827 739</b>	<b>92 404</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	-	24 999	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>33 356 537</b>	<b>1 827 739</b>	<b>92 404</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 11. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans la province de la Colombie-Britannique, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complete):</b>					
546	.001	824	543	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
277	-	327	-	Vêtements et accessoires	579
1 842	.005	39 337	-	Articles de toilette, préparations de nettoyage et specialites chimiques	580
15 400	.043	6 821	20	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
36	-	3 021	-	Articles de table en papier	584
1 187	.003	312	-	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
5 801	.016	29 152	-	Articles menagers et personnels, n.d.a.	588
298	-	11 701	-	Medicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
1 805	.005	5 029	-	Imprimeries	592
253	-	577	-	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
3 904	.011	7 005	-	Armes à feu, armes et munitions	596
1 054	.002	1 991	378	Bâtiments et ouvrages prefabriqués	598
3 293	.009	477	-	Produits divers, n.d.a.	600
4 947	.014	7 125	9	Recipients, contenants et conteneurs en métal	602
4 772	.013	1 302	42	Contenants de verre	604
1 169	.003	1 036	-	Sacs en papier	606
2 118	.006	1 672	-	Autres recipients et contenants de papier	608
637	.001	983	-	Recipients et contenants en bois	610
1 988	.005	947	80	Recipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
322	-	359	-	Recipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
31 974	.090	793	-	Produits finals en papier	616
688	.001	3 135	-	Produits finals en plastique	618
1 077	.003	2 758	42	Autres produits finals	620
<b>382 718</b>	<b>1.084</b>	<b>466 646</b>	<b>45 299</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complete):</b>					
4 567	.012	440	132	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
346 409	.981	249 307	62 191	Chargements mixtes, n.d.a.	624
52 153	.147	267 233	-	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
251 178	.712	324 771	18	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
278 357	.789	264 289	94	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	-	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	7	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>932 653</b>	<b>2.643</b>	<b>1 106 040</b>	<b>62 435</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>35 251 681</b>	<b>99.929</b>	<b>54 870 349</b>	<b>4 248 146</b>	<b>Total général du trafic charge complete</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
24 999	.070	58 710	-	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>35 276 680</b>	<b>100.000</b>	<b>54 929 061</b>	<b>4 248 146</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon	Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
		Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des Etats-Unis
No.			
	cars - wagons	metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION I:</b>			
<b>Live animals (C.L.):</b>			
002 Cattle	-	-	-
004 Swine	-	-	-
006 Horses, mules and donkeys	-	-	-
008 Live animals, n.e.s.	-	-	-
991 <b>Total</b>	-	-	-
<b>SECTION II:</b>			
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>			
010 Meat, fresh or chilled	-	-	-
012 Meat, frozen	-	-	-
014 Meat and meat preparations, n.e.s.	-	-	-
016 Fish and marine animals	-	-	-
018 Butter	-	-	-
020 Cheese	-	-	-
022 Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	-	-	-
024 Barley	-	-	-
026 Corn	-	-	-
028 Oats	-	-	-
030 Rice	-	-	-
032 Rye	-	-	-
034 Wheat	-	-	-
036 Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-
038 Corn meal and flour	-	-	-
040 Corn starch	-	-	-
042 Malt and malt flour	-	-	-
044 Wheat flour	-	-	-
046 Cereals milled, n.e.s.	-	-	-
048 Bakery products	-	-	-
050 Cereal products	-	-	-
052 Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	-
054 Apples	-	-	-
056 Bananas	-	-	-
058 Oranges	-	-	-
060 Other citrus fruits	-	-	-
062 Grapes	-	-	-
064 Watermelons	-	-	-
066 Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-
068 Peaches	-	-	-
070 Pears	-	-	-
072 Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	-	-	-
074 Frozen fruits and berries	-	-	-
076 Dried and dehydrated fruits	-	-	-
078 Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-
080 Fruit juice concentrates, frozen	-	-	-
082 Fruits and fruit preparations, n.e.s.	-	-	-
084 Nuts (except oil nuts)	-	-	-
086 Sugar beets	-	-	-
088 Cabbage	-	-	-
090 Celery	-	-	-
092 Lettuce	-	-	-
094 Onions and shallots	-	-	-
096 Potatoes (other than sweet)	-	-	-
098 Tomatoes	-	-	-
100 Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-
102 Vegetables, frozen	-	-	-
104 Vegetables, dried	-	-	-
106 Vegetables and preparations, n.e.s.	-	-	-
108 Sugar	-	-	-
110 Molasses and syrups	-	-	-
112 Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	-	-	-
114 Coffee	-	-	-



**TABLEAU 12. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION I:</b>	
				<b>Animaux vivants (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Bovins	002
-	-	-	-	- Porcs	004
-	-	-	-	- Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	-	-	- Animaux vivants, n.d.a.	008
-	-	-	-	- <b>Total</b>	991
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Viandes fraîches ou réfrigérées	010
-	-	-	-	- Viandes congelées	012
-	-	-	-	- Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
-	-	-	-	- Poissons et animaux marins	016
-	-	-	-	- Beurre	018
-	-	-	-	- Fromages	020
-	-	-	-	- Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
-	-	-	-	- Orge	024
-	-	-	-	- Mais	026
-	-	-	-	- Avoine	028
-	-	-	-	- Riz	030
-	-	-	-	- Seigle	032
-	-	-	-	- Blé	034
-	-	-	-	- Céréales non moulues, n.d.a.	036
-	-	-	-	- Farine et semoule de maïs	038
-	-	-	-	- Féculé de maïs	040
-	-	-	-	- Malt et farine de malt	042
-	-	-	-	- Farine de blé	044
-	-	-	-	- Céréales moulues, n.d.a.	046
-	-	-	-	- Produits de boulangerie	048
-	-	-	-	- Produits à base de céréales	050
-	-	-	-	- Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
-	-	-	-	- Pommes	054
-	-	-	-	- Bananes	056
-	-	-	-	- Oranges	058
-	-	-	-	- Autres agrumes	060
-	-	-	-	- Raisins	062
-	-	-	-	- Pastèques	064
-	-	-	-	- Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	-	-	- Pêches	068
-	-	-	-	- Poires	070
-	-	-	-	- Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
-	-	-	-	- Fruits et baies congelés	074
-	-	-	-	- Fruits séchés et déshydratés	076
-	-	-	-	- Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
-	-	-	-	- Concentrés de jus de fruits congelés	080
-	-	-	-	- Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
-	-	-	-	- Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	-	-	- Betteraves à sucre	086
-	-	-	-	- Choux	088
-	-	-	-	- Céleri	090
-	-	-	-	- Laitue	092
-	-	-	-	- Oignons et échalottes	094
-	-	-	-	- Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	-	-	- Tomates	098
-	-	-	-	- Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
-	-	-	-	- Légumes congelés	102
-	-	-	-	- Légumes séchés	104
-	-	32	-	- Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
-	-	-	-	- Sucre	108
-	-	-	-	- Mielasses et sirops	110
-	-	-	-	- Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	-	-	- Café	114

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargées sur wagon		En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			À destination du Canada	À destination des États-Unis	
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
	<b>SECTION II:</b>				
	<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>				
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	-	-	-	-
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	-	-	-	-
122	Soups and infant and junior foods	-	-	-	-
124	Pre-cooked frozen food preparations	-	-	-	-
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	-	-	-	-
128	Hay, forage and straw	-	-	-	-
130	Wheat bran, shorts and middlings	-	-	-	-
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	-	-	-	-
134	Soyabean oil meal	-	-	-	-
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	-	-	-	-
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	-	-	-	-
140	Feeds of animal origin	-	-	-	-
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	-	-	-	-
146	Non-alcoholic beverages	-	-	-	-
148	Ale, beer, stout and porter	-	-	-	-
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	-	-	-	-
152	Distilled alcoholic beverages	-	-	-	-
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	-	-	-	-
	<b>SECTION III:</b>				
	<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>				
160	Raw hides and skins (including fur skins)	-	-	-	-
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	-	-	-	-
166	Seeds for sowing, n.e.s.	-	-	-	-
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	-	-	-	-
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	-	-	-	-
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	-	-	-	-
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	-	-	-	-
182	Logs and bolts of wood	-	-	-	-
184	Fence posts, pilings and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	-	-	-	-
188	Pulpwood logs	-	-	-	-
190	Pulpwood chips	-	-	-	-
192	Christmas trees	-	-	-	-
194	Other crude wood materials, n.e.s.	-	-	-	-
196	Silk, wool and animal hair	-	-	-	-
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	-	-	-	-
202	Bauxite ore and alumina	-	-	-	-
204	Copper Ores and concentrates	-	-	-	-
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	-	-	-	-
210	Lead ore and concentrates	1 543	80 450	-	-
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

**TABLEAU 12. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
-	-	-	-	- Margarine et produits similaires	118
-	-	-	-	- Graisse préparée et saindoux	120
-	-	-	-	- Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
-	-	-	-	- Préparations alimentaires congelées précuites	124
-	-	-	-	- Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
-	-	-	-	- Foin, fourrage et paille	128
-	-	-	-	- Son d'orge, remoulages	130
-	-	-	-	- Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
-	-	-	-	- Tourteaux de soja	134
-	-	-	-	- Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
-	-	-	-	- Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
-	-	-	-	- Aliments d'origine animale pour animaux	140
-	-	-	-	- Aliments concentrés pour animaux	142
-	-	-	-	- Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
-	-	-	-	- Boissons non alcooliques	146
-	-	-	-	- Ale, bière, stout et porter	148
-	-	-	-	- Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
-	-	-	-	- Boissons alcooliques distillées	152
-	-	-	-	- Cigarettes	154
-	-	-	-	- Tabacs bruts	156
-	-	-	-	- Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
-	-	32	-	<b>Total</b>	992
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Cuirs et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
-	-	-	-	- Déchets d'abattoir non conditionnés	162
-	-	-	-	- Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
-	-	-	-	- Semences, n.d.a.	166
-	-	-	-	- Lin	168
-	-	-	-	- Colza	170
-	-	-	-	- Soja	172
-	-	-	-	- Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
-	-	-	-	- Caoutchouc et gommes analogues	176
-	-	-	-	- Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
-	-	-	-	- Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
-	-	-	-	- Billes et billots de bois	182
-	-	235	-	- Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
-	-	-	-	- Bois en grume, n.d.a.	186
-	-	-	-	- Billes de bois à pâte	188
-	-	-	-	- Copeaux de bois à pâte	190
-	-	-	-	- Arbres de Noël	192
-	-	-	-	- Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	-	-	- Soie, laine et poil d'origine animale	196
-	-	-	-	- Coton	198
-	-	-	-	- Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
-	-	-	-	- Minerais de bauxite et alumine	202
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	-	-	- Mattes et précipités de cuivre	206
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de fer	208
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb	210
80 450	22 586	-	-	- Minerais de manganèse	212
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	-	-	- Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars		Received from United States rail	
		Chargeés sur wagon		En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points	Destined to United States points
			A destination du Canada	A destination des États-Unis	
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	3,422	274 018	-	-
224	Lead and zinc ores and concentrates	-	-	-	-
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	-	-	-	-
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	-	-	-	-
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	-
238	Bituminous coal	-	-	-	-
240	Lignite coal	-	-	-	-
242	Coal, n.e.s.	-	-	-	-
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	-	-	-	-
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	-	-	-	-
256	Sand, industrial	-	-	-	-
258	Sand, n.e.s.	-	-	-	-
260	Gravel	-	-	-	-
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	-	-	-	-
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	-	-	-	-
272	Stone, n.a.s. (including stone refuse)	-	-	-	-
274	Barytes, natural	4	283	-	-
276	Gypsum	-	-	-	-
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheine syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	-	-	-	-
286	Common salt, n.e.s.	-	-	-	-
288	Liquid sulphur	-	-	-	-
290	Sulphur, n.e.s.	-	-	-	-
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	-	-	-	-
296	Paper waste	-	-	-	-
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	-	-	-	-
300	Wood waste, n.e.s.	-	-	-	-
304	Waste materials, n.e.s.	-	-	-	-
993	<b>Total</b>	<b>4,969</b>	<b>354 751</b>	-	-
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	-	-	-	-
310	Flooring ties	-	-	-	-
312	Railway ties	-	-	-	-
314	Shingles and shakes of wood	-	-	-	-
316	Sawmill products, n.e.s.	-	-	-	-
318	Veneer	-	-	-	-
320	Plywood	-	-	-	-
322	Wood building boards, n.e.s.	-	-	-	-
324	Millwork (woodwork)	-	-	-	-
326	Cooperage stock and box, crate and package shooks	-	-	-	-
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
330	Wood pulp	-	-	-	-
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	-	-	-	-
336	Groundwood printing and specialty paper	-	-	-	-
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	-	-	-	-
342	Wrapping paper	-	-	-	-

**TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
274 018	76.930	-	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	-	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
-	-	-	-	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
-	-	-	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
-	-	-	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	-	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
-	-	-	-	- Anthracite	236
-	-	-	-	- Houille grasse	238
-	-	-	-	- Lignite	240
-	-	-	-	- Houille, n.d.a.	242
-	-	-	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
-	-	-	-	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
-	-	-	-	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
-	-	-	-	- Argile	250
-	-	-	-	- Autres matières réfractaires brutes	252
-	-	-	-	- Abrasifs naturels	254
-	-	-	-	- Sable, d'usage industriel	256
-	-	-	-	- Sable, n.d.a.	258
-	-	-	-	- Gravier	260
-	-	-	-	- Pierres de construction brutes	262
-	-	-	-	- Silice ou silex, n.d.a.	264
-	-	-	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	-	-	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
-	-	300	-	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
-	-	69	-	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
283	079	7 432	-	- Barytine	274
-	-	-	-	- Gypse	276
-	-	-	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
-	-	-	-	- Syénite nephélinique	280
-	-	-	-	- Roche phosphatée	282
-	-	-	-	- Sel gemme de saline	284
-	-	45	-	- Sel commun, n.d.a.	286
-	-	-	-	- Soufre liquide	288
-	-	-	-	- Soufre, n.d.a.	290
-	-	-	-	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
-	-	-	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
-	-	-	-	- Déchets de papier	296
-	-	-	-	- Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
-	-	-	-	- Déchets de bois, n.d.a.	300
-	-	-	-	- Autres déchets, n.d.a.	304
354 751	99.596	8 082	-	<b>Total</b>	993
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	486	-	- Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
-	-	673	-	- Bois de construction	308
-	-	-	-	- Couvertures de sol	310
-	-	-	-	- Traverses de chemin de fer	312
-	-	-	-	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	-	-	- Sciages	316
-	-	-	-	- Placages	318
-	-	544	-	- Contre-plaqué	320
-	-	82	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
-	-	-	-	- Bois de menuiserie	324
-	-	-	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
-	-	-	-	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
-	-	-	-	- Pâte de bois	330
-	-	-	-	- Pâte, n.d.a.	332
-	-	-	-	- Papier journal	334
-	-	-	-	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	-	-	- Papiers d'édition	338
-	-	-	-	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
-	-	-	-	- Papier d'emballage	342

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points  À destination du Canada	Destined to United States points  À destination des États-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
344	Paperboard, n.e.s.	-	-	-	-
346	Building paper	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	-	-	-	-
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	-	-	-	-
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	-	-
362	Animal oils and fats (excluding marine)	-	-	-	-
364	Fish and marine animal oils	-	-	-	-
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	-	-	-	-
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-
378	Carbon blacks	-	-	-	-
380	Chemical elements	-	-	-	-
382	Sulphuric acid	-	-	-	-
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	-	-	-	-
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	-	-	-	-
390	Sodium sulphate	-	-	-	-
392	Sodium carbonate	-	-	-	-
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	-	-	-	-
396	Calcium carbide	-	-	-	-
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	-	-	-	-
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	-	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	-	-	-	-
412	Explosives, fuses and caps	-	-	-	-
414	Ammonium phosphates	-	-	-	-
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	-	-	-	-
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-
422	Adhesives	-	-	-	-
424	Synthetic rubber	-	-	-	-
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	-	-	-	-
428	Pigments, lakes and toners	-	-	-	-
430	Paints and related products	-	-	-	-
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	-	-	-	-
434	Gasoline	-	-	-	-
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-
438	Diesel fuel	1	52	-	-
440	Kerosene	-	-	-	-
442	Fuel oil, n.e.s.	-	-	-	-
444	Lubricating oils and greases	-	-	-	-
446	Petroleum coke	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	-	-	-	-
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	-	-	-	-
452	Asphalts and road oils	-	-	-	-
454	Other petroleum and coal products	-	-	-	-
456	Ferro-alloys	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-
460	Ingot, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	-	-
461	Primary iron and steel, n.e.s.	-	-	-	-
462	Castings and forgings, iron or steel	-	-	-	-
464	Bars and rods, steel	-	-	-	-
466	Plates, steel, fabricated	-	-	-	-
468	Sheet and strip, steel	-	-	-	-
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	-	-	-	-

**TABLEAU 12. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Désignation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Carton, n.d.a.	344
-	-	-	-	- Papier de construction	346
-	-	-	-	- Panneaux de construction, n.d.a.	348
-	-	-	-	- Papiers, n.d.a.	350
-	-	-	-	- Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
-	-	-	-	- Cordages, ficelles et cordes	354
-	-	-	-	- Tissus larges de coton	356
-	-	-	-	- Tissus larges de jute	358
-	-	-	-	- Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
-	-	-	-	- Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	-	-	- Huiles de poissons et d'animaux marins	364
-	-	-	-	- Huile de coton et huile de lin	366
-	-	-	-	- Huile de soja	368
-	-	-	-	- Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
-	-	-	-	- Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
-	-	-	-	- Térèbenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
-	-	-	-	- Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
-	-	-	-	- Noirs de carbone	378
-	-	-	-	- Elements chimiques	380
-	-	8 533	-	- Acide sulfurique	382
-	-	-	-	- Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	-	-	- Hydroxyde de sodium	386
-	-	-	-	- Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
-	-	-	-	- Sulfate de sodium	390
-	-	-	-	- Carbonate de sodium	392
-	-	3 763	-	- Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
-	-	-	-	- Carbure de calcium	396
-	-	-	-	- Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
-	-	-	-	- Hydrocarbures et leurs dérivés	400
-	-	-	-	- Alcools et leurs dérivés	402
-	-	-	-	- Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	-	-	- Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
-	-	-	-	- Composés de fonction azote	408
-	-	-	-	- Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
-	-	367	-	- Explosifs, meches et amorces	412
-	-	-	-	- Phosphates d'ammonium	414
-	-	1 820	-	- Chlorure (muriate) de potassium	416
-	-	3 562	-	- Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
-	-	-	-	- Produits chimiques agricoles, formulés	420
-	-	-	-	- Adhésifs	422
-	-	-	-	- Caoutchouc synthétique	424
-	-	342	-	- Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
-	-	-	-	- Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
-	-	-	-	- Peintures et produits connexes	430
-	-	3 650	-	- Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
-	-	38 317	-	- Essence	434
-	-	8 638	-	- Carburateurs	436
52	014	121 515	-	- Carburant diesel	438
-	-	-	-	- Kérosène	440
-	-	653	-	- Mazout, n.d.a.	442
-	-	739	-	- Huiles et graisses lubrifiantes	444
-	-	-	-	- Coke de pétrole	446
-	-	-	-	- Coke, n.d.a.	448
-	-	10 980	-	- Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
-	-	236	-	- Asphalte et huiles pour les routes	452
-	-	503	-	- Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
-	-	-	-	- Ferro-alliages	456
-	-	-	-	- Fonte en gueuses	458
-	-	-	-	- Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
-	-	-	-	- Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
-	-	-	-	- Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
-	-	-	-	- Barres et tiges d'acier	464
-	-	154	-	- Tôles d'acier travaillé	466
-	-	270	-	- Feuilles et feuillards d'acier	468
-	-	-	-	- Profils de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

No	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis	
				Destined to Canadian points A destination du Canada	Destined to United States points A destination des États-Unis
		cars - wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	-	-	-	-
474	Pipes and tubes, iron and steel	-	-	-	-
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	-	-	-	-
486	Lead and alloys	-	-	-	-
488	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	-	-	-	-
496	Tanks	-	-	-	-
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	-	-	-	-
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	-	-	-	-
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	-	-	-	-
506	Fire brick and similar shapes	-	-	-	-
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	-	-	-	-
512	Glass basic products	-	-	-	-
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	-	-	-	-
518	Concrete pipe	-	-	-	-
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	-	-	-	-
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	-	-	-	-
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	-	-	-	-
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	-	-	-	-
994	<b>Total</b>	<b>1</b>	<b>52</b>	-	-
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	-	-	-	-
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	-	-	-	-
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	-	-	-	-
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	-	-	-	-
544	Construction and maintenance machinery and equipment	-	-	-	-
546	Special industry machinery, n.e.s.	7	253	-	-
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	-	-	-	-
552	Railway rolling stock	-	-	-	-
554	Passenger automobiles and chassis	-	-	-	-
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	-	-	-	-
558	Road motor vehicles, n.e.s.	-	-	-	-
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	-	-	-	-
562	Rubber tires and tubes	-	-	-	-
564	Communication and related equipment	-	-	-	-
566	Heating equipment	-	-	-	-
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	-	-	-	-
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	-	-	-	-
574	Furniture and fixtures	-	-	-	-
576	Electric appliances and accessories	-	-	-	-
577	Other equipment	-	-	-	-



**TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total général	Dechargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - metriques					
				<b>SECTION IV:</b>	
				<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Rails et matériel de voie ferrée	472
-	-	3 493	-	- Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
-	-	54	-	- Fils de fer ou d'acier	476
-	-	-	-	- Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
-	-	-	-	- Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
-	-	-	-	- Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
-	-	-	-	- Plomb et alliages	486
-	-	-	-	- Nickel et alliages	488
-	-	-	-	- Etain et alliages	490
-	-	-	-	- Zinc et alliages	492
-	-	-	-	- Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
-	-	204	-	- Réservoirs	496
-	-	-	-	- Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
-	-	404	-	- Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
-	-	-	-	- Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
-	-	23	-	- Briques et tuiles d'argile	504
-	-	-	-	- Briques réfractaires et formes similaires	506
-	-	-	-	- Dolomite et magnésite calcinées	508
-	-	-	-	- Matière réfractaires, n.d.a.	510
-	-	-	-	- Produits de base en verre	512
-	-	-	-	- Produits de base en amiante et en fibrociment	514
-	-	1 324	-	- Ciment Portland ordinaire	516
-	-	-	-	- Tuyaux en béton	518
-	-	36	-	- Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
-	-	-	-	- Plâtre	522
-	-	-	-	- Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	-	-	- Produits de base en gypse, n.d.a.	526
-	-	191	-	- Chaux hydratée et vive	528
-	-	501	-	- Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	-	-	- Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
-	-	63	-	- Demi-produits divers	534
52	.014	212 116	-	<b>Total</b>	994
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Chaudières mécaniques	536
-	-	-	-	- Moteurs et turbines d'usage général	538
-	-	-	-	- Génératrices et moteurs électriques	539
-	-	11	-	- Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
-	-	99	-	- Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
-	-	701	-	- Machines et matériel de construction et d'entretien	544
253	.071	408	-	- Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
-	-	-	-	- Machines et matériel agricoles	548
-	-	-	-	- Tracteurs	550
-	-	-	-	- Matériel ferroviaire roulant	552
-	-	-	-	- Voitures particulières et châssis	554
-	-	-	-	- Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
-	-	154	-	- Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
-	-	-	-	- Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
-	-	-	-	- Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
-	-	-	-	- Matériel de communications et matériel connexe	564
-	-	-	-	- Matériel de chauffage	566
-	-	-	-	- Matériel de climatisation et de réfrigération	568
-	-	-	-	- Matériel de plomberie et garnitures	570
-	-	-	-	- Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
-	-	-	-	- Meubles et accessoires	574
-	-	36	-	- Appareils et accessoires électriques	576
-	-	-	-	- Autre matériel	577

TABLE 12. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Yukon and Northwest Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis	
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des Etats-Unis
		cars - wagons		metric - tonnes - métriques	
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	-	-	-	-
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	-	-	-	-
582	Paper napkins, towels and toilet paper	-	-	-	-
584	Tableware, paper	-	-	-	-
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	-	-	-	-
588	Household and personal equipment, n.e.s.	-	-	-	-
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	-	-	-	-
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	-	-	-	-
598	Prefabricated buildings and structures	24	1 130	-	-
600	Miscellaneous products, n.e.s.	-	-	-	-
602	Metal containers	-	-	-	-
604	Glass containers	-	-	-	-
606	Bags, paper	-	-	-	-
608	Other paper containers	-	-	-	-
610	Wooden containers	-	-	-	-
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	-	-	-	-
618	Plastic end products	-	-	-	-
620	Remaining end products	-	-	-	-
995	<b>Total</b>	<b>31</b>	<b>1 383</b>	-	-
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
624	Mixed carload freight, n.e.s.	-	-	-	-
626	Freight forwarded and shipper association traffic	-	-	-	-
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	-	-	-	-
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	-	-	-	-
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	-	-	-	-
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>5,001</b>	<b>356 187</b>	-	-
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	-	-	-	-
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	...	<b>356 187</b>	-	-

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

**TABLEAU 12. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest, 1981**

Total freight traffic (initial haul)	Percentage of grand total	Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Designation	No
Total du trafic marchandises (transport initial)	Pourcentage du total general	Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis		
metric - tonnes - métriques					
				<b>SECTION V:</b>	
				<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
-	-	-	-	- Vêtements et accessoires	579
-	-	-	-	- Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
-	-	-	-	- Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
-	-	-	-	- Articles de table en papier	584
-	-	-	-	- Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
-	-	118	-	- Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
-	-	-	-	- Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	-	-	- Imprimés	592
-	-	-	-	- Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
-	-	-	-	- Armes à feu, armes et munitions	596
1 130	.317	41	-	- Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
-	-	-	-	- Produits divers, n.d.a.	600
-	-	-	-	- Recipients, contenants et conteneurs en métal	602
-	-	-	-	- Contenants de verre	604
-	-	-	-	- Sacs en papier	606
-	-	63	-	- Autres recipients et contenants de papier	608
-	-	-	-	- Recipients et contenants en bois	610
-	-	-	-	- Recipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
-	-	-	-	- Recipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
-	-	-	-	- Produits finals en papier	616
-	-	82	-	- Produits finals en plastique	618
-	-	-	-	- Autres produits finals	620
1 383	.388	1 715	-	- <b>Total</b>	995
				<b>SECTION VI:</b>	
				<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>	
-	-	-	-	- Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
-	-	178	-	- Chargements mixtes, n.d.a.	624
-	-	-	-	- Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
-	-	-	-	- Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	628
-	-	-	-	- Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1)	630
-	-	-	-	- Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	632
-	-	-	-	- Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1)	634
-	-	178	-	- <b>Total</b>	996
356 187	100.000	222 125	-	- <b>Total général du trafic charge complète</b>	997
				<b>SECTION VII:</b>	
				<b>Trafic des chargements de détail:</b>	
-	-	-	-	- Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
356 187	100.000	222 125	-	- <b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	998

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
				Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis	Total du trafic marchandises (transport initial)
		cars-wagons		metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION I:</b>						
<b>Live animals (C.L.):</b>						
002	Cattle	34	448	-	-	448
004	Swine	-	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	15	200	-	-	200
991	<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>648</b>	-	-	<b>648</b>
<b>SECTION II:</b>						
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>						
010	Meat, fresh or chilled	5	182	-	-	182
012	Meat, frozen	23	344	-	-	344
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	189	5 405	-	-	5 405
016	Fish and marine animals	174	7 189	-	-	7 189
018	Butter	-	-	-	-	-
020	Cheese	2	34	-	-	34
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	12	435	-	-	435
024	Barley	7	347	-	-	347
026	Corn	9	539	-	-	539
028	Oats	8	318	681	17 124	18 123
030	Rice	-	-	-	-	-
032	Rye	7	498	-	-	498
034	Wheat	2	99	-	-	99
036	Cereals unmilled, n.e.s.	-	-	-	-	-
038	Corn meal and flour	-	-	-	-	-
040	Corn starch	-	-	-	33	33
042	Malt and malt flour	2	113	-	-	113
044	Wheat flour	48	1 941	-	-	1 941
046	Cereals milled, n.e.s.	-	-	-	-	-
048	Bakery products	-	-	-	-	-
050	Cereal products	9	318	-	-	318
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	-	-	1 031	1 337	2 368
054	Apples	-	-	-	-	-
056	Bananas	-	-	-	-	-
058	Oranges	-	-	-	-	-
060	Other citrus fruits	-	-	-	-	-
062	Grapes	-	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	-	-	-
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	-	-	-
068	Peaches	-	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	2	46	-	-	46
074	Frozen fruits and berries	-	-	-	-	-
076	Dried and dehydrated fruits	1	23	-	-	23
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	-	-	-	-	-
080	Fruit juice concentrates, frozen	9	417	-	-	417
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	17	607	-	-	607
084	Nuts (except oil nuts)	-	-	-	-	-
086	Sugar beets	-	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-	-
090	Celery	-	-	-	-	-
092	Lettuce	-	-	-	-	-
094	Onions and shallots	-	-	-	-	-
096	Potatoes (other than sweet)	2,864	103 962	-	1	103 963
098	Tomatoes	-	-	-	-	-
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	-	-	-	-	-
102	Vegetables, frozen	-	-	172	93	265
104	Vegetables, dried	-	-	6 129	50	6 179
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	30	896	-	-	896
108	Sugar	2,225	140 137	-	-	140 137
110	Molasses and syrups	23	1 200	-	-	1 200
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	91	1 913	-	-	1 913
114	Coffee	-	-	-	-	-

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
830	-	-	382	Bovins	002
-	-	0	-	Porcs	004
-	-	0	-	Chevaux, mulets et ânes	006
-	-	200	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>830</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>182</b>	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
4 055	-	-	3 873	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
101	-	243	-	Viandes congelées	012
9 825	-	-	4 420	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
789	-	6 400	-	Poissons et animaux marins	016
-	-	0	-	Beurre	018
-	-	34	-	Fromages	020
6 875	-	-	6 440	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
100 855	-	-	100 508	Orge	024
110 218	90	-	109 769	Mais	026
8 357	-	9 766	-	Avoine	028
1 113	-	-	1 113	Riz	030
-	-	498	-	Seigle	032
551 623	-	-	551 524	Blé	034
659	-	-	659	Céréales non moulues, n.d.a.	036
531	-	-	531	Farine et semoule de maïs	038
833	6 682	-	7 282	Fécule de maïs	040
16 977	-	-	16 864	Malt et farine de malt	042
399 386	432	-	397 877	Farine de blé	044
14 938	-	-	14 938	Céréales moulues, n.d.a.	046
2 662	-	-	2 662	Produits de boulangerie	048
21 342	92	-	21 116	Produits à base de céréales	050
1 063	-	1 305	-	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
590	-	-	590	Pommes	054
-	-	0	-	Bananes	056
4 737	-	-	4 737	Oranges	058
-	-	0	-	Autres agrumes	060
31	-	-	31	Raisins	062
-	-	0	-	Pastèques	064
-	-	0	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	0	-	Pêches	068
-	-	0	-	Poires	070
1 045	-	-	999	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
167	-	-	167	Fruits et baies congelés	074
781	-	-	758	Fruits séchés et déshydratés	076
416	-	-	416	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
29	-	388	-	Concentrés de jus de fruits congelés	080
710	-	-	103	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
2 653	-	-	2 653	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	0	-	Betteraves à sucre	086
-	-	0	-	Choux	088
-	-	0	-	Céleri	090
-	-	0	-	Laitue	092
263	-	-	263	Oignons et échalottes	094
506	-	103 457	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
-	-	0	-	Tomates	098
636	-	-	836	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
1 063	105	-	903	Légumes congelés	102
53 530	376	-	47 727	Légumes séchés	104
62 550	186	-	61 840	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
10 481	-	129 656	-	Sucre	108
3 286	-	-	2 086	Mélasses et sirops	110
861	-	1 032	-	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
-	-	0	-	Café	114

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargés sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis	Total du trafic marchandises (transport initial)
No	cars-wagons		metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION II:</b>					
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>					
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	5	299	-	299
118	Margarine and similar products	-	-	-	-
120	Shortening and lard	1	41	77	118
122	Soups and infant and junior foods	1	33	-	33
124	Pre-cooked frozen food preparations	443	12 501	156	494
126	Food preparations and materials for food preparations, n.e.s.	268	3 023	-	3 023
128	Hay, forage and straw	135	2 540	-	2 540
130	Wheat bran, shorts and middlings	212	7 631	-	7 631
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	12	579	-	579
134	Soyabean oil meal	3	140	-	140
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	2	113	-	113
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	1	11	-	11
140	Feeds of animal origin	369	15 439	-	15 439
142	Primary or concentrated feeds	-	-	-	-
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	37	2 096	-	2 096
146	Non-alcoholic beverages	1	21	-	21
148	Ale, beer, stout and porter	28	1 296	-	1 296
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	12	247	-	247
152	Distilled alcoholic beverages	2	57	-	57
154	Cigarettes	-	-	-	-
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>7,291</b>	<b>313 031</b>	<b>8 242</b>	<b>19 250</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
160	Raw hides and skins (including fur skins)	2	48	-	48
162	Primary tankage	-	-	-	-
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	1	15	-	15
166	Seeds for sowing, n.e.s.	2	35	-	35
168	Flaxseed	-	-	-	-
170	Rapeseed	1	45	-	45
172	Soyabeans	-	-	-	-
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	19	693	-	693
176	Rubber and allied gums, natural	-	-	-	-
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	100	2 164	-	2 164
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	1	61	-	61
182	Logs and bolts of wood	105	4 811	1 654	6 465
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	-	-	-	-
186	Round timber, n.e.s.	3	131	-	131
188	Pulpwood logs	2,877	106 018	-	106 018
190	Pulpwood chips	10,544	467 005	-	467 005
192	Christmas trees	50	1 039	-	1 039
194	Other crude wood materials, n.e.s.	46	1 945	-	1 945
196	Silk, wool and animal hair	2	24	-	24
198	Cotton	-	-	-	-
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	38	1 063	-	1 063
202	Bauxite ore and alumina	2	64	-	64
204	Copper Ores and concentrates	716	56 172	-	56 172
206	Copper matte and precipitates	9	481	-	481
208	Iron ore and concentrates	235 873	23 591 639	-	23 591 639
210	Lead ore and concentrates	2,698	211 362	-	211 362
212	Manganese ore	-	-	-	-
214	Nickel-copper ores and concentrates	-	-	-	-
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	-	-	-	-
220	Tungsten ore and concentrates	-	-	-	-

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars	Delivered to United States rail	Net movement		Designation	No
		Flux net			
Déchargées du wagon	Remises au réseau des Etats-Unis	To other provinces	From other provinces		
		Vers les autres provinces	En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
487	-	-	188	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
2 318	-	-	2 318	Margarine et produits similaires	118
4 763	218	-	4 863	Graisse préparée et saindoux	120
736	-	-	703	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
2 856	-	10 295	-	Préparations alimentaires congelées précuites	124
78 086	-	-	75 063	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
2 598	-	-	58	Foin, fourrage et paille	128
16 659	-	-	9 028	Son d'orge, remoulages	130
236 725	142	-	236 288	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
24 875	2 823	-	27 479	Tourteaux de soja	134
28 146	-	-	28 033	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
7 594	1	-	7 584	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
5 889	139	9 411	-	Aliments d'origine animale pour animaux	140
27	-	-	27	Aliments concentrés pour animaux	142
21 807	1 578	-	21 289	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
1 876	-	-	1 855	Boissons non alcooliques	146
3 656	124	-	2 439	Ale, bière, stout et porter	148
292	385	-	430	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
105	-	-	48	Boissons alcooliques distillées	152
-	-	0	-	Cigarettes	154
-	-	0	-	Tabacs bruts	156
-	-	0	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>1 835 828</b>	<b>13 369</b>	<b>-</b>	<b>1 508 674</b>	<b>Total</b>	<b>992</b>
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
85	-	-	37	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
477	-	-	477	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
744	-	-	729	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
998	-	-	963	Semences, n.d.a.	166
12 975	-	-	12 975	Lin	168
157	-	-	112	Colza	170
236	-	-	236	Soja	172
580	-	113	-	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
784	-	-	784	Caoutchouc et gommes analogues	176
-	-	2 164	-	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	176
18	-	43	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
1 364	259	4 842	-	Billes et billots de bois	182
336	-	-	336	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
8 095	-	-	7 964	Bois en grume, n.d.a.	186
100 867	1 242	3 909	-	Billes de bois à pâte	188
467 005	-	0	-	Copeaux de bois à pâte	190
-	-	1 039	-	Arbres de Noël	192
1 628	-	317	-	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
88	-	-	64	Soie, laine et poil d'origine animale	196
2 856	-	-	2 856	Coton	198
358	-	705	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
3 209	-	-	3 145	Minerais de bauxite et alumine	202
-	-	56 172	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	481	-	Mattes et précipités de cuivre	206
6 682	-	23 584 957	-	Minerais et concentrés de fer	208
210 546	-	816	-	Minerais et concentrés de plomb	210
91	-	-	91	Minerais de manganèse	212
-	-	0	-	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	0	-	Minerais et concentrés de nickel	216
-	-	0	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	0	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
	No.		Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars-wagons	metric - tonnes - metriques		
<b>SECTION III:</b>					
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	7,883	609 762	-	609 762
224	Lead and zinc ores and concentrates	20	1 388	-	1 388
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	-	-	-	-
228	Iron and steel scrap	3,260	150 835	221	151 345
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	127	5 163	-	5 163
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	-	-	-	-
236	Anthracite coal	-	-	-	62
238	Bituminous coal	59,845	4 556 211	-	4 556 275
240	Lignite coal	-	-	-	64
242	Coal, n.e.s.	12	396	-	396
244	Crude mineral oils (petroleum)	-	-	-	-
246	Natural gas and other crude bituminous substances	-	-	-	-
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	-	-	-	-
250	Clay	1	45	91	136
252	Other crude refractory materials	-	-	-	-
254	Natural abrasives	1	27	-	27
256	Sand, industrial	21	1 491	-	1 555
258	Sand, n.e.s.	8	561	-	561
260	Gravel	2	136	-	136
262	Building stone, rough	-	-	-	-
264	Silica or silex, n.e.s.	-	-	-	-
266	Agricultural limestone	535	33 534	63	33 597
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	280	15 454	184	15 638
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	4	283	-	283
274	Barytes, natural	-	-	-	-
276	Gypsum	52,082	4 211 910	-	4 211 910
278	Pyrites, iron (except roasted)	-	-	-	-
280	Nepheline syenite	-	-	-	-
282	Phosphate rock	-	-	-	-
284	Common salt, rock or bulk	1,513	83 438	-	83 438
286	Common salt, n.e.s.	483	20 553	-	20 553
288	Liquid sulphur	138	11 249	-	11 249
290	Sulphur, n.e.s.	2	164	-	164
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	-	-	-	-
294	Textile rags and waste, n.e.s.	14	599	-	599
296	Paper waste	139	5 841	166	6 437
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	8	274	-	274
300	Wood waste, n.e.s.	6	200	-	200
304	Waste materials, n.e.s.	234	12 136	-	12 211
993	<b>Total</b>	<b>379,707</b>	<b>34 166 447</b>	<b>2 380</b>	<b>34 169 811</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	-	-	-	-
308	Lumber	314	13 501	1 477	15 201
310	Flooring	-	-	-	-
312	Railway ties	35	1 583	127	1 755
314	Shingles and shakes of wood	1	25	-	25
316	Sawmill products, n.e.s.	1	5	-	5
318	Veneer	-	-	673	2 797
320	Plywood	95	3 861	-	3 861
322	Wood building boards, n.e.s.	591	30 045	-	30 045
324	Millwork (woodwork)	2	13	-	13
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	2	18	-	18
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	13	385	33	472
330	Wood pulp	9,043	495 314	-	495 314
332	Pulp, n.e.s.	-	-	-	-
334	Newsprint paper	6,304	373 389	5 888	379 343
336	Groundwood printing and specialty paper	6	341	152 055	355 996
338	Book paper	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	2	37	-	37
342	Wrapping paper	-	-	-	-



TABLEAU 13. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars  Déchargées du wagon	Delivered to United States rail  Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement  Flux net		Designation	No
		To other provinces  Vers les autres provinces	From other provinces  En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
464 456	-	145 306	-	- Minerais et concentrés de zinc	222
-	-	1 388	-	- Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
99	-	-	99	- Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
18 873	-	132 472	-	- Ferraille de fer de d'acier	228
458	-	4 705	-	- Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
-	-	0	-	- Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
96	1 148	-	1 182	- Anthracite	236
4 301 063	242	254 970	-	- Houille grasse	238
-	-	0	-	- Lignite	240
694	-	-	298	- Houille, n.d.a.	242
-	-	0	-	- Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
1 946	-	-	1 946	- Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
24 389	-	-	24 389	- Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
142 042	6 118	-	148 024	- Argile	250
138	-	-	138	- Autres matières réfractaires brutes	252
2 680	-	-	2 653	- Abrasifs naturels	254
11 547	-	-	9 992	- Sable, d'usage industriel	256
1 266	-	-	705	- Sable, n.d.a.	258
569	-	-	433	- Gravier	260
18	-	-	18	- Pierres de construction brutes	262
-	277	-	277	- Silice ou silix, n.d.a.	264
32 208	814	575	-	- Pierres calcaires, d'usage agricole	266
23	-	-	23	- Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
18 103	-	-	2 465	- Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
374	-	-	91	- Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
8 492	-	-	8 492	- Barytine	274
4 194 638	-	17 272	-	- Gypse	276
-	-	0	-	- Pyrites de fer (sauf frittées)	278
4 574	-	-	4 574	- Syenite néphélinique	280
1 724	-	-	1 724	- Roche phosphatée	282
69 295	-	14 143	-	- Sel gemme de saline	284
9 149	167	11 237	-	- Sel commun, n.d.a.	286
37 224	-	-	25 975	- Soufre liquide	288
375	-	-	211	- Soufre, n.d.a.	290
3 106	829	-	3 935	- Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
170	-	429	-	- Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
24 260	423	-	18 246	- Déchets de papier	296
739	-	-	465	- Scones (sauf basiques) et cendres, déchets	298
279	-	-	79	- Déchets de bois, n.d.a.	300
4 366	32	7 813	-	- Autres déchets, n.d.a.	304
<b>10 199 609</b>	<b>11 550</b>	<b>23 958 652</b>	-	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
209	-	-	209	- Cuirs, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
52 792	45	-	37 636	- Bois de construction	308
168	-	-	168	- Couvertures de sol	310
2 646	-	-	891	- Traverses de chemin de fer	312
2 447	-	-	2 422	- Bardeaux et bardeaux fendus	314
-	-	5	-	- Sciages	316
136	57	2 604	-	- Placages	318
36 980	41	-	33 160	- Contre-plaqués	320
12 113	-	17 932	-	- Planches de bois de construction, n.d.a.	322
847	20	-	854	- Bois de menuiserie	324
-	-	18	-	- Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
858	-	-	386	- Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
262 859	48 012	184 443	-	- Pâte de bois	330
-	-	0	-	- Pâte, n.d.a.	332
15 650	763	362 930	-	- Papier journal	334
5 851	621	349 524	-	- Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	0	-	- Papiers d'édition	338
1 611	86	-	1 660	- Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
10 901	3 490	-	14 391	- Papier d'emballage	342

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				A destination du Canada	À destination des États-Unis	
<b>SECTION IV:</b>						
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>						
344	Paperboard, n.e.s.	2,398	69 464	2 129	667	72 260
346	Building paper	-	-	-	-	-
348	Building board, n.e.s.	328	17 864	-	-	17 864
350	Paper, n.e.s.	-	-	-	-	-
352	Batts, batting, wadding and felt	13	342	-	-	342
354	Cordage, twine and rope	-	-	-	-	-
356	Cotton broad-woven fabrics	-	-	-	-	-
358	Jute broad-woven fabrics	5	178	-	-	178
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	17	264	-	-	264
362	Animal oils and fats (excluding marine)	5	87	-	-	87
364	Fish and marine animal oils	11	418	-	-	418
366	Cottonseed oil and linseed oil	-	-	-	-	-
368	Soyabean oil	-	-	-	-	-
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	1	45	27	-	72
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	-	-	-	-	-
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	-	-	-	-	-
376	Gum, wood and vegetable extracts	-	-	-	-	-
378	Carbon blacks	1	45	-	-	45
380	Chemical elements	686	32 755	-	-	32 755
382	Sulphuric acid	46	2 612	-	-	2 612
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	41	1 364	-	-	1 364
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	561	29 618	-	-	29 618
390	Sodium sulphate	4	244	-	-	244
392	Sodium carbonate	10	547	-	-	547
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	65	2 967	-	-	2 967
396	Calcium carbide	2	90	-	-	90
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	-	-	-	-	-
400	Hydrocarbons and their derivatives	-	-	-	-	-
402	Alcohols and their derivatives	4	136	-	-	136
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	-	-	-	-	-
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	-	-	-	-	-
408	Nitrogen, function compounds	-	-	-	-	-
410	Organic chemicals, n.e.s.	1	4	-	-	4
412	Explosives, fuses and caps	61	2 202	-	-	2 202
414	Ammonium phosphates	1,220	61 657	-	-	61 657
416	Muriate of potassium (potash)	-	-	-	-	-
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	130	5 619	1 982	7 075	14 676
420	Agricultural chemicals, formulated	-	-	-	-	-
422	Adhesives	2	99	-	-	99
424	Synthetic rubber	1	32	-	-	32
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	85	1 855	-	-	1 855
428	Pigments, lakes and toners	1	41	-	-	41
430	Paints and related products	1	16	-	-	16
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	13	500	-	-	500
434	Gasoline	1,559	98 400	-	-	98 400
436	Aviation turbine fuel	-	-	-	-	-
438	Diesel fuel	6,146	395 293	80	-	395 373
440	Kerosene	2	84	-	-	84
442	Fuel oil, n.e.s.	194	11 913	-	452	12 365
444	Lubricating oils and greases	20	1 101	-	-	1 101
446	Petroleum coke	-	-	-	-	-
448	Coke, n.e.s.	322	17 397	-	-	17 397
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	447	26 250	-	1 159	27 409
452	Asphalts and road oils	123	8 405	-	-	8 405
454	Other petroleum and coal products	483	26 445	-	-	26 445
456	Ferro-alloys	-	-	-	-	-
458	Pig iron	-	-	-	-	-
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	894	69 748	-	-	69 748
461	Primary iron and steel, n.e.s.	6	231	-	-	231
462	Castings and forgings, iron or steel	79	2 350	-	-	2 350
464	Bars and rods, steel	2	50	-	-	50
466	Plates, steel, fabricated	2	67	-	-	67
468	Sheet and strip, steel	8	264	-	-	264
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	26	1 021	-	68	1 089

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
81 852	10 946	-	20 538	Carton, n.d.a.	344
3 565	-	-	3 565	Papier de construction	346
7 918	-	9 946	-	Panneaux de construction, n.d.a.	348
53	-	-	53	Papiers, n.d.a.	350
934	-	-	592	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
408	-	-	408	Cordages, ficelles et cordes	354
-	17	-	17	Tissus larges de coton	356
1	-	177	-	Tissus larges de jute	358
1 469	22	-	1 227	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
2 906	1	-	2 820	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
-	-	418	-	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
141	-	-	141	Huile de coton et huile de lin	366
-	717	-	717	Huile de soja	368
10 395	111	-	10 434	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
67	334	-	401	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
277	-	-	277	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
5 118	-	-	5 118	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
17 259	-	-	17 214	Noirs de carbone	378
47 563	-	-	14 808	Éléments chimiques	380
30 690	13 115	-	41 193	Acide sulfurique	382
15 096	-	-	13 732	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
402	-	-	402	Hydroxyde de sodium	386
109 949	9 771	-	90 102	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
19 224	1 562	-	20 542	Sulfate de sodium	390
25 002	-	-	24 455	Carbonate de sodium	392
37 109	88	-	34 230	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
10 605	-	-	10 515	Carbure de calcium	396
913	84	-	997	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
1 490	-	-	1 490	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
1 036	-	-	900	Alcools et leurs dérivés	402
727	494	-	1 221	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
-	-	0	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
54	-	-	54	Composés de fonction azote	408
1 244	-	-	1 240	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
13 200	-	-	10 998	Explosifs, mèches et amorces	412
25 236	2 107	34 314	-	Phosphates d'ammonium	414
35 038	4 534	-	39 572	Chlorure (muriate) de potassium	416
64 831	16 922	-	67 077	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
363	592	-	955	Produits chimiques agricoles, formulés	420
1 847	-	-	1 748	Adhésifs	422
9 740	1 255	-	10 963	Caoutchouc synthétique	424
23 068	-	-	21 213	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
-	-	41	-	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
270	-	-	254	Peintures et produits connexes	430
39 751	-	-	39 251	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
117 812	-	-	19 412	Essence	434
1 371	-	-	1 371	Carbureacteurs	436
459 772	1	-	64 400	Carburant diesel	436
111	-	-	27	Kérosène	440
405 771	452	-	393 858	Mazout, n.d.a.	442
12 166	-	-	11 065	Huiles et grasses lubrifiantes	444
-	-	0	-	Coke de pétrole	446
36 860	-	-	19 463	Coke, n.d.a.	448
52 759	6 517	-	31 867	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
9 221	-	-	816	Asphalte et huiles pour les routes	452
48 322	183	-	22 060	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
1 442	-	-	1 442	Ferro-alliages	456
395	-	-	395	Fonte en gueuses	458
50 121	-	19 627	-	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
729	11	-	509	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
3 093	-	-	743	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
49 980	-	-	49 930	Barres et tiges d'acier	464
43 259	-	-	43 192	Tôtes d'acier travaille	466
13 246	-	-	12 982	Feuilles et feuillards d'acier	468
27 899	68	-	26 878	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (initial haul)
	No		Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
			À destination du Canada	À destination des États-Unis	
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	182	12 009	-	12 009
474	Pipes and tubes, iron and steel	10	399	-	399
476	Wire, iron or steel	-	-	-	-
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	-	-	-	-
482	Copper and alloys in primary forms	-	-	-	-
484	Copper and alloys, n.e.s.	26	1 025	-	1 025
486	Lead and alloys	530	24 852	-	24 852
468	Nickel and alloys	-	-	-	-
490	Tin and alloys	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	-	-	-	-
494	Other non-ferrous base metals and alloys	2	136	-	136
496	Tanks	3	69	-	69
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	31	1 432	-	1 432
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	6	173	-	173
502	Natural stone basic products, chiefly structural	-	-	-	-
504	Bricks and tiles, clay	7	209	-	209
506	Fire brick and similar shapes	4	118	-	118
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	-	-	-
510	Refractories, n.e.s.	1	36	-	36
512	Glass basic products	58	2 134	-	2 134
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	-	-	-	-
516	Portland cement, standard	713	33 867	-	33 867
518	Concrete pipe	1	68	-	68
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	-	-	-	-
522	Plaster	1	21	-	21
524	Gypsum wallboard and sheathing	-	-	-	-
526	Gypsum basic products, n.e.s.	-	-	-	-
528	Lime, hydrated and quick	330	20 147	-	20 147
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	558	11 955	-	11 955
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	-	-	-	-
534	Miscellaneous fabricated materials	13	223	-	223
994	<b>Total</b>	<b>34,911</b>	<b>1 917 472</b>	<b>164 467</b>	<b>2 297 535</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	44	1 999	-	1 999
538	Engines and turbines, general purpose	-	-	-	-
539	Electric generators and motors	87	903	-	903
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	312	7 086	-	7 086
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	29	867	9	876
544	Construction and maintenance machinery and equipment	16	552	-	552
546	Special industry machinery, n.e.s.	27	1 250	-	1 250
548	Agricultural machinery and equipment	-	-	-	-
550	Tractors	313	6 004	-	6 004
552	Railway rolling stock	559	16 620	1	16 660
554	Passenger automobiles and chassis	6,084	76 634	-	76 634
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	1	45	-	45
558	Road motor vehicles, n.e.s.	1,893	27 344	-	27 344
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	6	198	-	198
562	Rubber tires and tubes	32	706	-	706
564	Communication and related equipment	1	9	-	9
566	Heating equipment	5	120	-	120
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	6	152	-	152
570	Plumbing equipment and fittings	-	-	-	-
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	6	306	-	306
574	Furniture and fixtures	60	1 321	-	1 354
576	Electric appliances and accessories	58	1 248	-	1 248
577	Other equipment	3	80	-	80

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars  Déchargées du wagon	Delivered to United States rail  Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces  Vers les autres provinces	From other provinces  En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
4 238	-	7 771	-	- Rails et matériel de voie ferrée	472
7 221	23	-	6 845	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
2 146	34	-	2 180	Fils de fer ou d'acier	476
558	-	-	558	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
8 409	-	-	8 409	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
-	-	65	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
2 138	-	-	1 113	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
12 849	-	12 003	-	Plomb et alliages	486
299	-	-	299	Nickel et alliages	488
-	-	0	-	Etain et alliages	490
9 170	-	-	9 170	Zinc et alliages	492
812	-	-	676	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
2 648	-	-	2 579	Réservoirs	496
813	-	619	-	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
3 801	-	-	3 628	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
968	-	-	968	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
930	-	-	721	Briques et tuiles d'argile	504
11 353	-	-	11 235	Briques réfractaires et formes similaires	506
19 443	-	-	19 443	Dolomite et magnésite calcinées	508
1 656	-	-	1 620	Matière réfractaires, n.d.a.	510
1 015	-	1 119	-	Produits de base en verre	512
1 757	-	-	1 757	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
60 927	-	-	27 060	Ciment Portland ordinaire	516
722	-	-	654	Tuyaux en béton	518
1 892	-	-	1 892	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
52	-	-	31	Plâtre	522
6 732	-	-	6 732	Panneaux et revêtements de gypse	524
-	-	0	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
28 775	-	-	8 628	Chaux hydratée et vive	528
30 878	-	-	18 923	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
-	-	0	-	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
3 392	-	-	3 169	Demi-produits divers	534
<b>2 612 751</b>	<b>123 097</b>	<b>-</b>	<b>438 313</b>	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
2 262	-	-	263	Chaudières mécaniques	536
54	-	-	54	Moteurs et turbines d'usage général	538
1 036	-	-	133	Génératrices et moteurs électriques	539
15 777	175	-	8 866	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
1 903	1	-	1 028	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
4 376	-	-	3 824	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
1 584	164	-	498	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
2 546	280	-	2 826	Machines et matériel agricoles	548
807	-	5 197	-	Tracteurs	550
22 173	874	-	6 387	Matériel ferroviaire roulant	552
129 488	-	-	52 854	Voitures particulières et châssis	554
104 320	-	-	104 275	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
96 170	-	-	68 826	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
5 313	-	-	5 115	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
12 436	-	-	11 730	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
988	1	-	980	Matériel de communications et matériel connexe	564
4 774	-	-	4 654	Matériel de chauffage	566
6 212	-	-	6 060	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
986	-	-	986	Matériel de plomberie et garnitures	570
1 046	-	-	740	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
16 555	132	-	17 333	Meubles et accessoires	574
18 684	-	-	17 436	Appareils et accessoires électriques	576
980	-	-	900	Autre matériel	577

TABLE 13. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Atlantic Provinces, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
			Destined to Canadian points À destination du Canada	Destined to United States points À destination des États-Unis	Total du trafic marchandises (transport initial)
No.					
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques		
<b>SECTION V:</b>					
<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	-	-	-	-
579	Apparel and accessories, n.e.s.	3	131	-	131
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	3	90	-	90
582	Paper napkins, towels and toilet paper	74	2 211	-	2 211
584	Tableware, paper	324	3 949	-	3 949
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	2	27	-	27
588	Household and personal equipment, n.e.s.	151	3 728	-	3 728
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	3	100	-	100
592	Printed matter	-	-	-	-
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	-	-	-	-
596	Firearms, weapons and ammunition	277	12 465	-	12 465
598	Prefabricated buildings and structures	2	17	-	17
600	Miscellaneous products, n.e.s.	3	56	-	56
602	Metal containers	33	532	-	532
604	Glass containers	229	6 241	-	6 241
606	Bags, paper	2	50	-	50
608	Other paper containers	138	3 668	147	4 876
610	Wooden containers	15	395	-	395
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	75	2 862	-	2 862
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	-	-	-	-
616	Paper end products	660	12 392	-	12 392
618	Plastic end products	10	301	-	301
620	Remaining end products	2	18	-	18
995	<b>Total</b>	<b>11,548</b>	<b>192 652</b>	<b>157</b>	<b>193 942</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>					
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	531	8 681	-	8 681
624	Mixed carload freight, n.e.s.	5,974	187 146	-	187 146
626	Freight forwarded and shipper association traffic	3	104	-	104
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	6,135	119 085	-	119 085
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	26,261	983 702	10	983 712
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	-	-	-	-
996	<b>Total</b>	<b>38,904</b>	<b>1 298 714</b>	<b>10</b>	<b>1 298 724</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>472,410</b>	<b>37 888 946</b>	<b>175 255</b>	<b>38 301 163</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Non-carload freight:</b>					
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	-	73 284	-	73 284
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>37 962 230</b>	<b>175 255</b>	<b>38 374 447</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents.

TABLEAU 13. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Atlantique, 1981

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Désignation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
3 633	-	-	3 633	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
33	-	96	-	Vêtements et accessoires	579
33 407	-	-	33 317	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
26 691	52	-	24 532	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
666	-	3 283	-	Articles de table en papier	584
82	-	-	55	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
26 739	53	-	23 064	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
9 885	-	-	9 785	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
-	-	0	-	Imprimés	592
120	-	-	120	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
3 417	1	9 047	-	Armes à feu, armes et munitions	596
2 361	-	-	2 344	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
268	-	-	212	Produits divers, n.d.a.	600
6 342	-	-	5 810	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
6 178	-	63	-	Contenants de verre	604
743	54	-	747	Sacs en papier	606
4 109	1 061	-	294	Autres récipients et contenants de papier	608
63	-	332	-	Récipients et contenants en bois	610
7 440	-	-	4 578	Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route)	612
-	-	0	-	Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
2 528	89	9 775	-	Produits finals en papier	616
2 918	-	-	2 617	Produits finals en plastique	618
487	-	-	469	Autres produits finals	620
<b>590 543</b>	<b>2 934</b>	<b>-</b>	<b>399 535</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
6 424	1 671	586	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
161 476	81	25 589	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
190 106	-	-	190 002	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
135 546	113	-	16 574	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
1 212 359	-	-	228 647	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	0	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	632
-	-	0	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>1 705 904</b>	<b>1 866</b>	<b>-</b>	<b>409 046</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>16 945 462</b>	<b>152 816</b>	<b>21 202 885</b>	<b>-</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
90 078	-	-	16 794	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>17 035 537</b>	<b>152 816</b>	<b>21 186 094</b>	<b>-</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
<b>SECTION I:</b>						
<b>Live animals (C.L.):</b>						
002	Cattle	2,743	58 416	1	-	58 417
004	Swine	-	-	-	-	-
006	Horses, mules and donkeys	-	-	-	-	-
008	Live animals, n.e.s.	36	986	-	-	986
991	<b>Total</b>	<b>2,779</b>	<b>59 402</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>59 403</b>
<b>SECTION II:</b>						
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>						
010	Meat, fresh or chilled	3,893	112 574	-	-	112 574
012	Meat, frozen	28	536	-	-	536
014	Meat and meat preparations, n.e.s.	16	818	74	-	892
016	Fish and marine animals	469	17 952	1 078	-	19 030
018	Butter	-	-	-	-	-
020	Cheese	-	-	-	-	-
022	Dairy produce, n.e.s., eggs and honey	359	15 114	-	-	15 114
024	Barley	93,800	6 037 837	519	-	6 038 356
026	Corn	1,811	112 356	86 338	-	198 694
028	Oats	5,146	286 948	-	-	286 948
030	Rice	6	204	10 462	-	10 666
032	Rye	6,963	491 904	945	-	492 849
034	Wheat	270,932	18 453 625	201 827	-	18 655 452
036	Cereals unmilled, n.e.s.	2,508	150 035	280	-	150 315
038	Corn meal and flour	8	535	18 970	-	19 505
040	Corn starch	1	32	383	-	415
042	Malt and malt flour	4,555	290 631	-	-	290 631
044	Wheat flour	8,794	400 053	273	45	400 371
046	Cereals milled, n.e.s.	644	26 090	1 062	-	27 152
048	Bakery products	367	8 774	59	-	8 833
050	Cereal products	486	12 693	1 489	-	14 182
052	Farinaceous substances and flour, n.e.s., for use as food	3	97	896	-	993
054	Apples	288	5 452	-	-	5 452
056	Bananas	-	-	-	-	-
058	Oranges	238	6 326	4 178	-	10 504
060	Other citrus fruits	-	2	-	-	2
062	Grapes	-	-	-	-	-
064	Watermelons	-	-	182	-	182
066	Cantaloupes and melons, n.e.s.	-	-	33	-	33
068	Peaches	-	-	-	-	-
070	Pears	-	-	-	-	-
072	Fresh or chilled fruits, n.e.s. and berries	26	822	47	-	869
074	Frozen fruits and berries	88	3 199	-	-	3 199
076	Dried and dehydrated fruits	-	-	196	-	196
078	Fruit juices and fruit juice concentrates not frozen	29	1 196	6 682	-	7 878
080	Fruit juice concentrates, frozen	93	4 401	4 298	-	8 699
082	Fruits and fruit preparations, n.e.s.	66	2 711	6 690	-	9 401
084	Nuts (except oil nuts)	642	30 632	355	-	30 987
086	Sugar beets	-	-	-	-	-
088	Cabbage	-	-	-	-	-
090	Celery	-	-	156	-	156
092	Lettuce	-	-	223	-	223
094	Onions and shallots	-	-	162	-	244
096	Potatoes (other than sweet)	7	143	9 087	-	9 230
098	Tomatoes	-	-	384	-	384
100	Vegetables, n.e.s., fresh or chilled	168	10 452	928	-	11 380
102	Vegetables, frozen	68	2 049	306	-	2 355
104	Vegetables, dried	1,655	72 186	5 775	-	77 961
106	Vegetables and preparations, n.e.s.	1,681	58 734	3 994	-	62 728
108	Sugar	134	3 142	3 692	-	6 834
110	Molasses and syrups	103	7 382	5 710	-	13 092
112	Sugar preparations (including confectionery), n.e.s.	2	36	-	-	36
114	Coffee	33	772	1 344	-	2 116



**TABLEAU 14. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981**

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION I:</b>					
<b>Animaux vivants (charge complète):</b>					
4 227	-	54 190	-	Bovins	002
-	-	0	-	Porcs	004
-	-	0	-	Chevaux, mulets et ânes	006
86	-	900	-	Animaux vivants, n.d.a.	008
<b>4 313</b>	<b>-</b>	<b>55 090</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>	<b>991</b>
<b>SECTION II:</b>					
<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>					
6 916	-	105 658	-	Viandes fraîches ou réfrigérées	010
3 921	-	-	3 385	Viandes congelées	012
1 005	-	-	113	Viandes et préparations à base de viandes, n.d.a.	014
11 628	555	6 847	-	Poissons et animaux marins	016
413	-	-	413	Beurre	018
910	-	-	910	Fromages	020
20 226	10 354	-	15 466	Produits laitiers, n.d.a., oeufs et miel	022
3 150 121	340	2 887 895	-	Orge	024
99 165	20 751	78 778	-	Maïs	026
45 331	-	241 617	-	Avoine	028
11 783	-	-	1 117	Riz	030
154 795	-	338 054	-	Seigle	032
7 177 200	201 543	11 276 709	-	Blé	034
92 348	71	57 896	-	Céréales non moulues, n.d.a.	036
21 781	-	-	2 276	Farine et semoule de maïs	038
5 542	-	-	5 127	Fécule de maïs	040
201 792	1 874	86 965	-	Malt et farine de malt	042
207 544	91	192 736	-	Farine de blé	044
18 635	568	7 949	-	Céréales moulues, n.d.a.	046
21 871	-	-	13 038	Produits de boulangerie	048
59 525	-	-	45 343	Produits à base de céréales	050
12 726	-	-	11 733	Substances farineuses et farines, n.d.a., destinées à l'alimentation	052
57	39	5 356	-	Pommes	054
-	-	0	-	Bananes	056
9 475	-	1 029	-	Oranges	058
-	-	2	-	Autres agrumes	060
-	-	0	-	Raisins	062
236	-	-	54	Pastèques	064
33	-	0	-	Cantaloupes et melons, n.d.a.	066
-	-	0	-	Pêches	068
-	-	0	-	Poires	070
115	-	754	-	Fruits frais ou réfrigérés, n.d.a. et baies	072
72	-	3 127	-	Fruits et baies congelés	074
345	-	-	149	Fruits séchés et déshydratés	076
13 402	-	-	5 524	Jus de fruits et concentrés de jus de fruits non congelés	078
12 846	-	-	4 147	Concentrés de jus de fruits congelés	080
34 910	50	-	25 559	Fruits et préparations à base de fruits, n.d.a.	082
7 019	82	23 886	-	Noix (à l'exclusion des noix oléagineuses)	084
-	-	0	-	Betteraves à sucre	086
30	-	-	30	Choux	088
156	-	0	-	Celeri	090
223	-	0	-	Laitue	092
246	-	-	2	Oignons et échalottes	094
8 184	-	1 046	-	Pommes de terre (sauf les patates douces)	096
384	-	0	-	Tomates	098
11 603	68	-	291	Légumes frais ou réfrigérés, n.d.a.	100
3 914	44	-	1 603	Légumes congelés	102
17 813	4 700	55 448	-	Légumes séchés	104
217 383	-	-	154 655	Légumes et préparations à base de légumes, n.d.a.	106
9 341	-	-	2 507	Sucre	108
22 569	-	-	9 477	Melasses et sirops	110
17 256	-	-	17 220	Préparations à base de sucre (y compris les confiseries), n.d.a.	112
2 158	-	-	42	Café	114

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				À destination du Canada	À destination des États-Unis	
<b>SECTION II:</b>						
<b>Food, feed, beverages and tobacco (C.L.):</b>						
116	Cocoa and chocolate, tea, spices and vinegar	61	3 822	-	-	3 822
118	Margarine and similar products	6	378	-	-	378
120	Shortening and lard	63	2 456	679	-	3 135
122	Soups and infant and junior foods	648	24 391	-	-	24 391
124	Pre-cooked frozen food preparations	112	3 626	82	-	3 708
126	Food preparations and materials for food preparations n.e.s.	3,344	76 411	6 928	-	83 339
128	Hay, forage and straw	4	182	-	-	182
130	Wheat bran, shorts and middlings	2,968	147 472	-	-	147 472
132	Ground cereals and by-products, n.e.s.	3,913	228 781	675	-	229 456
134	Soyabean oil meal	22	1 767	41 755	-	43 522
136	Oil seed meals (including cake), n.e.s.	8,676	482 306	47	-	482 353
138	Feeds of vegetable origin, n.e.s.	3,128	185 678	1 911	-	187 589
140	Feeds of animal origin	76	3 486	584	-	4 070
142	Primary or concentrated feeds	3	191	86	-	277
144	Secondary or complete animal feeds, n.e.s.	91	4 226	10 429	-	14 655
146	Non-alcoholic beverages	37	997	248	-	1 245
148	Ale, beer, stout and porter	2,000	39 556	6 083	-	45 639
150	Wines and fermented alcoholic beverages, n.e.s.	1	45	1 043	-	1 088
152	Distilled alcoholic beverages	378	26 415	270	-	26 685
154	Cigarettes	3	63	-	-	63
156	Tobacco, unmanufactured	-	-	-	-	-
158	Tobacco, manufactured, n.e.s.	-	-	-	-	-
992	<b>Total</b>	<b>431,643</b>	<b>27 860 710</b>	<b>449 865</b>	<b>45</b>	<b>28 310 620</b>
<b>SECTION III:</b>						
<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>						
160	Raw hides and skins (including fur skins)	86	3 362	-	-	3 362
162	Primary tannage	314	17 227	349	-	17 576
164	Crude animal products, inedible, n.e.s. (excluding fibres)	3	36	928	-	964
166	Seeds for sowing, n.e.s.	871	42 205	-	-	42 205
168	Flaxseed	7,509	515 974	-	-	515 974
170	Rapeseed	20,269	1 384 098	-	-	1 384 098
172	Soyabears	1	22	-	-	22
174	Oil seeds, oil nuts and oil kernels, n.e.s.	1,934	84 282	12 965	-	97 247
176	Rubber and allied gums, natural	1,089	53 977	102	-	54 079
178	Peatmoss and mosses, n.e.s.	1,121	27 713	-	-	27 713
180	Other crude vegetable materials, inedible, n.e.s.	47	1 137	4 134	-	5 271
182	Logs and bolts of wood	16,987	840 425	59	-	840 484
184	Fence posts, pitprops and piling of wood	580	27 981	372	-	28 353
186	Round timber, n.e.s.	2,098	86 192	5 688	-	91 880
188	Pulpwood logs	5,044	252 047	2	-	252 049
190	Pulpwood chips	93,705	5 531 035	1	41 841	5 572 877
192	Christmas trees	42	770	-	-	770
194	Other crude wood materials, n.e.s.	1	31	1 342	-	1 373
196	Silk, wool and animal hair	15	205	-	-	205
198	Cotton	2	111	879	-	990
200	Vegetable and man-made textile fibres (excluding cotton)	818	31 235	538	-	31 773
202	Bauxite ore and alumina	4	350	5 017	-	5 367
204	Copper Ores and concentrates	11,143	949 130	67 131	-	1 016 261
206	Copper matte and precipitates	-	-	-	-	-
208	Iron ore and concentrates	332	23 530	3 289	-	26 819
210	Lead ore and concentrates	3,403	241 409	27 439	-	268 848
212	Manganese ore	-	-	2 834	-	2 834
214	Nickel-copper ores and concentrates	274	22 988	-	-	22 988
216	Nickel ore and concentrates	-	-	-	-	-
218	Matte, nickel, copper-nickel or nickel-iron chromium alloy	119	9 480	-	-	9 480
220	Tungsten ore and concentrates	34	2 169	-	-	2 169

TABLEAU 14. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981

Unloaded from railway cars  Déchargées du wagon	Delivered to United States rail  Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement  Flux net		Designation	No
		To other provinces  Vers les autres provinces	From other provinces  En provenance des autres provinces		
				<b>SECTION II:</b>	
				<b>Denrées alimentaires, aliments pour animaux, boissons et tabacs (charge complète):</b>	
3 736	337	-	251	Cacao et chocolat, thé, épices et vinaigre	116
3 738	-	-	3 360	Margarine et produits similaires	118
4 092	-	-	957	Graisse préparée et saindoux	120
25 585	-	-	1 194	Soupes et aliments pour bébés et jeunes enfants	122
16 828	-	-	13 120	Préparations alimentaires congelées précuites	124
270 775	46	-	187 482	Préparations alimentaires et ingrédients pour préparations alimentaires, n.d.a.	126
2 045	-	-	1 863	Foin, fourrage et paille	128
119 737	-	27 735	-	Son d'orge, remoulages	130
140 208	675	88 573	-	Céréales moulues et dérivés, n.d.a.	132
53 605	-	-	10 083	Tourteaux de soja	134
75 794	1 253	405 306	-	Farines de graines oléagineuses (y compris les tourteaux), n.d.a.	136
158 641	1 354	27 594	-	Aliments d'origine végétale pour animaux, n.d.a.	138
19 770	2 745	-	18 445	Aliments d'origine animale pour animaux	140
177	-	100	-	Aliments concentrés pour animaux	142
59 517	229	-	45 091	Aliments complets pour animaux, n.d.a.	144
1 324	-	-	79	Boissons non alcooliques	146
50 782	-	-	5 143	Ale, bière, stout et porter	148
2 198	-	-	1 110	Vins et boissons alcooliques fermentées, n.d.a.	150
9 095	8 272	9 318	-	Boissons alcooliques distillées	152
1 669	-	-	1 606	Cigarettes	154
-	-	0	-	Tabacs bruts	156
-	-	0	-	Tabacs fabriqués, n.d.a.	158
<b>12 734 199</b>	<b>256 030</b>	<b>15 320 391</b>	-	<b>Total</b>	<b>992</b>
				<b>SECTION III:</b>	
				<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>	
420	1 141	1 801	-	Cuir et peaux bruts (y compris les pelleteries)	160
11 049	2 537	3 990	-	Déchets d'abattoir non conditionnés	162
1 003	-	-	39	Produits bruts d'origine animale, non comestibles, n.d.a. (sauf les fibres)	164
32 232	1 009	8 964	-	Semences, n.d.a.	166
150 592	33 407	331 975	-	Lin	168
1 234 233	-	149 865	-	Colza	170
21	-	1	-	Soja	172
16 751	4 374	76 122	-	Graines oléagineuses, noix oléagineuses et amandes oléagineuses, n.d.a.	174
1 015	240	52 824	-	Caoutchouc et gommés analogues	176
2 819	21 039	3 855	-	Tourbe et autres mousses, n.d.a.	178
3 659	33	1 579	-	Autres matières brutes d'origine végétale, non comestibles, n.d.a.	180
839 630	884	-	30	Billes et billots de bois	182
10 969	2 363	15 021	-	Piquets de clôture, étais de mine et pilots en bois	184
53 130	22 471	16 279	-	Bois en grume, n.d.a.	186
158 799	3 760	89 490	-	Billes de bois à pâte	188
5 394 064	179 089	-	276	Copeaux de bois à pâte	190
14	726	30	-	Arbres de Noël	192
65	20	1 288	-	Autres matières de bois brutes, n.d.a.	194
-	-	205	-	Soie, laine et poil d'origine animale	196
1 248	-	-	258	Coton	198
591	-	31 182	-	Fibres textiles végétales et chimiques (sauf le coton)	200
13 995	54	-	8 682	Minerais de bauxite et alumine	202
864 221	719	151 321	-	Minerais et concentrés de cuivre	204
-	-	0	-	Mattes et précipités de cuivre	206
27 701	-	-	882	Minerais et concentrés de fer	208
244 931	27 544	-	3 627	Minerais et concentrés de plomb	210
3 025	-	-	191	Minerais de manganèse	212
32 285	-	-	9 297	Minerais et concentrés de nickel-cuivre	214
-	-	0	-	Minerais et concentrés de nickel	216
54	-	9 426	-	Mattes et alliages de nickel, cuivre-nickel et nickel-chrome-fer	218
-	-	2 169	-	Minerais et concentrés de tungstène	220

metric - tonnes - métriques

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
				Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				A destination du Canada	A destination des Etats-Unis	
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques			
	<b>SECTION III:</b>					
	<b>Crude materials, inedible (C.L.):</b>					
222	Zinc ore and concentrates	6,954	543 903	44 218	-	588 121
224	Lead and zinc ores and concentrates	1	66	1	-	67
226	Metallic ores and concentrates, n.e.s.	77	5 433	1 781	-	7 214
228	Iron and steel scrap	5,238	280 532	184 348	-	464 880
230	Non-ferrous metal scrap (including precious metal scrap)	233	9 877	4 027	-	13 904
232	Slags, drosses and other by-products, n.e.s.	113	7 967	14 515	-	22 482
236	Anthracite coal	3	173	227	-	400
238	Bituminous coal	200,390	18 292 363	1 357	-	18 293 720
240	Lignite coal	15,320	1 147 755	45	-	1 147 800
242	Coal, n.e.s.	203	8 349	5 563	-	13 912
244	Crude mineral oils (petroleum)	2,257	162 996	-	-	162 996
246	Natural gas and other crude bituminous substances	20	1 379	92	-	1 471
248	Asbestos, unmanufactured, crude and fibre	140	7 553	-	-	7 553
250	Clay	653	44 802	50 208	-	95 010
252	Other crude refractory materials	-	-	304	-	304
254	Natural abrasives	2	109	33 194	-	33 303
256	Sand, industrial	774	64 404	198 012	-	262 416
258	Sand, n.e.s.	7	156	1 914	-	2 070
260	Gravel	13	915	720	-	1 635
262	Building stone, rough	11	566	1 037	-	1 603
264	Silica or silex, n.e.s.	1	36	1 949	-	1 985
266	Agricultural limestone	-	-	702	-	702
268	Limestone, furnace or foundry, and fluxing stone	-	-	-	-	-
270	Limestone, crushed or broken, n.e.s.	31,083	2 364 189	15 889	-	2 380 078
272	Stone, n.e.s. (including stone refuse)	1,085	75 230	2 810	-	78 040
274	Barytes, natural	854	58 296	10 949	-	69 245
276	Gypsum	6,809	551 635	220	-	551 855
278	Pyrites, iron (except roasted)	293	19 946	-	-	19 946
280	Nepheline syenite	1	45	-	-	45
282	Phosphate rock	9,359	820 979	1 181 946	-	1 982 925
284	Common salt, rock or bulk	714	58 724	13 225	-	71 949
286	Common salt, n.e.s.	575	34 973	233	-	35 206
288	Liquid sulphur	21,376	1 881 951	21	-	1 881 972
290	Sulphur, n.e.s.	72,904	5 930 212	-	-	5 930 212
292	Non-metallic minerals, crude, n.e.s.	543	38 149	28 374	-	66 523
294	Textile rags and waste, n.e.s.	45	895	2 129	-	3 024
296	Paper waste	282	8 658	17 283	-	25 941
298	Slag (excluding basic) and ashes, waste	308	21 681	71 233	-	92 914
300	Wood waste, n.e.s.	214	13 165	69	14 864	28 098
304	Waste materials, n.e.s.	111	6 179	420	-	6 599
993	<b>Total</b>	<b>546,811</b>	<b>42 613 321</b>	<b>2 002 057</b>	<b>56 704</b>	<b>44 672 082</b>
	<b>SECTION IV:</b>					
	<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
306	Leather and dressed furs and rubber fabricated materials	16	681	-	-	681
308	Lumber	113,370	5 264 544	34 979	35 760	5 335 283
310	Flooring	11	179	1 034	-	1 213
312	Railway ties	496	29 735	16 844	-	46 579
314	Shingles and shakes of wood	5,593	179 696	-	36	179 732
316	Sawmill products, n.e.s.	10	450	1	-	451
318	Veneer	5,050	249 185	11 557	-	260 742
320	Plywood	11,714	473 741	3 232	-	476 973
322	Wood building boards, n.e.s.	1,628	81 227	15 522	-	96 749
324	Millwork (woodwork)	409	11 627	664	-	12 291
326	Cooperage stock and box, crate and package shoo	33	682	114	-	796
328	Other wood fabricated materials, n.e.s.	100	3 737	3 616	-	7 353
330	Wood pulp	43,741	2 681 262	33 658	-	2 714 920
332	Pulp, n.e.s.	18	682	107	-	789
334	Newsprint paper	7,915	443 030	3 002	-	446 032
336	Groundwood printing and specialty paper	36	1 168	8 627	-	9 795
338	Book paper	-	-	-	-	-
340	Fine paper, tissue paper and sanitary paper	713	10 459	216	-	10 677
342	Wrapping paper	3,449	179 682	2 528	84	182 294

**TABLEAU 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981**

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des Etats-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION III:</b>					
<b>Matières brutes, non comestibles (charge complète):</b>					
629 770	4 049	-	45 698	Minerais et concentrés de zinc	222
79	-	-	12	Minerais et concentrés de plomb et de zinc	224
5 457	166	1 591	-	Minerais et concentrés métalliques, n.d.a.	226
494 173	31 921	-	61 214	Ferraille de fer de d'acier	228
10 870	3 683	-	649	Déchets de métaux non ferreux (y compris les déchets de métaux précieux)	230
21 040	4 820	-	3 378	Cendres, scories et autres résidus, n.d.a.	232
581	-	-	181	Anthracite	236
16 258 771	24 254	2 010 695	-	Houille grasse	238
540 679	-	607 121	-	Lignite	240
14 003	-	-	91	Houille, n.d.a.	242
164 045	-	-	1 049	Huiles minérales brutes (de pétrole)	244
1 408	-	63	-	Gaz naturel et autres substances bitumineuses brutes	246
2 291	5 624	-	362	Amiante non ouvré, brut ou en fibres	248
63 484	1 401	30 125	-	Argile	250
1 634	-	-	1 330	Autres matières réfractaires brutes	252
26 977	-	6 326	-	Abrasifs naturels	254
215 574	25 745	21 097	-	Sable, d'usage industriel	256
2 705	-	-	635	Sable, n.d.a.	258
1 337	-	298	-	Gravier	260
1 816	-	-	213	Pierres de construction brutes	262
1 987	-	-	2	Silice ou silex, n.d.a.	264
791	-	-	89	Pierres calcaires, d'usage agricole	266
-	-	0	-	Pierres calcaires (usage industriel) et castines	268
2 368 421	-	11 657	-	Pierres calcaires concassées, n.d.a.	270
83 427	502	-	5 889	Pierres, n.d.a. (y compris les débris de pierres)	272
56 645	-	12 600	-	Barytine	274
531 326	20 711	-	182	Gypse	276
19 679	233	34	-	Pyrites de fer (sauf frittées)	278
10 035	-	-	9 990	Syénite néphélinique	280
1 995 402	-	-	12 477	Roche phosphatée	282
74 805	1 092	-	3 948	Sel gemme de saline	284
30 938	-	4 268	-	Sel commun, n.d.a.	286
126 685	1 353 011	402 276	-	Soufre liquide	288
5 805 976	47 509	76 727	-	Soufre, n.d.a.	290
30 308	37 637	-	1 422	Minéraux non métalliques bruts, n.d.a.	292
3 507	314	-	797	Chiffons et déchets de textile, n.d.a.	294
19 721	3 301	2 919	-	Déchets de papier	296
79 584	7 916	5 414	-	Scories (sauf basiques) et cendres, déchets	298
14 140	14 864	-	906	Déchets de bois, n.d.a.	300
13 676	1 913	-	8 990	Autres déchets, n.d.a.	304
<b>38 822 210</b>	<b>1 892 068</b>	<b>3 957 804</b>	<b>-</b>	<b>Total</b>	<b>993</b>
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
2 985	64	-	2 368	Cuir, fourrures apprêtées et demi-produits en caoutchouc	306
1 261 781	1 157 741	2 915 761	-	Bois de construction	308
3 373	-	-	2 160	Couvertures de sol	310
32 650	2 059	11 870	-	Traverses de chemin de fer	312
3 570	151 676	24 486	-	Bardeaux et bardeaux fendus	314
414	22	15	-	Sciages	316
193 456	45 779	21 507	-	Placages	318
215 145	4 912	256 916	-	Contre-plaques	320
45 894	10 942	39 913	-	Planches de bois de construction, n.d.a.	322
12 046	393	-	148	Bois de menuiserie	324
818	-	-	22	Ouvrages de tonnellerie, caisses et bois de layetier	326
13 630	766	-	7 043	Autre demi-produits en bois, n.d.a.	328
1 256 699	646 090	812 131	-	Pâte de bois	330
170	45	574	-	Pâte, n.d.a.	332
143 457	539 399	-	236 824	Papier journal	334
36 319	20 191	-	46 715	Papier mécanique et papier spécial	336
-	-	0	-	Papiers d'édition	338
16 780	1 349	-	7 452	Papiers fins, papier de soie et papier hygiénique	340
101 541	7 900	72 853	-	Papier d'emballage	342

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des États-Unis		Total freight traffic (Initial haul)
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques	Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				À destination du Canada	À destination des États-Unis	
<b>SECTION IV:</b>						
<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>						
344	Paperboard, n.e.s.	1,504	55 547	31 925	-	87 472
346	Building paper	397	15 309	528	-	15 837
348	Building board, n.e.s.	303	6 280	8 671	-	14 951
350	Paper, n.e.s.	62	1 112	39	-	1 151
352	Batts, batting, wadding and felt	27	527	674	-	1 201
354	Cordage, twine and rope	4	65	4 177	-	4 242
356	Cotton broad-woven fabrics	1	16	46	-	62
358	Jute broad-woven fabrics	-	-	-	-	-
360	Textile fabricated materials, n.e.s.	-	-	18	-	18
362	Animal oils and fats (excluding marine)	1,249	77 604	-	-	77 604
364	Fish and marine animal oils	17	483	-	-	483
366	Cottonseed oil and linseed oil	11	821	466	-	1 287
368	Soyabean oil	1	68	3 361	-	3 429
370	Vegetable oils and fats, n.e.s.	5,793	379 264	3 460	-	382 724
372	Chemically modified oils, fats and waxes and their derivatives	28	1 647	132	-	1 779
374	Turpentine, rosin and rosin oils, spirits and acids	1	42	535	-	577
376	Gum, wood and vegetable extracts	319	19 844	8 385	-	28 229
378	Carbon blacks	244	12 101	-	-	12 101
380	Chemical elements	2,027	156 530	8 353	-	164 883
382	Sulphuric acid	1,655	135 692	4 436	-	140 128
384	Inorganic acids and oxygen compounds of non-metals or metalloids, n.e.s.	1,220	66 179	3 737	-	69 916
386	Sodium hydroxide	-	-	-	-	-
388	Inorganic bases and metallic oxides, hydroxides and peroxides, n.e.s.	16,818	1 282 302	5 625	-	1 287 927
390	Sodium sulphate	6,852	565 138	61	-	565 199
392	Sodium carbonate	2	77	80 282	-	80 359
394	Metallic salts and peroxy-salts of inorganic acids, n.e.s.	649	43 269	31 108	-	74 377
396	Calcium carbide	-	1	323	-	324
398	Inorganic chemicals, other, n.e.s.	77	5 707	2 823	-	8 530
400	Hydrocarbons and their derivatives	10,425	795 377	3 793	-	799 170
402	Alcohols and their derivatives	4,316	371 400	396	-	371 796
404	Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives	2,410	191 912	8 469	-	200 381
406	Organic acids, their anhydrides, halides, peroxides, paracids and derivatives	687	48 816	724	-	49 540
408	Nitrogen, function compounds	8	516	1 902	-	2 418
410	Organic chemicals, n.e.s.	7	196	190	-	386
412	Explosives, fuses and caps	61	2 492	193	-	2 685
414	Ammonium phosphates	4,316	349 561	6 434	-	355 995
416	Muriate of potassium (potash)	108,945	9 699 476	1 464	-	9 700 940
418	Fertilizers and fertilizer materials, n.e.s.	15,620	1 336 889	62 798	-	1 399 687
420	Agricultural chemicals, formulated	47	2 484	2 678	-	5 162
422	Adhesives	94	4 881	85	-	4 966
424	Synthetic rubber	3	67	-	-	67
426	Plastic materials, not shaped and basic shapes and forms	655	29 938	8 525	-	38 463
428	Pigments, lakes and toners	6	288	-	-	288
430	Paints and related products	44	1 450	203	-	1 653
432	Chemical specialties, industrial, n.e.s.	2,447	162 774	10 671	37	173 482
434	Gasoline	16,985	990 920	745	-	991 665
436	Aviation turbine fuel	187	9 826	-	-	9 826
438	Diesel fuel	16,091	990 272	-	-	990 272
440	Kerosene	16	977	-	-	977
442	Fuel oil, n.e.s.	5,201	318 379	2 006	-	320 385
444	Lubricating oils and greases	1,143	50 191	2 144	-	52 335
446	Petroleum coke	2,889	207 622	164 123	-	371 745
448	Coke, n.e.s.	2,573	104 571	30 533	-	135 104
450	Refined and manufactured gases, fuel type (L.P.G.)	26,228	1 655 255	97	-	1 655 352
452	Asphalts and road oils	294	17 446	195	-	17 641
454	Other petroleum and coal products	3,974	269 450	2 081	-	271 531
456	Ferro-alloys	3	180	644	-	824
458	Pig iron	1	68	213	-	281
460	Ingots, blooms, billets and slabs, iron and steel	-	-	1 678	-	1 678
461	Primary iron and steel, n.e.s.	695	14 190	629	-	14 819
462	Castings and forgings, iron or steel	402	22 921	16 511	-	39 432
464	Bars and rods, steel	2,779	170 907	11 104	-	182 011
466	Plates, steel, fabricated	717	44 348	2 039	-	46 387
468	Sheet and strip, steel	1,305	92 269	1 984	-	94 253
470	Structural shapes and sheet piling, iron or steel	558	27 503	9 886	-	37 389

**TABLEAU 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981**

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des États-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
151 493	446	-	64 467	Carton, n.d.a.	344
19 232	1 244	-	4 639	Papier de construction	346
54 419	45	-	39 513	Panneaux de construction, n.d.a.	348
1 244	-	-	93	Papiers, n.d.a.	350
3 671	75	-	2 545	Quate et bourre en masse ou en feuilles et feutre	352
4 827	-	-	585	Cordages, ficelles et cordes	354
92	-	-	30	Tissus larges de coton	356
-	-	0	-	Tissus larges de jute	358
1 488	-	-	1 470	Demi-produits en matières textile, n.d.a.	360
75 542	202	1 860	-	Huiles et corps gras d'origine animale (sauf marins)	362
270	313	-	100	Huiles de poissons et d'animaux marins	364
1 241	-	46	-	Huile de coton et huile de lin	366
5 290	-	-	1 861	Huile de soja	368
201 561	3 283	177 880	-	Huiles et corps gras d'origine végétale, n.d.a.	370
2 658	50	-	929	Huiles, corps gras et cires modifiés chimiquement et leurs dérivés	372
3 610	32	-	3 065	Térébenthine, colophane et huiles, essences et acides de colophane	374
19 480	9 133	-	384	Extraits de gomme, de bois et de végétaux	376
7 941	3 865	295	-	Noirs de carbone	378
159 154	89	5 640	-	Éléments chimiques	380
112 541	7 185	20 402	-	Acide sulfurique	382
52 800	14 745	2 371	-	Acides inorganiques et composés d'oxygène de produits non métalliques ou de métalloïdes, n.d.a.	384
-	-	0	-	Hydroxyde de sodium	386
662 719	373 648	251 560	-	Bases inorganiques et oxydes, hydroxydes et peroxydes métalliques, n.d.a.	388
169 065	200 868	195 266	-	Sulfate de sodium	390
66 929	-	13 430	-	Carbonate de sodium	392
152 212	2 636	-	80 471	Sels et persels métalliques d'acides inorganiques, n.d.a.	394
6 425	-	-	6 101	Carbure de calcium	396
6 612	1 208	710	-	Autres produits chimiques inorganiques, n.d.a.	398
279 384	338 019	181 767	-	Hydrocarbures et leurs dérivés	400
286 186	23 462	62 148	-	Alcools et leurs dérivés	402
154 974	9 852	35 555	-	Phénols, éthers, aldéhydes, cétones et leurs dérivés	404
5 570	22 920	21 050	-	Acides organiques et leurs anhydrides, halides, peroxydes, peracides et leurs dérivés	406
6 420	-	-	4 002	Composés de fonction azote	408
1 856	-	-	1 470	Produits chimiques organiques, n.d.a.	410
16 793	214	-	14 322	Explosifs, mèches et amorces	412
193 384	135 157	27 454	-	Phosphates d'ammonium	414
3 452 687	2 559 183	3 689 070	-	Chlorure (muriate) de potassium	416
443 208	957 586	-	1 107	Engrais et matières fertilisantes, n.d.a.	418
6 143	-	-	981	Produits chimiques agricoles, formules	420
9 124	-	-	4 158	Adhésifs	422
6 329	86	-	6 348	Caoutchouc synthétique	424
138 134	12 170	-	111 841	Matières plastiques non façonnées, et profilés et formes de base	426
7 927	-	-	7 639	Pigments, laques colorantes et tonifiants	428
27 871	1 620	-	27 838	Peintures et produits connexes	430
201 120	2 308	-	29 946	Produits chimiques industriels, n.d.a.	432
880 501	123	111 041	-	Essence	434
9 776	-	50	-	Carburateurs	436
908 134	-	82 138	-	Carburant diesel	438
978	-	-	1	Kérosène	440
315 438	73	4 874	-	Mazout, n.d.a.	442
130 512	-	-	78 177	Huiles et graisses lubrifiantes	444
335 620	86 713	-	50 588	Coke de pétrole	446
76 518	59 395	-	809	Coke, n.d.a.	448
758 922	788 157	108 273	-	Gaz raffinés et manufacturés, combustibles (GPL)	450
18 643	-	-	1 002	Asphalte et huiles pour les routes	452
152 257	107 023	12 251	-	Autres dérivés du pétrole et de la houille	454
16 824	143	-	16 143	Ferro-alliages	456
15 846	-	-	15 565	Fonte en gueuses	458
13 825	-	-	12 147	Lingots, blooms, billettes et brames de fer et d'acier	460
26 982	-	-	12 163	Fer et acier de formes primaires, n.d.a.	461
68 961	287	-	29 816	Moulages et forgeages de fer ou d'acier	462
247 111	9 598	-	74 698	Barres et tiges d'acier	464
165 403	56	-	119 072	Tôles d'acier travaillé	466
612 379	333	-	518 459	Feuilles et feuillards d'acier	468
191 026	192	-	153 829	Profilés de charpente et palplanches de fer ou d'acier	470

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

No.	Commodity	Loaded onto railway cars Chargées sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic (initial haul)
				Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)
				À destination du Canada	À destination des Etats-Unis	
		cars-wagons		metric - tonnes - métriques		
	<b>SECTION IV:</b>					
	<b>Fabricated materials, inedible (C.L.):</b>					
472	Rails and railway track materials	141	6 208	338	-	6 546
474	Pipes and tubes, iron and steel	5 620	314 103	13 629	-	327 732
476	Wire, iron or steel	309	8 354	135	-	8 489
478	Aluminum paste, powder, pigs, ingots and shot	-	-	-	-	-
480	Aluminum and aluminum alloy fabricated material, n.e.s.	1 002	53 197	7 418	-	60 615
482	Copper and alloys in primary forms	1 282	73 365	2 400	-	75 765
484	Copper and alloys, n.e.s.	3	163	877	-	1 040
486	Lead and alloys	1 556	97 393	-	-	97 393
488	Nickel and alloys	170	11 305	-	-	11 305
490	Tin and alloys	-	-	-	-	-
492	Zinc and alloys	4 296	270 011	-	-	270 011
494	Other non-ferrous base metals and alloys	73	3 020	401	-	3 421
496	Tanks	223	7 609	521	-	8 130
498	Bolts, nuts, nails, screws and basic hardware	31	974	1 553	-	2 527
500	Metal fabricated basic products, n.e.s.	339	8 023	380	-	8 403
502	Natural stone basic products, chiefly structural	203	8 962	27 494	-	36 456
504	Bricks and tiles, clay	392	24 619	7 371	-	31 990
506	Fire brick and similar shapes	102	5 060	8 779	-	13 839
508	Dolomite and magnesite, calcined	-	1	1 599	-	1 600
510	Refractories, n.e.s.	6	321	6 813	-	7 134
512	Glass basic products	24	503	3 345	-	3 848
514	Asbestos and asbestos-cement basic products	49	1 596	72	-	1 668
516	Portland cement, standard	7 918	683 245	3 707	-	686 952
518	Concrete pipe	31	857	-	-	857
520	Cement and concrete basic products, n.e.s.	3 396	263 398	93	-	263 491
522	Plaster	8	360	1 774	-	2 134
524	Gypsum wallboard and sheathing	110	3 450	195	-	3 645
526	Gypsum basic products, n.e.s.	2	72	910	-	982
528	Lime, hydrated and quick	750	50 157	4 522	-	54 679
530	Non-metallic mineral basic products, n.e.s.	1 539	68 007	9 028	-	77 035
532	Bituminous pressed or molded fabricated materials	30	456	-	-	456
534	Miscellaneous fabricated materials	28	563	619	-	1 182
994	<b>Total</b>	<b>495 328</b>	<b>32 388 461</b>	<b>793 879</b>	<b>35 917</b>	<b>33 218 257</b>
	<b>SECTION V:</b>					
	<b>End products, inedible (C.L.):</b>					
536	Power boilers	11	340	1 040	-	1 380
538	Engines and turbines, general purpose	17	873	138	-	1 011
539	Electric generators and motors	36	1 746	252	33	2 031
540	General purpose industrial machinery, n.e.s.	211	7 517	4 032	-	11 549
542	Conveying, elevating and materials handling equipment	262	8 450	3 650	-	12 100
544	Construction and maintenance machinery and equipment	1 537	49 629	8 629	-	58 258
546	Special industry machinery, n.e.s.	403	15 840	10 986	-	26 826
548	Agricultural machinery and equipment	87	1 600	46 864	-	48 464
550	Tractors	37	923	25 970	-	26 893
552	Railway rolling stock	1 725	34 051	8 148	-	42 199
554	Passenger automobiles and chassis	12 695	177 145	47 453	-	224 598
556	Motor vehicle engines, accessories, parts and assemblies	232	3 598	111	-	3 709
558	Road motor vehicles, n.e.s.	824	19 891	32 201	-	52 092
560	Ships and boats, aircraft and miscellaneous vehicles, n.e.s. (including parts and accessories)	301	8 939	110	-	9 049
562	Rubber tires and tubes	119	2 066	538	-	2 604
564	Communication and related equipment	1	36	51	-	87
566	Heating equipment	95	1 627	189	-	1 816
568	Air-conditioning and refrigeration equipment	45	1 049	1 227	-	2 276
570	Plumbing equipment and fittings	70	948	525	-	1 473
572	Electric lighting, distribution and control equipment, n.e.s.	100	5 134	123	-	5 257
574	Furniture and fixtures	1 130	22 255	8 525	-	30 780
576	Electric appliances and accessories	129	2 077	2 196	-	4 273
577	Other equipment	27	766	311	-	1 077



**TABLEAU 14. Marchandises payantes - Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981**

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des États-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION IV:</b>					
<b>Demi-produits, non comestibles (charge complète):</b>					
61 483	94	-	55 031	Rails et matériel de voie ferrée	472
566 617	11 261	-	250 146	Tuyaux et tubes de fer et d'acier	474
19 755	391	-	11 657	Fils de fer ou d'acier	476
-	-	0	-	Pâte, poudre, gueuses, lingots et grenaille d'aluminium	478
36 288	18 290	6 037	-	Demi-produits à base d'aluminium et d'alliages d'aluminium, n.d.a.	480
2 614	-	73 151	-	Cuivre et alliages de cuivre formes primaires	482
4 710	-	-	3 670	Cuivre et alliages de cuivre, n.d.a.	484
33 192	22 808	41 393	-	Plomb et alliages	486
7 342	131	3 832	-	Nickel et alliages	488
27	-	-	27	Étain et alliages	490
76 849	59 135	134 027	-	Zinc et alliages	492
3 673	58	-	310	Autres alliages et métaux communs non ferreux	494
13 813	145	-	5 828	Réservoirs	496
9 557	-	-	7 030	Boulons, écrous, clous, vis et autres articles de base de quincaillerie	498
44 582	45	-	36 224	Demi-produits de base en métal, n.d.a.	500
66 158	4 165	-	33 867	Produits de base en pierre naturelle, surtout de construction	502
36 674	-	-	4 684	Briques et tuiles d'argile	504
26 930	1 168	-	14 259	Briques réfractaires et formes similaires	506
5 672	-	-	4 072	Dolomite et magnésite calcinées	508
15 273	64	-	8 203	Matériau réfractaire, n.d.a.	510
36 165	-	-	32 317	Produits de base en verre	512
15 277	-	-	13 609	Produits de base en amiante et en fibrociment	514
909 672	8 237	-	230 957	Ciment Portland ordinaire	516
7 798	-	-	6 941	Tuyaux en béton	518
328 032	-	-	64 541	Produits de base en ciment et en béton, n.d.a.	520
9 508	-	-	7 374	Plâtre	522
6 672	-	-	3 027	Panneaux et revêtements de gypse	524
911	-	71	-	Produits de base en gypse, n.d.a.	526
39 486	5 859	9 334	-	Chaux hydratée et vive	528
58 839	46 614	-	28 418	Produits minéraux non métalliques de base, n.d.a.	530
611	-	-	155	Demi-produits bitumineux pressés ou moulés	532
20 347	24	-	19 189	Demi-produits divers	534
<b>17 930 347</b>	<b>8 501 522</b>	<b>6 786 388</b>	-	<b>Total</b>	<b>994</b>
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
10 981	-	-	9 601	Chaudières mécaniques	536
924	197	-	110	Moteurs et turbines d'usage général	538
2 367	36	-	372	Génératrices et moteurs électriques	539
24 638	271	-	13 360	Machines industrielles d'usage général, n.d.a.	540
11 782	1 379	-	1 061	Convoyeurs et appareils de levage et de manutention	542
57 418	1 121	-	281	Machines et matériel de construction et d'entretien	544
32 641	5 439	-	11 254	Machines industrielles spéciales, n.d.a.	546
92 210	109	-	43 855	Machines et matériel agricoles	548
50 024	234	-	23 365	Tracteurs	550
59 591	1 406	-	18 798	Matériel ferroviaire roulant	552
250 122	8 460	-	33 984	Voitures particulières et châssis	554
16 831	3 204	-	16 326	Moteurs, accessoires, pièces et assemblages de véhicules automobiles	556
325 180	29 176	-	302 264	Véhicules automobiles routiers, n.d.a.	558
29 674	674	-	21 299	Navires et bateaux, aéronefs et véhicules divers, n.d.a. (y compris les pièces et accessoires)	560
65 088	47	-	62 531	Pneus et chambres à air en caoutchouc	562
7 151	-	-	7 064	Matériel de communications et matériel connexe	564
25 230	105	-	23 519	Matériel de chauffage	566
50 454	73	-	48 251	Matériel de climatisation et de réfrigération	568
10 702	84	-	9 313	Matériel de plomberie et garnitures	570
10 158	278	-	5 179	Matériel électrique d'éclairage, de distribution et de commande, n.d.a.	572
84 208	44	-	53 472	Meubles et accessoires	574
108 997	34	-	104 758	Appareils et accessoires électriques	576
11 857	-	-	10 780	Autre matériel	577

TABLE 14. Revenue Freight Receiving Initial (or Final) Rail Haul in the Western Provinces and the Territories, 1981

Commodity	Loaded onto railway cars Chargés sur wagon		Received from United States rail En provenance des Etats-Unis		Total freight traffic (Initial haul)	
	No		Destined to Canadian points	Destined to United States points	Total du trafic marchandises (transport initial)	
			A destination du Canada	A destination des Etats-Unis		
		cars-wagons	metric - tonnes - métriques			
<b>SECTION V:</b>						
<b>End products, inedible (C.L.):</b>						
578	Facial tissues and paper handkerchiefs	26	611	19	630	
579	Apparel and accessories, n.e.s.	3	93	1 091	1 184	
580	Toiletries, cleaning preparations and household chemical specialties	73	2 709	413	3 122	
582	Paper napkins, towels and toilet paper	1,083	15 775	694	16 469	
584	Tableware, paper	6	65	67	132	
586	Kitchen utensils, cutlery and tableware, n.e.s. (excluding silverware)	131	1 390	92	1 482	
588	Household and personal equipment, n.e.s.	1,752	43 150	3 136	46 286	
590	Medicinal and pharmaceutical products and supplies (including ophthalmic goods and orthopaedic appliances)	23	450	502	952	
592	Printed matter	7	145	1 875	2 020	
594	Stationers' supplies, photographic goods, musical instruments and recreational supplies	7	143	480	623	
596	Firearms, weapons and ammunition	274	9 917	1 334	11 251	
598	Prefabricated buildings and structures	261	7 649	45	7 694	
600	Miscellaneous products, n.e.s.	364	4 048	-	4 048	
602	Metal containers	1,108	12 432	208	12 640	
604	Glass containers	279	5 880	1 036	6 916	
606	Bags, paper	42	1 482	208	1 690	
608	Other paper containers	195	4 244	613	4 857	
610	Wooden containers	40	929	1 976	2 905	
612	Shipping and distribution containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	168	3 416	213	3 629	
614	Containers and closures, n.e.s. (not C.O.F.C.)	15	322	-	322	
616	Paper end products	952	32 139	362	32 501	
618	Plastic end products	61	1 261	224	1 485	
620	Remaining end products	26	950	1 128	2 078	
995	<b>Total</b>	<b>26,990</b>	<b>515 611</b>	<b>218 970</b>	<b>33</b>	<b>734 614</b>
<b>SECTION VI:</b>						
<b>Special types of traffic (C.L.):</b>						
622	Shipping containers returned empty (not C.O.F.C.)	1,072	20 251	489	20 740	
624	Mixed carload freight, n.e.s.	26 635	649 252	86 147	735 399	
626	Freight forwarded and shipper association traffic	3,901	53 483	71 170	124 653	
628	Piggyback (T.O.F.C.) - Motor common carrier trailers (Plans I and V).(1)	38,762	919 948	13 116	933 064	
630	Piggyback (C.O.F.C.) - Motor common carrier containers (Plans I and V).(1)	19,202	508 405	4 957	513 362	
632	Piggyback (T.O.F.C.) - Other trailers (Plans III, IV and open tariff).(1)	1	-	-	-	
634	Piggyback (C.O.F.C.) - Other containers (Plans III, IV and open tariff).(1)	1	7	-	7	
996	<b>Total</b>	<b>89,574</b>	<b>2 151 334</b>	<b>175 875</b>	<b>-</b>	<b>2 327 209</b>
997	<b>Grand total, carload traffic</b>	<b>1,593,125</b>	<b>105 588 813</b>	<b>3 640 624</b>	<b>92 699</b>	<b>109 322 136</b>
<b>SECTION VII:</b>						
<b>Non-carload freight:</b>						
640	Non-carload shipments (L.C.L., express, etc.)	...	150 468	-	150 468	
998	<b>Grand total, carload and non-carload traffic</b>	<b>...</b>	<b>105 739 279</b>	<b>3 640 624</b>	<b>92 699</b>	<b>109 472 602</b>

(1) Excludes railway-owned (Plan II) trailers and containers for which data are included under appropriate commodities according to trailer or container contents

**TABLEAU 14. Marchandises payantes – Transport initial (ou final) par chemin de fer dans les provinces de l'Ouest et les Territoires, 1981**

Unloaded from railway cars Déchargées du wagon	Delivered to United States rail Remises au réseau des États-Unis	Net movement Flux net		Designation	No
		To other provinces Vers les autres provinces	From other provinces En provenance des autres provinces		
metric - tonnes - métriques					
<b>SECTION V:</b>					
<b>Produits finals, non comestibles (charge complète):</b>					
2 613	543	-	2 526	Papiers-mouchoirs et mouchoirs de papier	578
3 574	-	-	2 390	Vêtements et accessoires	579
116 877	-	-	113 755	Articles de toilette, préparations de nettoyage et spécialités chimiques	580
45 850	20	-	29 401	Serviettes en papier, serviettes et papier de toilette	582
8 998	-	-	8 866	Articles de table en papier	584
1 737	-	-	255	Articles de cuisine, coutellerie et articles de table, n.d.a. (sauf l'argenterie)	586
78 185	-	-	31 899	Articles ménagers et personnels, n.d.a.	588
29 424	-	-	28 472	Médicaments, produits pharmaceutiques et fournitures médicales (y compris les articles ophtalmiques et les appareils orthopédiques)	590
8 949	-	-	6 929	Imprimés	592
3 504	90	-	2 971	Papeterie, articles de photographie, instruments de musique et articles récréatifs	594
19 720	-	-	8 469	Armes à feu, armes et munitions	596
11 827	378	-	4 511	Bâtiments et ouvrages préfabriqués	598
2 715	-	1 333	-	Produits divers, n.d.a.	600
20 129	43	-	7 532	Récipients, contenants et conteneurs en métal	602
6 957	42	-	83	Contenants de verre	604
4 789	30	-	3 129	Sacs en papier	606
8 106	-	-	3 249	Autres récipients et contenants de papier	608
3 652	-	-	747	Récipients et contenants en bois	610
10 716	318	-	7 405	Récipients, contenants et conteneurs de livraison et d'expédition, n.d.a. (autres que rail-route).	612
359	-	-	37	Récipients et contenants et fermetures, n.d.a. (autres que rail-route)	614
62 355	-	-	29 854	Produits finals en papier	616
10 216	30	-	8 761	Produits finals en plastique	618
4 828	88	-	2 838	Autres produits finals	620
<b>1 804 210</b>	<b>53 945</b>	<b>-</b>	<b>1 123 541</b>	<b>Total</b>	<b>995</b>
<b>SECTION VI:</b>					
<b>Transports spéciaux (charge complète):</b>					
5 894	200	14 646	-	Conteneurs vides retournés à l'expéditeur (autres que rail-route)	622
636 289	62 695	36 415	-	Chargements mixtes, n.d.a.	624
979 112	3 209	-	857 668	Trafic des maisons d'expédition et des groupements d'expéditeurs	626
1 302 201	2 676	-	371 813	Piggyback - Remorques (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	628
626 939	436	-	114 013	Piggyback - Conteneurs (rail-route) des transporteurs publics (plans I et V)(1).	630
-	-	0	-	Piggyback - Autres remorques (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	832
7	-	0	-	Piggyback - Autres conteneurs (rail-route) (plans III, IV et tarif général)(1).	634
<b>3 550 414</b>	<b>69 219</b>	<b>-</b>	<b>1 292 424</b>	<b>Total</b>	<b>996</b>
<b>74 845 689</b>	<b>10 772 776</b>	<b>23 703 671</b>	<b>-</b>	<b>Total général du trafic charge complète</b>	<b>997</b>
<b>SECTION VII:</b>					
<b>Trafic des chargements de détail:</b>					
224 121	23	-	73 676	Livraisons de marchandises de détail (tarifs grande et petite vitesse)	640
<b>75 069 812</b>	<b>10 772 800</b>	<b>23 629 990</b>	<b>-</b>	<b>Total général, charges complètes et chargements de détail</b>	<b>998</b>

(1) Non compris les remorques et conteneurs qui sont la propriété des compagnies ferroviaires (plan II) et dont le fret a été classé par type de marchandise suivant le contenu de la remorque ou conteneur.



## SELECTED PUBLICATIONS

Publications produced by the Transportation and Communications Division dealing with Railway Transport Statistics.

### Catalogue

#### Periodical

- 52-001 Railway Carloadings (Monthly), Bil.  
Cars and tons of revenue freight loaded in Eastern and Western Canada, by 70 commodities.
- 52-003 Railway Operating Statistics (Monthly), Bil.  
Financial, traffic and operating statistics of railways in Canada.
- 52-004 Railway Transport Service Bulletin (Occasional), Bil.  
Summary releases in advance of regular publications and results of special studies.

#### Annual

- 52-205 Railway Freight Traffic, Bil.  
Revenue freight carried in Canada, by province and region with details for more than 300 commodities.
- 52-207 Railway Transport: Part I, Bil.  
Comparative summary statistics — latest five years. Includes accident statistics.
- 52-208 Railway Transport: Part II, Bil.  
Financial Statistics.
- 52-209 Railway Transport: Part III, Bil.  
Equipment, track and fuel statistics.
- 52-210 Railway Transport: Part IV, Bil.  
Operating and traffic statistics.
- 52-211 Railway Transport: Part V, Bil.  
Freight carried by principal commodity classes.
- 52-212 Railway Transport: Part VI, Bil.  
Employment statistics.
- 52-213 Canadian National Railways and Canadian Pacific Limited, Bil.

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Publications produites par la Division de transports et des communications sur la statistique du transport ferroviaire.

### Catalogue

#### Périodiques

- 52-001 Chargements ferroviaires (mensuel), Bil.  
Nombre de wagons chargés et volume du fret payant chargé dans l'est et l'ouest du Canada, pour 70 produits.
- 52-003 Statistique de l'exploitation ferroviaire (mensuel), Bil.  
Statistiques des finances, du trafic et de l'exploitation des transporteurs ferroviaires du Canada.
- 52-004 Bulletin de service sur le transport par rail (hors série), Bil.  
Communiqués paraissant avant la publication des bulletins réguliers et résultats d'études spéciales.

#### Annuelles

- 52-205 Trafic-marchandises ferroviaire. Bil.  
Fret payant transporté par province et région, avec détails pour plus de 300 produits.
- 52-207 Transport ferroviaire: Partie I, Bil.  
Résumé comparatif des statistiques — cinq dernières années. Statistiques des accidents.
- 52-208 Transport ferroviaire: Partie II, Bil.  
Statistiques de la situation financière.
- 52-209 Transport ferroviaire: Partie III, Bil.  
Statistiques du matériel, des voies et du carburant.
- 52-210 Transport ferroviaire: Partie IV, Bil.  
Statistiques de l'exploitation et du trafic.
- 52-211 Transport ferroviaire: Partie V, Bil.  
Marchandises transportées, par grands groupes de produits.
- 52-212 Transport ferroviaire: Partie VI, Bil.  
Statistiques de l'emploi.
- 52-213 Les chemins de fer Nationaux du Canada et Canadien Pacifique Limitée, Bil.

Financial and operating statistics of the entire systems — latest five years.

Statistiques de la situation financière et de l'exploitation de l'ensemble des systèmes — cinq dernières années.

52-214 Railway Transport, (Annual), Bil.

52-214 Transport ferroviaire, (annuel), Bil.

Railway commodity origin and destination statistics.

Statistique sur l'origine et la destination des marchandises transportées par chemin de fer.

Bil. — Bilingual

Bil. — Bilingue

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available free on request from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et social du Canada. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

DATE DUE  
DATE DE RETOUR

MAY MAI	6	1983		

676131

Canada





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010678894